

# Letno poročilo 2013





## RAČUNOVODSKO POROČILO

RAČUNOVODSKI IZKAZI	50	
15 RAČUNOVODSKO POROČILO	50	15.1 Bilanca stanja na dan 31. 12. 2013
	52	15.2 Izkaz poslovnega izida v obdobju od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013
	54	15.3 Izkaz denarnih tokov na dan 31. 12. 2013
	56	15.4 Izkaz gibanja kapitala
RAZKRITJA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM	60	
16 RAZKRITJA POSTAVK V RAČUNOVODSKIH IZKAZIH	60	16.1 Splošna razkritja
	61	16.2 Razkritja postavk v bilanci stanja
	76	16.3 Razkritja postavk v izkazu poslovnega izida
	85	16.4 Stroški po funkcionalnih skupinah
	86	16.5 Zabilančna evidenca
	86	16.6 Izračun pomembnejših kazalnikov poslovanja
	87	16.7 Davek iz dobička
	88	16.8 Razporeditev čistega dobička/izgube
	88	16.9 Predlog za uporabo bilančnega dobička/izgube
	89	16.10 Razkritja postavk v izkazu denarnih tokov in izkazu gibanja kapitala
	90	16.11 Druga razkritja
17 DODATNA RAZKRITJA PO SRS 35	91	17.1 Splošno o obveznih in neobveznih razkritjih v javnih podjetjih
	91	17.2 Razmerja med javnim podjetjem in njegovimi ustanovitelji ter številom GJS
	92	17.3 Računovodski izkazi po dejavnostih
	95	17.4 Prikaz sodil za razporejanje splošnih prihodkov in splošnih stroškov ter odhodkov na posamezne GJS
	95	17.5 Pregled porabe prejetih državnih podpor po namenih
	96	17.6 Kalkulacija obračunske cene za leto 2013 za obvezne gospodarske javne službe varstva okolja
18 IZJAVA O ODGOVORNOSTI	99	
POROČILO POOBlašČENEGA REVIZORJA	100	



V Sloveniji

**36%**

vseh odpadkov  
zberemo ločeno.



Povprečen Slovenec  
na leto porabi

med **150 in 300**  
plastičnih vrečk.



Povprečno vsak  
izmed nas  
letno porabi **185 kg**  
papirja, kar je manj od  
evropskega povprečja.



Poslovno  
poročilo

# UVOD

## 1 Poročilo direktorja

Spoštovani!

Leto 2013 smo pričeli s pozitivnimi pričakovanji, saj je bila konec leta 2012 sprejeta dolgo pričakovana Uredba o metodologiji za oblikovanje cen obveznih gospodarskih javnih služb varstva okolja (Ur. l. RS, št. 87/12 in 109/12, v nadaljevanju MEDO), ki je sprostila več kot dveletno zamrznitev cen na področju gospodarskih javnih služb varstva okolja.

*Če na kratko povzamemo: leto 2013 je bilo leto velikih sprememb na področju gospodarskih javnih služb varstva okolja, ki so glavna panoga našega podjetja.*

V začetku leta so bile vse naše aktivnosti usmerjene v pripravo Elaborata o oblikovanju cen storitev gospodarske javne službe Ravnanja s komunalnimi odpadki. Naj spomnimo, da je omenjena služba zaradi prenehanja delovanja deponije Dvori in posledično visokih stroškov odvoza in odlaganja komunalnih odpadkov na teritorij zunaj Mestne občine Koper ter vladne zamrznitve cen v zadnjih dveh letih poslovala z visokimi izgubami. Podjetje je lažje zadihalo konec februarja, ko je Občinski svet potrdil elaborat, ki nam je omogočil uveljavitev novih cen, ki pokrivajo tekoče stroške poslovanja omenjene gospodarske javne službe.

Veliko energije smo vložili tudi v pripravo Elaborata o oblikovanju cene storitev gospodarske javne službe Odvajanje in čiščenje komunalne in padavinske odpadne vode. Priprava tega elaborata je bila zahtevnejša. V sodelovanju z Rižanskim vodovodom Koper, ki v našem imenu zaračunava storitev odvajanja in čiščenja, smo morali zadostiti novim zahtevam uredbe MEDO. Velika novost je bila tudi uveljavitev nove cene za storitve, povezane z nepretočnimi greznicami in malimi komunalnimi čistilnimi napravami. Uredba namreč določa, da se cena za te storitve po novem oblikuje na m<sup>3</sup> porabljene pitne vode ter da se mesečno zaračunava glede na porabo. V jesenskih dneh smo dokončali Elaborat o oblikovanju cene za omenjeno gospodarsko javno službo, ki je bil sprejet na decembrski seji Občinskega sveta Mestne občine Koper, cene pa smo pričeli zaračunavati s 1. 1. 2014.

Jesenski meseci so bili tudi v znamenju priprav na nov način obračuna komunalnih storitev Ravnanja s komunalnimi odpadki. Konec leta 2012 je bil sprejet novi Odlok o ravnanju s komunalnimi odpadki, s katerim smo se zavezali, da v roku 1 leta pripravimo Pravilnik o tarifnem sistemu za obračun storitev javnih služb ravnanja s komunalnimi odpadki v Mestni občini Koper. Na decembrski seji Občinskega sveta Mestne občine Koper je bil sprejet tudi omenjeni pravilnik, ki bistveno spreminja način obračunavanja storitev javnih služb posameznim uporabnikom, predvsem gospodinjstvom. Dosedanji sistem je temeljil na obračunu, ki je kot navezno okoliščino za porazdelitev količine storitev upošteval površino stanovanja oz. drugega objekta. Z novim sistemom pa se za porazdelitev minimalne količine storitev, ki se nanaša na velikost zabojnika (v l), za gospodinjstva upošteva navezna okoliščina število članov v posameznem gospodinjstvu.

Na področju investicij smo v letu 2013 nadaljevali odpravo napak na Centralni čistilni napravi Srmin iz naslova unovčenih bančnih garancij. Konec leta smo pričeli izvedbo I. faze Zbirnega centra Srmin z izvedbo prekladalne rampe za komunalne odpadke, ki bo predana v uporabo v prvi polovici naslednjega leta.

Če na kratko povzamemo: leto 2013 je bilo leto velikih sprememb na področju gospodarskih javnih služb varstva okolja, ki so glavna panoga našega podjetja. Nekatere spremembe so se uveljavile šele konec leta, zato bo njihova upravičenost vidna šele v prihodnjem letu.

V. d. direktorja  
Igor Hrvatin

## 2 Predstavitev podjetja

### 2.1 OSNOVNI PODATKI

**Firma:**

Javno podjetje – azienda pubblica  
Komunala Koper, d.o.o. – s.r.l.

**Skrajšana firma:**

Komunala Koper, d.o.o. – s.r.l.

**Sedež družbe:**

Ulica 15. maja 4, Koper

**Registracija podjetja:**

Srg. 97/01380 z 21. 10. 1997

**Osnovni kapital:**

5.455.810 EUR

**Matična številka:**

5072255

**Davčna številka:**

SI 32375204

**TRR:**

10100-0034659356  
pri Banki Koper, d.d.

**Poslovno leto:**

koledarsko leto

**Oblika družbe:**

družba z omejeno odgovornostjo

**Spletna stran:**

www.komunalakoper.si

### 2.2 ORGANI DRUŽBE

**Uprava**

Upravo predstavlja direktor, ki ga imenuje in razrešuje župan. V. d. direktorja, g. Igor Hrvatin, ki je bil ponovno imenovan 26. 3. 2014, predstavlja in zastopa javno podjetje ter sklepa vse pogodbe v imenu in za račun javnega podjetja brez omejitev, razen poslov, ki jih sklene le s predhodnim soglasjem pristojnega organa in ki se nanašajo na:

- pravni promet z nepremičninami, ki so bile na javno podjetje prenesene kot osnovni vložek,
- izdajanje vrednostnih papirjev,
- zadolževanje, ki presega 10 % osnovnega kapitala javnega podjetja.

**Nadzorni svet**

Nadzorni svet šteje pet članov. Funkcije Nadzornega sveta so posebej opredeljene v Odloku o ureditvi položaja Javnega podjetja – Azienda pubblica KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l. Ker v Zakonu o gospodarskih javnih službah (Ur. l. RS, št. 32/93 s spremembami) Nadzorni svet ni posebej opredeljen, je treba upoštevati tudi določbe Zakona o gospodarskih družbah (ZGD-1, Ur. l. RS, št. 42/2006, s spremembami in dopolnitvami).

*Sestava Nadzornega sveta v letu 2013:*

**predsednik:**

g. Jani BAČIČ,

**člani:**

g. Valmi UGRIN, namestnik predsednika,  
g. Alfred ŠTEFANČIČ,  
g. Marko KOCJANČIČ,  
g. Simon DE FAVERI.

**Občinski svet in župan**

Ustanovitelj javnega podjetja je Mestna občina Koper, ki izvršuje ustanoviteljske pravice preko Občinskega sveta in preko župana, na način, določen z odlokom in statutom.



## 2.3 DEJAVNOST DRUŽBE

KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., skladno z Odlokom o ureditvi položaja Javnega podjetja – Azienda pubblica KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l. (Ur. objave 53/12. 11. 2002 s spremembami), ki ga je sprejel Občinski svet Mestne občine Koper 26. 9. 2002, in posameznimi občinskimi odloki o izvajanju gospodarskih javnih služb izvaja naslednje osnovne dejavnosti oz. storitve:

- zbiranje in odvoz odpadkov,
- čiščenje okolja,
- ravnanje z odplakami,
- arhitekturno in gradbeno projektiranje, tehnično svetovanje, preizkušanje, analiziranje, organizacija in nadzor pri gradnji objektov ter izdaja soglasij,
- pridelovanje okrasnih rastlin, semen in sadik, drevesničarstvo, urejanje in vzdrževanje parkov, vrtov in zelenih površin,
- izvajanje gradbenih del, rušenje objektov, zemeljska dela, krovska dela, gradnja cest, hidrogradnja, električne, vodovodne, plinske, sanitarne instalacije itd.,
- pogrebne in pokopališke storitve,
- cestni, tovorni in drugi kopenski potniški promet,
- poslovanje z lastnimi nepremičninami, dajanje lastnih nepremičnin v najem,
- upravljanje tržnice,
- storitve javne higiene,
- upravljanje mestnega kopališča,
- upravljanje parkirnih prostorov in
- upravljanje pristanišč in pomolov.

## 2.4 ZAPOSLENI

*Družba je imela v letu 2013 naslednje število zaposlenih*

	2013	2012
Ob koncu poslovnega leta:	216	218
Povprečno število v poslovnem letu:	207,89	211,81

## 3 Poročilo nadzornega sveta za leto 2013

Nadzorni svet je v letu 2013 poslovanje družbe Javno podjetje KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., nadziral v okviru pooblastil in pristojnosti, določenih z zakonskimi predpisi in Odlokom o ureditvi položaja javnega podjetja, ki ga je sprejel Občinski svet Mestne občine Koper.

Nadzorni svet šteje pet članov, od tega sta dva predstavnika zaposlenih: Simon De Faveri in Marko Kocjančič, trije pa predstavljajo lastnika, to je Mestno občino Koper: Jani Bačič, Alfred Štefančič in Valmi Ugrin.

### 3.1 DELOVANJE NADZORNEGA SVETA

Nadzorni svet (NS) je v letu 2013 opravil štiri redne, dve izredni in eno korespondenčno sejo. Gradivo za seje je bilo pripravljeno najmanj pet dni pred sejo v skladu s poslovnikom o delu Nadzornega sveta. Predsednik NS je bil seznanjen s pripravo gradiva, ki ga je predhodno pregledal in odobril. Uprava je gradivo kvalitetno izdelala in zagotavljala članom NS kakovostne informacije, kar je omogočalo temeljito vsestransko razpravo. Pri posameznih točkah dnevnega reda je direktor kvalificirano utemeljeval gradivo in ustrezno odgovarjal na vprašanja članov NS. Če so člani NS imeli dodatna vprašanja, so jim člani uprave podjetja pripravili dodatna pojasnila po posameznih področjih.

Uprava podjetja je sprejemala predloge in nasvete članov NS, izražene na sejah, in jih korektno upoštevala.

Uprava družbe je Nadzornemu svetu polletno poročala o tekočem finančnem stanju podjetja. V skladu z ustaljeno prakso je Nadzorni svet gospodarski načrt družbe obravnaval v aprilu. Sprejet je bil na seji 15. 4. 2013. Gospodarski načrt Javnega podjetja KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., za leto 2013 je vključeval plane posameznih gospodarskih javnih služb in plane investicij v infrastrukturo teh javnih služb. S tem sta bila določena okvir poslovni dejavnosti in koriščenje sredstev amortizacije za investicije ter ciljev za leto 2013, katerih izpolnjevanje je NS spremljal med letom.

Nadzorni svet je dal pozitivno mnenje k predlogu Elaborata o oblikovanju cene storitev javne službe ravnanja s komunalnimi odpadki, k predlogu novih cen storitev ravnanja s komunalnimi odpadki v Mestni občini Koper, k predlogu Elaborata o oblikovanju cene storitev javne službe odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode ter k predlogu novih cen storitve odvajanja in čiščenja komunalne padavinske odpadne vode v Mestni občini Koper. NS je podal pozitivno mnenje k predlogu Pravilnika o tarifnem sistemu za obračun storitev javnih služb ravnanja s komunalnimi odpadki.

Uprava je Nadzornemu svetu 4. 7. 2013 predložila v obravnavo Letno poročilo za leto 2012. NS je na podlagi seznanitve o poslovanju KOMUNALE KOPER, d.o.o. – s.r.l., med letom in po skrbnem pregledu revidiranega poročila ter pozitivnega mnenja v poročilu neodvisnega revizorja, tj. BM Veritas, dal pozitivno soglasje.

Na podlagi tega je NS ocenil, da letno poročilo izkazuje resničen in pošten izkaz premoženja, obveznosti, finančnega položaja in poslovnega izida javnega podjetja KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l.

Zaradi vseh navedenih ugotovitev je NS na seji 4. 7. 2013 sprejel Letno poročilo javnega podjetja KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., kot mu ga je predložilo vodstvo podjetja.

NS je na predlog v. d. direktorja družbe predlagal ustanoviteljici Mestni občini Koper, da pokrije izgubo javnega podjetja KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., za poslovno leto 2012, skladno s 25. členom Odloka o ureditvi položaja Javnega podjetja – Azienda pubblica KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l.

Uprava je NS redno in sproti obveščala o spremembah, željah, ukrepih in ciljih za čim boljše in učinkovitejše poslovanje.

### 3.2 LETNO POROČILO 2013

Uprava družbe je Nadzornemu svetu v juniju predložila v obravnavo Letno poročilo za leto 2013.

NS je ugotovil, da je Letno poročilo 2013, ki ga je pripravila uprava podjetja in preveril revizor, sestavljeno jasno, pregledno in v skladu z določili Zakona o gospodarskih družbah in veljavnimi računovodskimi standardi. NS je pregledal in potrdil tudi poročilo revizorja, tj. BM Veritas, družbe za revizijo d.o.o., Ljubljana.

Na podlagi tega je NS ocenil, da letno poročilo izkazuje resničen in pošten izkaz premoženja, obveznosti, finančnega položaja in poslovnega izida javnega podjetja KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l.

Zaradi vseh navedenih ugotovitev je NS na seji 30. 6. 2014 sprejel Letno poročilo javnega podjetja KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., za leto 2013, kot mu ga je predložilo vodstvo podjetja in predlaga lastniku Mestni občini Koper, da se izguba javnega podjetja Komunala Koper, d.o.o. - s.r.l, za poslovno leto 2013 v višini 93.360 EUR, pokriva iz Rezerv dobička, in sicer iz Statutarnih rezerv v višini 93.360,40 EUR. Nerazporejena izguba iz preteklih let, v višini 4.065.908,14 EUR, se delno pokriva iz Rezerv iz dobička, in sicer iz Statutarnih rezerv v višini 168.355,59 EUR ter iz Zakonskih rezerv v višini 34.452,24 EUR. Preostanek nerazporejene izgube iz preteklih let, v višini 3.863.100,31 EUR ostane nerazporejen in se prenese v naslednje obdobje in sicer do realizacije drugega stavka 1. točke 25. člena Odloka o ureditvi položaja podjetja z dne 12. 11. 2002.

#### *Nadzorni svet*

<b>Predsednik:</b>	Jani Bačić
<b>Namestnik predsednika:</b>	Valmi Ugrin
<b>Člani:</b>	Alfred Štefancič Simon De Faveri Marko Kocjančič

Koper, 30. junij 2014

# POSLOVNO POROČILO

## 4 Analiza poslovanja družbe v letu 2013

*Od ustanovitve do danes so se potrebe po komunalnih storitvah tako povečale, da smo v letu 2013 izvajali že 12 gospodarskih javnih služb.*

Temeljni cilj družbe je zanesljiva in kakovostna oskrba uporabnikov storitev gospodarskih javnih služb ob hkratnem zagotavljanju učinkovitega poslovanja. Ne glede na poslovne rezultate je podjetje dolžno neprekinjeno zagotavljati storitve obveznih gospodarskih javnih služb. Od ustanovitve do danes so se potrebe po komunalnih storitvah tako povečale, da smo v letu 2013 izvajali že naslednje gospodarske javne službe: odvajanje in čiščenje komunalnih in padavinskih odpadnih voda, ravnanje s komunalnimi odpadki, čiščenje javnih površin, upravljanje prometnih in drugih površin, upravljanje zelenih površin, pogrebna dejavnost in upravljanje pokopališč, okraševanje z zastavami ter obešanje transparentov in plakatiranje, upravljanje javnih parkirišč, upravljanje občinskih pristanišč, upravljanje tržnice in javnih sanitarij, upravljanje mestnega kopališča in urejanje javne razsvetljave. Poleg naštetih opravljamo še druge storitve za fizične in pravne osebe po tržnih principih. Prihodki in stroški v zvezi s storitvami se spremljajo ločeno. Kot čisto tržno dejavnost, kjer se stroški in prihodki spremljajo ločeno, obravnavamo tako dejavnost cvetličarstva in prodaje dendro materiala v drevesnici, semenarnah, storitev urejanja vrtov in servisiranje ter prodajo kmetijske in vrtno mehanizacije.

Navedenim dejavnostim smo prilagodili tudi notranjo organizacijsko strukturo, saj smo jo razčlenili na upravo in tri organizacijske enote – sektorje, ki opravljajo dejavnosti gospodarskih javnih služb in drugih tržnih dejavnosti:

**Sektor Kanalizacija:** | odvajanje in čiščenje komunalnih in padavinskih odpadnih voda;

**Sektor Snaga:** | ravnanje s komunalnimi odpadki (obsega gospodarski javni službi zbiranje in odvoz komunalnih odpadkov iz naselij ter odlaganje komunalnih odpadkov) ter javna snaga in čiščenje javnih površin;

**Sektor Urejanje okolja:** | DE drevesnica, semenarne, cvetličarni in trgovina Agroključ, DE pokopališka in pogrebna dejavnost, DE parkirišča, tržnica, sanitarije, pristanišča, kopališča, parki in plakatiranje, DE gradbena dejavnost in DE javna razsvetljava;

**Upravo sestavljajo vodstvo in tajništvo ter tri organizacijske enote, in sicer:** | Služba razvoja in investicij, Služba za finance in računovodstvo, Služba za splošne, kadrovske in pravne zadeve.

## Čisti dobiček/izguba obračunskega obdobja (v EUR)

	2013	2012	Indeks 13/12
Čisti prihodki od prodaje	15.094.414	13.477.471	112,0
Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve	0	0	0,0
Subvencije, dotacije, regresi, kompenzacije in drugi prihodki, ki so povezani s poslovnimi učinki	35.716	487.610	7,3
Drugi poslovni prihodki	34.504	37.363	92,3
Poslovni odhodki	15.196.954	16.318.095	93,1
Dobiček iz poslovanja	0	0	0,0
Izguba iz poslovanja	-32.320	-2.315.651	1,4
Finančni prihodki	12.866	19.933	64,5
Finančni odhodki	143.049	205.138	69,7
Drugi prihodki	96.674	106.724	90,6
Drugi odhodki	27.531	11.329	243,0
Celotni dobiček	0	0	0,0
Celotna izguba	-93.360	-2.405.461	3,9
Davek iz dobička	0	0	0,0
Odloženi davek	0	0	0,0
<b>ČISTI DOBIČEK/IZGUBA OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>-93.360</b>	<b>-2.405.461</b>	<b>3,9</b>

V letu 2013 je KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., ustvarila 15.274.174 EUR vseh prihodkov, v letu 2012 pa 14.129.101 EUR, kar v primerjavi z letom 2012 pomeni 8,1 % povečanje. Tukaj velja omeniti, da gre večji del povečanja prihodkov predvsem zaradi dviga cen storitev gospodarske javne službe Ravnanje s komunalnimi odpadki. V skladu z novo Uredbo o metodologiji za oblikovanje cen obveznih gospodarskih javnih služb varstva okolja (Ur. l. RS, št. 87/12 in 109/12) smo oblikovali Elaborat o oblikovanju cene storitev GJS Ravnanje s komunalnimi odpadki ter nove cene pričeli uporabljati 23. 2. 2013.

Vsi odhodki so v tem obdobju znašali 15.367.534 EUR, v letu 2012 pa 16.534.562 EUR, torej so za 7 % nižji od predhodnega leta. Na osnovi doseženih prihodkov in odhodkov je KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., v poslovnem letu 2013 realizirala minimalno izgubo v višini 93.360 EUR.

#### 4.1 PRIHODKI

V letu 2013 so se prihodki v primerjavi s preteklim letom povečali za 8,1 % in so znašali 15.274.174 EUR, v letu 2012 pa 14.129.101 EUR.

Čisti prihodki prodaje so v letu 2013 znašali 15.094.414 EUR in so za 12,0 % večji od predhodnega leta, in sicer zaradi dviga cen storitev gospodarske javne službe Ravnanje s komunalnimi odpadki 23. 2. 2013, za katero je veljala vladna zamrznitev cen v zadnjih dveh letih. Dejansko je bil dvig pri omenjeni službi bistveno večji, vendar so se nekateri prihodki v letu 2013 zmanjšali (parkirišča, greznice itd.), nekaterih prihodkov pa v letu 2013 nismo imeli (prihodki od komunalnih iger). Prav tako so bila podjetju v letu 2013 dodeljena bistveno nižja sredstva iz občinskega proračuna za izvajanje določenih gospodarskih javnih služb.

Pod postavko subvencije, donacije, regresi, kompenzacije in drugi prihodki, ki so povezani s poslovnimi učinki, so zavedeni prihodki iz naslova kvot invalidov v višini 35.716 EUR. Prihodkov iz naslova unovčitve bančnih garancij, ki so bili v letu 2012 enkratni prihodek in so znašali 451.116 EUR, v letu 2013 nismo imeli.

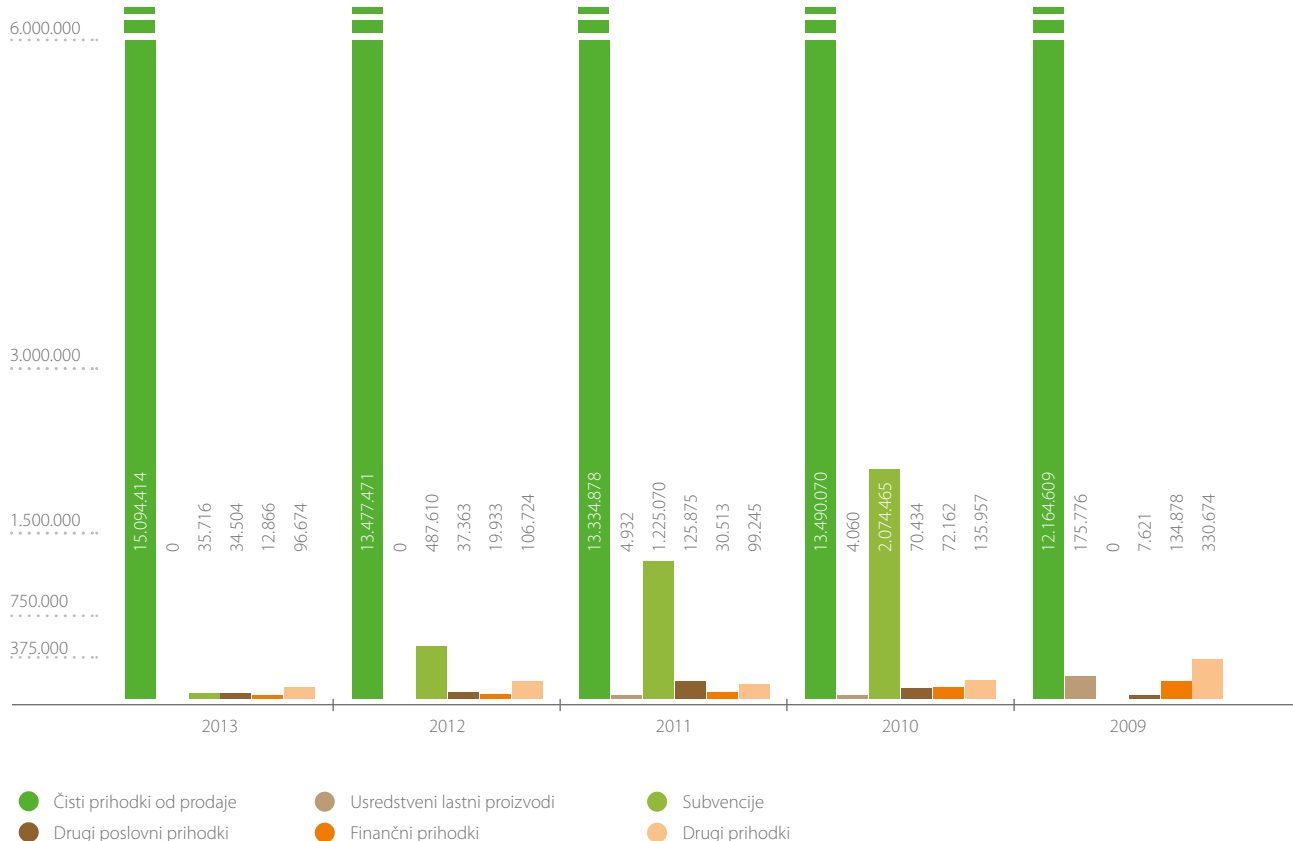
Drugi prihodki so v letu 2013 manjši za 9,4 % oz. za 10.050 EUR in znašajo 96.674 EUR ter predstavljajo prejete odškodnine od zavarovalnic, vračilo trošarine za plinsko pogonsko gorivo in prihodke od stroškov izvršilnega postopka po tožbah.

*Primerjava vseh prihodkov v 5-letnem obdobju (v EUR)*

	2013	2012	2011	2010	2009
Čisti prihodki od prodaje	15.094.414	13.477.471	13.334.878	13.490.070	12.164.609
Usredstveni lastni proizvodi	0	0	4.932	4.060	175.776
Subvencije in drugi prihodki	35.716	487.610	1.225.070	2.074.465	0
Drugi poslovni prihodki	34.504	37.363	125.875	70.434	7.621
Finančni prihodki	12.866	19.933	30.513	72.162	134.878
Drugi prihodki	96.674	106.724	99.245	135.957	330.674
<b>CELOTNI PRIHODKI</b>	<b>15.274.174</b>	<b>14.129.101</b>	<b>14.820.513</b>	<b>15.847.148</b>	<b>12.813.558</b>

Iz tabele gibanja prihodkov v petletnem obdobju je razvidna rast podjetja, saj se je celotni prihodek v zadnjih petih letih povečal za 19,0 %, predvsem zaradi dviga cen storitev GJS Ravnanje s komunalnimi odpadki ter povečanja obsega storitev nekaterih gospodarskih javnih služb.

*Gibanje vseh prihodkov v 5-letnem obdobju (v EUR)*



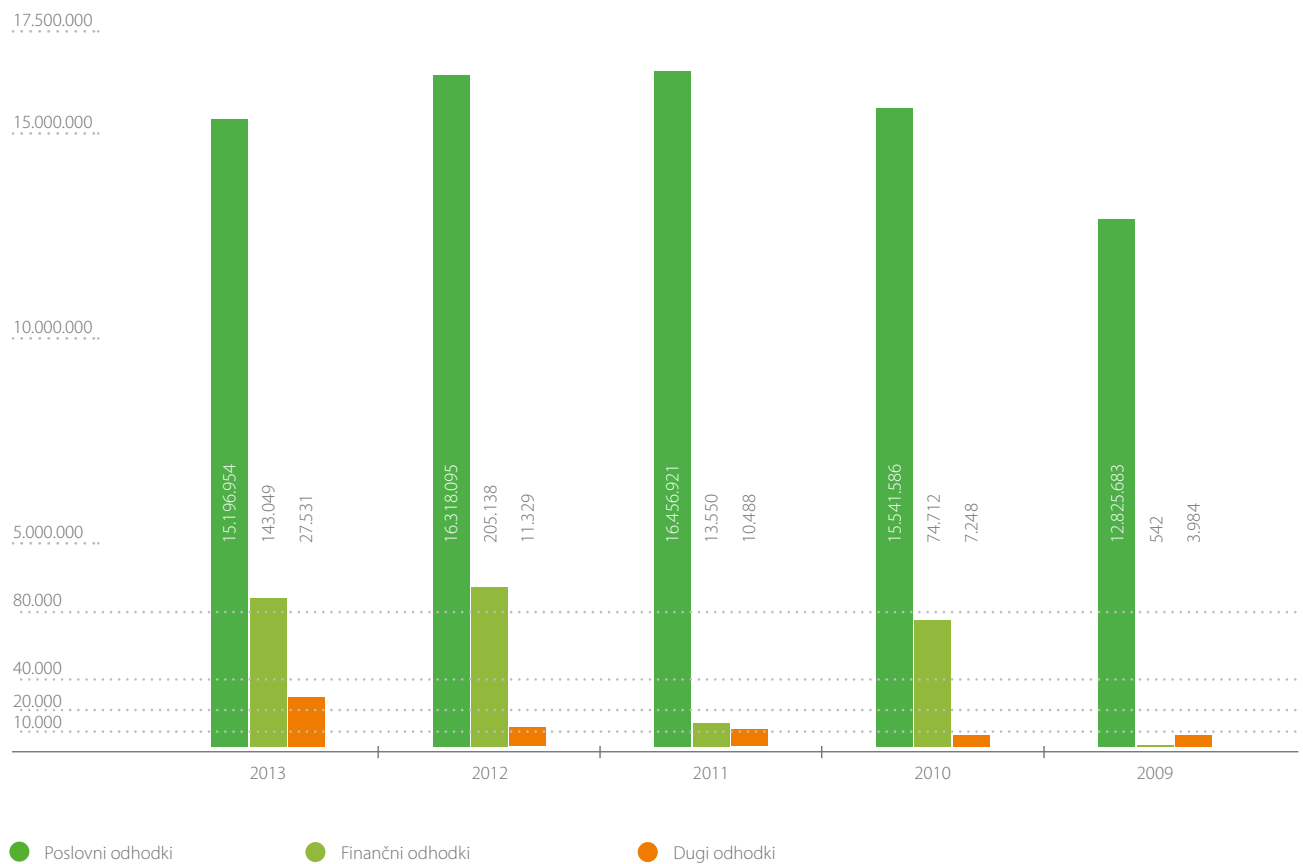
## 4.2 ODHODKI

Iz izkaza poslovnega izida za leto 2013 lahko ugotovimo, da so se poslovni odhodki poslovanja zmanjšali za kar 6,9 %, in sicer s 16.318.095 EUR v letu 2012 na 15.196.954 EUR v letu poročanja oz. za kar 1.121.141 EUR. Finančni odhodki so se zmanjšali z 205.138 EUR v letu 2012 na 143.049 EUR v letu 2013. Drugi odhodki so večji od preteklega leta, in sicer so se z 11.329 EUR v letu 2012 povečali na 27.531 EUR v letu 2013.

### Primerjava vseh odhodkov v 5-letnem obdobju (v EUR)

	2013	2012	2011	2010	2009
Poslovni odhodki	15.196.954	16.318.095	16.456.921	15.541.586	12.825.683
Finančni odhodki	143.049	205.138	13.550	74.712	542
Drugi odhodki	27.531	11.329	10.488	7.248	3.984
<b>CELOTNI ODHODKI</b>	<b>15.367.534</b>	<b>16.534.562</b>	<b>16.480.959</b>	<b>15.623.546</b>	<b>12.830.209</b>

### Gibanje vseh odhodkov v 5-letnem obdobju (v EUR)



## Struktura poslovnih odhodkov (v EUR)

	2013	2012	struk. 2013 v %	struk. 2012 v %
Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	1.353.235	1.327.636	8,9	8,1
Stroški materiala	1.770.517	1.910.676	11,7	11,7
Stroški storitev	6.627.430	7.059.746	43,6	43,3
Stroški dela	4.738.834	5.057.397	31,2	31,0
Amortizacija	453.516	511.080	3,0	3,1
Prevrednotovalni poslovni odhodki	95.820	135.332	0,6	0,8
Drugi poslovni odhodki	157.602	316.228	1,0	1,9
<b>SKUPAJ</b>	<b>15.196.954</b>	<b>16.318.095</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

V strukturi poslovnih odhodkov so največji stroški blaga, materiala in storitev, ki predstavljajo 64,2 % oz. kar 9.751.182 EUR, na drugem mestu so stroški dela z 31,2 % oz. 4.738.834 EUR in na tretjem mestu odpisi vrednosti s 3,6 % v strukturi oz. 549.336 EUR.

V letu poročanja so se stroški blaga, materiala in storitev zmanjšali za 5,3 % oz. za 546.876 EUR. Zmanjšanje stroškov blaga, materiala in storitev je predvsem posledica zmanjšanja stroškov odvoza in odlaganja komunalnih odpadkov zunaj teritorija Mestne občine Koper ter nekaterih stroškov materiala.

Med stroški storitev so zajeti tudi stroški najemnine infrastrukture v višini 898.582 EUR, ki je določena po Začasni pogodbi o najemu, uporabi in vzdrževanju javne infrastrukture s 15. 1. 2010 ter sklenjenih aneksih k navedeni pogodbi.

Za nabavno vrednost prodanega materiala in blaga bi lahko rekli, da je ostala na isti ravni kakor preteklo leto, saj se je povečala le za 25.599 EUR in v letu 2013 znašala 1.353.235 EUR.

Stroški materiala in energije so se zmanjšali za 7,3 %, z 1.910.676 EUR v letu 2012 na 1.770.517 EUR v letu poročanja, oz. za 140.159 EUR.

Stroški storitev so se v letu 2013 zmanjšali za 6,1 % oz. za 432.316 EUR in znašajo 6.627.430 EUR.

Stroški dela so se v letu 2013 zmanjšali za 6,3 % oz. za 318.563 EUR, in sicer zaradi prekinitve pogodbe o plačilu dodatnega pokojninskega načrta in nižjega izplačanega regresa.

Regres in ostali stroški v zvezi z delom ter nekateri drugi prejemki iz delovnega razmerja so se izplačevali v skladu z Uredbo in Kolektivno pogodbo komunalnih dejavnosti ter Zakonom o dopolnitvah Zakona o dodatnih interventnih ukrepih za leto 2012 (Ur. l. RS, št. 43/2012), ki je za leto 2013 omejil izplačilo regresa v višini minimalne plače v RS.

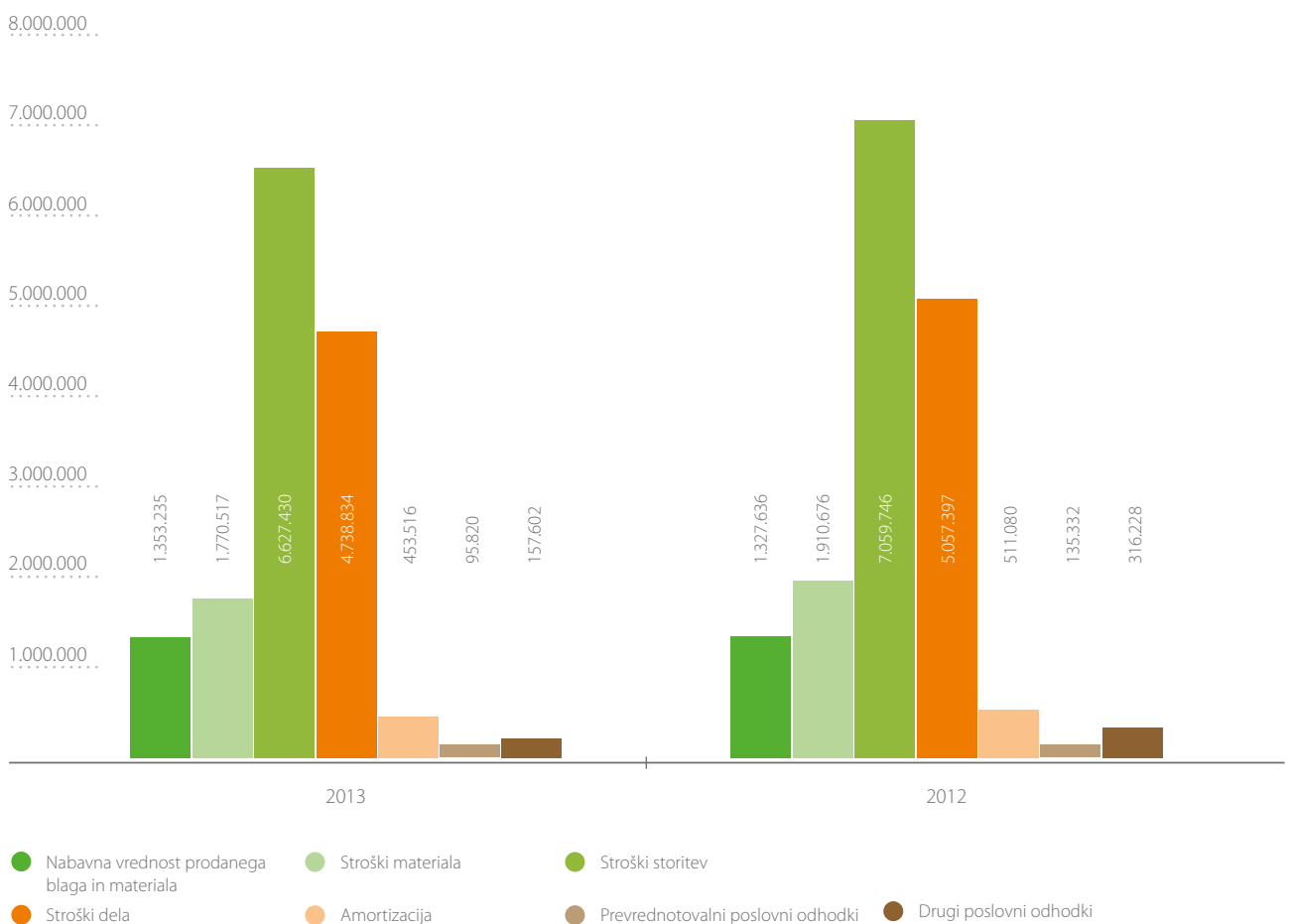


Podjetje je imelo do konca leta 2012 sklenjeno Pogodbo o oblikovanju pokojninskega načrta prostovoljnega dodatnega pokojninskega zavarovanja, po kateri je delodajalec sofinanciral pokojninski načrt za vse delavce, ki so pristopili k načrtu, v višini 5,884 % plače delavca. V letu 2013 zaradi slabega poslovanja družbe v zadnjih letih nismo pristopili k novemu načrtu dodatnega pokojninskega zavarovanja.

Stroški amortizacije so se v letu 2013 zmanjšali za 11,3 % in znašajo 453.516 EUR.

Prevrednotovalni poslovni odhodki pri osnovnih in obratnih sredstvih so znašali 95.820 EUR.

### Struktura odhodkov (v EUR)



Drugi poslovni odhodki so se v letu poročanja zmanjšali za 50,2 % v primerjavi z letom 2012 oz. s 316.228 EUR na 157.602 EUR (v te so vključeni vodna povračila 16.878 EUR, prispevek za uporabo stavbnega zemljišča 28.661 EUR, stroški plačila sodnih taks 25.921 EUR itd.).

Družba KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., je poslovno leto 2013 zaključila z izgubo v višini 93.360 EUR.

#### 4.3 POSLOVNI IZIDI PO GOSPODARSKIH JAVNIH SLUŽBAH IN DRUGIH DEJAVNOSTI

Na podlagi na Nadzornem svetu sprejetega Pravilnika o sodilih za razporeditev prihodkov in odhodkov s 25. 11. 2011 smo izdelali tudi izkaze poslovnega izida po dejavnostih. Rezultati po dejavnostih za leto 2013 so razvidni iz spodnjega pregleda:

##### *Rezultati po dejavnostih (v EUR)*

	2013	2012	indeks 13/12
Odvajanje in čiščenje kom. odpadnih voda	100.303	500.553	20,0
Ravnanje z odpadki in deponiranje odpadkov	-29.398	-2.843.462	1,0
Javna snaga in čiščenje javnih površin	10.606	4.329	245,0
Upravljanje prometnih in drugih površin	-86.192	55.521	-
Upravljanje zelenih površin	18.849	-66.362	-
Pogrebna dejavnost in urejanje pokopališč	-37.962	-7.421	511,5
Okraševanje, obešanje transparentov in plakatiranje	-10.713	1.307	-
Upravljanje določenih javnih parkirišč, mestne tržnice in javnih sanitarij	40.339	-15.160	-
Upravljanje občinskih pristanišč	-38.787	-140.262	27,7
Mestno kopališče Koper	-47.333	-4.468	-
Upravljanje javne razsvetljave	10.291	95.909	10,7
<b>Gospodarske javne službe</b>	<b>-69.996</b>	<b>-2.419.516</b>	<b>2,9</b>
Drevesnica, cvetličarni in druge tržne dejavnosti	-23.364	1.744	-
Komunalne igre	-	12.311	-
<b>SKUPAJ KOMUNALA</b>	<b>-93.360</b>	<b>-2.405.461</b>	<b>3,9</b>

Vse gospodarske javne službe so v letu 2013 poslovale z negativnim rezultatom v višini 69.996 EUR.

Analiza doseženih poslovnih izidov po dejavnostih kaže na podobno strukturo iz preteklega leta. Najboljši rezultat je v letu 2013 dosegla GJS Odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih in padavinskih voda. Pozitivno so poslovale tudi GJS Javna snaga in čiščenje javnih površin, GJS Upravljanje zelenih površin, GJS Upravljanje javne razsvetljave ter GJS Upravljanje določenih javnih parkirišč, vključno z mestno tržnico.

Ostale gospodarske javne službe so poslovale negativno. Zaradi dviga cen in z racionalizacijo vhodnih stroškov nam je uspelo izboljšati poslovanje GJS Ravnanje s komunalnimi odpadki, ki je bila v preteklih letih v večmilijski izgubi. Omenjena služba je leto 2013 zaključila z minimalno izgubo v višini 29.398 EUR.

Največjo izgubo je realizirala GJS Upravljanje prometnih in drugih površin, in sicer je leto zaključila z izgubo v višini 86.192 EUR.

Negativno so tudi letos poslovale: GJS Pogrebna dejavnost in urejanje pokopališč, GJS Upravljanje občinskih pristanišč ter GJS Mestno kopališče Koper. Zaradi ponavljajoče se izgube bo treba na teh službah korenito zmanjšati vhodne stroške oz. povečati cene. V letu 2013 je negativno poslovala tudi GJS Okraševanje, obešanje transparentov in plakatiranje, in sicer je ustvarila 10.713 EUR izgube.

V letu 2013 je področje tržnih dejavnosti (cvetličarni, semenarne, drevesnica, storitve za parke in vrtove ter servis Agroključ) poslovalo z negativnim rezultatom v višini 23.364 EUR. Večji del izgube se nanaša na uskladitev zalog iz preteklih let.

# 5 Statusnopravni položaj družbe

## Osnovni podatki podjetja

### 5.1 USTANOVITEV IN LASTNIŠTVO

Javno podjetje KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., je bilo ustanovljeno tako, da je bilo podjetje v družbeni lasti Komunala, podjetje za komunalne dejavnosti, p. o. Koper, vpisano v sodni register Okrožnega sodišča v Kopru pod št. registrskega vložka 1-62-00, s sklepom z 28. 3. 1974 in s sklepom Srg 280/91 s 26. 4. 1991 z matično številko 5072255, preoblikovano v javno podjetje v skladu z določili Zakona o gospodarskih javnih službah ter organizirano v družbo z omejeno odgovornostjo v skladu z določili Zakona o gospodarskih družbah.

### 5.2 OSNOVNI KAPITAL

Osnovni kapital Javnega podjetja KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., na 31. 12. 2013 znaša 5.455.810 EUR.

Mestna občina Koper ima kot edini družbenik v javnem podjetju tri osnovne vložke, ki skupaj predstavljajo 100 % poslovni delež, in sicer:

- en osnovni vložek v nominalnem znesku 3.405.810,00 EUR, kar predstavlja 62,4254 % poslovni delež;
- en osnovni vložek v znesku 1.350.000,00 EUR, kar predstavlja 24,7443 % poslovni delež;
- en osnovni vložek v znesku 700.000,00 EUR, kar predstavlja 12,8304 % poslovni delež.

Osnovni vložek v znesku 1.350.000,00 EUR je bil v celoti vplačan s stvarnim vložkom, in sicer z izročitvijo nepremičnine, parcele številka 878/54 k. o. Ankaran, ID znak 2594-878/54-0.

Osnovni vložek v znesku 700.000,00 EUR je bil vplačan s finančnim vložkom iz proračuna Mestne občine Koper za leto 2013.

### 5.3 ORGANIZIRANOST

Javno podjetje predstavlja in zastopa direktor javnega podjetja, ki tudi usklajuje delo med notranjimi organizacijskimi enotami.

V podjetju so organizirani trije sektorji, in sicer:

- sektor Kanalizacija,
- sektor Snaga in
- sektor Urejanje okolja.

Podjetje ima organizirane tudi tri službe:

- finančno-računovodska služba,
- služba za splošne, kadrovske in pravne zadeve ter
- služba za razvoj in investicije.

Službe vodi neposredno direktor, na podlagi njegovega pooblastila pa vodje služb.

Kot nesamostojni notranji organizacijski enoti se štejeta tajništvo direktorja in AOP (avtomatska obdelava podatkov). Neposredni vodja je direktor.

Vso notranjo organizacijo podjetja ureja Pravilnik o organizaciji dela in sistematizaciji delovnih mest KOMUNALE KOPER, d.o.o. – s.r.l., ki je bil sprejet 9. 5. 2006.

### **Gospodarske javne službe**

*Gospodarske javne službe, ki se izvajajo znotraj sektorja Kanalizacija, so naslednje:*

- odvajanje in čiščenje komunalnih in padavinskih odpadnih voda (kanalizacija).

*Gospodarske javne službe, ki se izvajajo znotraj sektorja Snaga, so naslednje:*

- ravnanje s komunalnimi odpadki (obsega gospodarski javni službi zbiranje in odvoz komunalnih odpadkov iz naselij ter odlaganje komunalnih odpadkov),
- upravljanje prometnih površin ter zelenih in drugih neprometnih javnih površin in javna snaga (v delu čiščenja drugih javnih površin in javna snaga).

*Gospodarske javne službe, ki se izvajajo znotraj sektorja Urejanje okolja, so naslednje:*

- upravljanje prometnih površin ter zelenih in drugih neprometnih javnih površin in javna snaga (v delu urejanja zelenih površin in parkov),
- pogrebna dejavnost,
- upravljanje pokopališč,
- upravljanje mestne tržnice in javnih parkirišč,
- upravljanje pristanišč (privezi),
- upravljanje mestnega kopališča,
- urejanje javne razsvetljave,
- plakatiranje in nameščanje transparentov po splošnih pogojih ter nameščanje zastav na javnih krajih,
- upravljanje prometnih površin ter zelenih in drugih neprometnih javnih površin in javna snaga (v delu urejanja javnih poti, površin za pešce – razen zelenih površin –; v okviru te gospodarske javne službe pa služba skladno z odlokom izvaja tudi gospodarsko javno službo vzdrževanje občinskih cest).

# 6 Izvajanje gospodarskih javnih služb

## 6.1 GOSPODARSKA JAVNA SLUŽBA ODVAJANJE IN ČIŠČENJE KOMUNALNIH IN PDAVINSKIH ODPADNIH VODA

### **A. ODVAJANJE KOMUNALNE IN PDAVINSKE ODPADNE VODE**

Gospodarska javna služba upravlja in vzdržuje naslednja kanalizacijska omrežja in pripadajoče objekte:

#### *A.1 KANALIZACIJSKA OMREŽJA*

Na območju Mestne občine Koper imamo skupaj 257 km kanalizacijskih omrežij za odvajanje komunalnih odpadnih voda, ki se delijo na:

- primarna kanalizacijska omrežja v dolžini 55,4 km in
- sekundarna kanalizacijska omrežja v dolžini 201,6 km.

Na kanalizacijska omrežja je priključenih cca 37.600 prebivalcev Mestne občine Koper, kar predstavlja cca 72 % priključenost.

#### *A.2 OBJEKTI*

Na kanalizacijskem omrežju obratuje 20 črpališč za prečrpavanje odpadnih voda, in sicer od najmanjšega s kapaciteto 3 l/s do največjega s kapaciteto 1000 l/s (zbirno črpališče v Luki za področje Kopra z zaledjem), preko katerih zagotavljamo normalno gravitacijsko delovanje kanalizacijskih sistemov.

#### *A.3. VZDRŽEVALNE DEJAVNOSTI*

V letu 2013 smo izvajali preglede ter redna vzdrževalna in sanacijska dela na mešanem kanalizacijskem sistemu komunalnih odpadnih voda ter pripadajočih objektih, in sicer predvsem:

- strojno izpiranje kolektorjev in odvoz usedlin na centralno čistilno napravo,
- pregledi s TV-kontrolnim sistemom, izvajanje pregledov tesnosti kanalizacije,
- deratizacije in dezinsekcije kanalizacijskih omrežij,
- redna vzdrževalna dela in sanacije kolektorjev zaradi lomov, premikov zemljišč, sanacija revizijskih jaškov pokrovov, izvedba krajših sekcij do 60 m itd.,

- pospešene aktivnosti v smeri izvajanja nove oblike GJS, ki se je pričela z nastopom leta 2014: storitve, povezane z greznicami in malimi komunalnimi čistilnimi napravami (MKČN)
- izvajanje sanacij kanalizacije zaradi vdorov morske vode (Pristaniška ulica, Tomšičeva ulica). S sanacijami, ki jih izvajamo že leta, nam je uspelo znižati tudi količino kloridov v komunalni odpadni vodi, ki je posledica vdorov morske vode s povprečno 8–10.000 mg na povprečno 2–4.000 mg kloridov na liter komunalne odpadne vode. Prisotnost kloridov v odpadni vodi namreč pomembno vpliva na delovanje čistilne naprave. Na tem področju nas čaka še mnogo dela, saj je to stalno ponavljajoči se problem glede na to, da poteka precejšen del kanalizacijskega sistema v obmorskem depresijskem območju z izrazito slabo nosilnostjo tal, kar vpliva na kvaliteto tesnenja kanalizacij.

## **B. ČIŠČENJE KOMUNALNE IN PADAVINSKE ODPADNE VODE**

### *B.1 CENTRALNA ČISTILNA NAPRAVA KOPER*

- Centralna čistilna naprava Koper s kapaciteto 84.500 PE je skupna čistilna naprava za Mestno občino Koper in Občino Izola.
- Skupaj smo na napravi očistili 5.876.140 m<sup>3</sup> komunalne odpadne vode (tako iz odvzema javnega vodovodnega omrežja kot tujih voda – meteorne, morske, podtalnice), od tega iz kanalizacijskega omrežja Mestne občine Koper 4.437.234 m<sup>3</sup> in iz kanalizacijskega omrežja Občine Izola 1.438.906 m<sup>3</sup>.
- Na napravo smo pripeljali na čiščenje in dehidracijo 1.839 m<sup>3</sup> razredčenega blata iz preostalih čistilnih naprav, ki jih imamo v upravljanju, ter 4.252 m<sup>3</sup> neobdelanega blata iz greznic, malih komunalnih čistilnih naprav v zasebni lasti in gošč iz kemičnih stranišč.
- Naprava je v tem letu delovala zelo uspešno, saj smo v povprečju dosegali za cca 50 % večjo učinkovitost čiščenja, kot so zakonsko predpisani parametri (MDK).
- Na napravi smo iz komunalne odpadne vode odstranili naslednje količine odpadkov:
  - odpadki z grabelj: 137,04 t,
  - odpadki iz peskolova: 130,12 t,
  - odvišno blato iz dehidracije: 5.813 t.

Iz navedenega je razvidno, da z delovanjem čistilne naprave odločilno prispevamo k okolju prijaznejšim pogojem bivanja. Predvsem pa se je izboljšalo stanje kvalitete morske vode tako na območju Kopra kot tudi Izole. Rezultat tega je bil, da so vse analize odvzetih vzorcev kopalnih voda pokazale, da je morska voda neoporečna in primerna za kopanje.

### *Doseganje predvidenih rezultatov čiščenja odpadne vode v letu 2013*

Parameter	Izražen kot	Enota	Povprečna vrednost CČN Koper 2013	MDK
Kemijska potreba po kisiku KPK	O <sub>2</sub>	mg/l	87	110
Biokemijska potreba po kisiku BPK <sub>5</sub>	O <sub>2</sub>	mg/l	6	20
Neraztopljeni snovi		mg/l	5	35
Amonijev dušik	N	mg/l	2	10
Celotni dušik	N	mg/l	4,5	15
Celotni fosfor	P	mg/l	0,95	2

#### *B.2 DRUGE ČISTILNE NAPRAVE S PRIPADAJOČIMI KANALIZACIJSKIMI OMREŽJI*

- čistilna naprava Žgani kapacitete 650 PE s kanalizacijskim omrežjem v dolžini 12,3 km,
- čistilna naprava Kubed kapacitete 460 PE s kanalizacijskim omrežjem v dolžini 6,9 km,
- čistilna naprava Movraž kapacitete 200 PE s kanalizacijskim omrežjem v dolžini 1,7 km,
- čistilna naprava Osp-Gabrovica kapacitete 420 PE s kanalizacijskim omrežjem v dolžini 8,3km,
- čistilna naprava Škofije kapacitete 260 PE s kanalizacijskim omrežjem v dolžini 3 km,
- čistilna naprava Lukini kapacitete 60 PE s kanalizacijskim omrežjem v dolžini 1,6 km,
- čistilna naprava Podgorje 200 PE s kanalizacijskim omrežjem v dolžini 4,4 km,
- čistilna naprava Kastelec 100 PE s kanalizacijskim omrežjem v dolžini 0,9 km,
- čistilna naprava Rakitovec 120 PE s kanalizacijskim omrežjem v dolžini 2,3 km,
- čistilna naprava Zazid 120 PE s kanalizacijskim omrežjem v dolžini 1,5 km.

### **C. DELA NA DEJAVNOSTIH, FINANCIRANIH IZ PRORAČUNA MESTNE OBČINE KOPER**

#### *C.1. VZDRŽEVANJE METEORNEGA SISTEMA KANALIZACIJE*

Izvajali smo vzdrževalna dela na sistemu meteorne kanalizacije, ki je v lasti Mestne občine Koper. Izvedena so bila naslednja dela:

- strojno izpiranje kolektorjev, odvoz usedlin, pregledi kanalizacij,
- nadzor, obratovanje in vzdrževanje meteornih črpališč (v tem letu smo s strani Mestne občine Koper prevzeli še dve črpališči na podhodih Ulice Vena Piona in pod avtocesto ob morju),
- sanacije meteornih kolektorjev zaradi lomov, premikov zemljišč,
- čiščenje peskolovov, podrobniških odtokov, prečnih rešetk, koritnic,
- vzdrževanje hudourniških kanalov, vaških meteornih kanalizacij ter
- sanacija plazišč, nastalih po neurjih, na obrobju mesta Koper.

#### *C.2. DEŽURNA SLUŽBA ZA INTERVENCIJE*

V okviru sektorja Kanalizacija deluje tudi dežurna služba za intervencije zunaj delovnega časa na javnih površinah (prometne nesreče, odstranjevanje polo-mljenih dreves, izlivi odpadnih voda, zamašitve kanalizacij itd.).

#### *C.3 UPRAVLJANJE IN VZDRŽEVANJE DEPRESIJSKEGA ČRPALIŠČA SEMEDELA*

Črpališče je namenjeno odvodnjanju meteornih voda z območja koprške Bonifike. Že v letu 2011 je Mestna občina Koper omogočila nabavo in vgradnjo nove črpalke kapacitete 500 l/sek, s čimer smo omilili pereč problem odvodnjanja Bonifike in zagotavljanja večje poplavne varnosti, zato morajo odgovorni v čim krajšem času sprejeti odločitev o prestavitvi črpališča na drugo lokacijo ali o temeljiti obnovi.

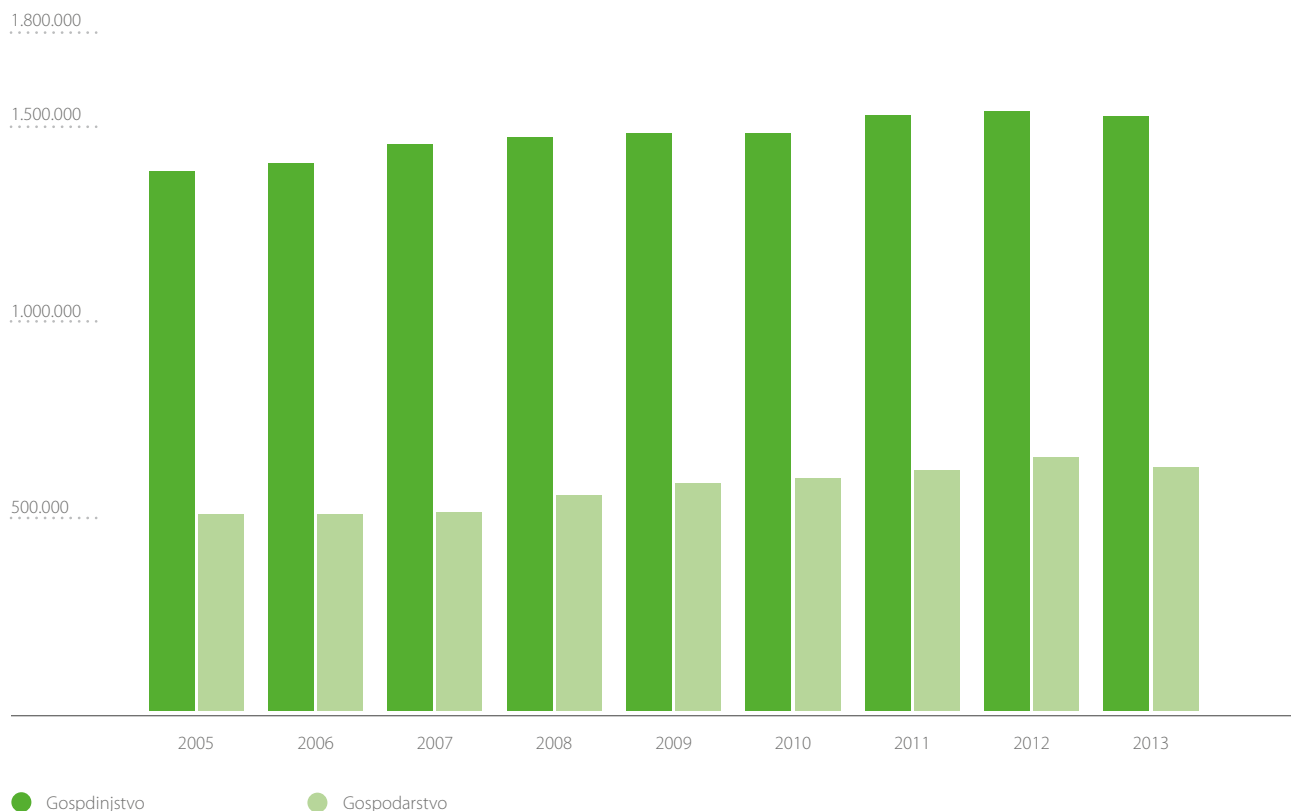


***D. DRUGO***

KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., je kot izvajalec javne službe odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode na osnovi Uredbe o okoljski dajatvi za onesnaževanje okolja zaradi odvajanja odpadnih voda (Ur. l. RS 104/2009 s spremembami in dopolnitvami) določena kot plačnik okoljske dajatve. V letu 2013 je bilo od zavezancev za okoljsko dajatev, ki so porabniki vode, zbranih 539.439,51 EUR okoljske dajatve. Zbrana sredstva so bila nakazana na poseben račun v proračun Mestne občine Koper in se morajo uporabiti namensko za gradnjo kanalizacijskih sistemov.

*Količine odvedene in očiščene odpadne vode (v m<sup>3</sup>)*

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
gospodinjstvo	1.388.326	1.410.864	1.458.316	1.478.215	1.487.983	1.482.301	1.531.049	1.537.195	1.528.283
gospodarstvo	508.028	507.552	516.339	563.573	591.516	608.320	626.016	662.488	636.851
SKUPAJ	1.896.354	1.918.416	1.974.655	2.041.788	2.079.499	2.090.621	2.157.065	2.199.683	2.165.134

*Količine očiščenih odpadnih voda (v m<sup>3</sup>)*

## 6.2 GOSPODARSKA JAVNA SLUŽBA RAVNANJE S KOMUNALNIMI ODPADKI

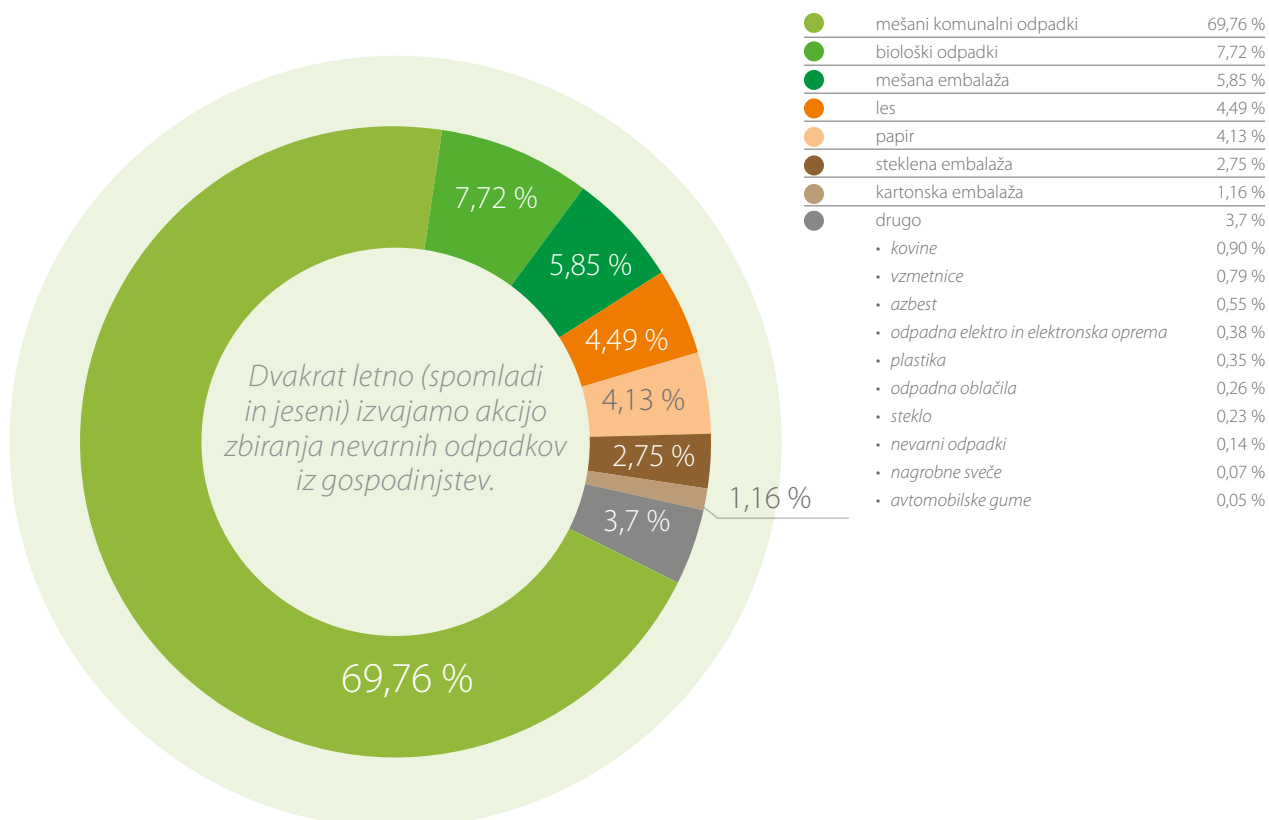
V Mestni občini Koper imamo vpeljan ločen sistem zbiranja komunalnih odpadkov na izvoru. Po celotni Mestni občini Koper imamo postavljenih cca. 450 zbiralnic. Ločeno zbiramo papir in karton, steklo, mešano embalažo in biološke odpadke.

Posode z ločeno zbranimi frakcijami praznimo po potrebi, mešano embalažo in papir dvakrat tedensko, ostale frakcije pa enkrat tedensko. Ločeno zbrane frakcije predajamo za to pooblaščenim družbam.

Enkrat tedensko praznimo biološke odpadke iz gospodinjstev. Pri individualnih hišah so ti odpadki zelo lepo zbrani, pri večjih blokovskih poselitvah pa imamo težave, saj so biološki odpadki pomešani s preostalimi. Biološke odpadke moramo na zbirnem centru ročno sortirati. Čiste biološke odpadke oz. odpadke, primerne za kompostiranje, vozimo na kompostiranje v Luko Koper, d.d., ostanke hrane pa na CRO Vrhnika.

Dvakrat letno (spomladi in jeseni) izvajamo akcijo zbiranja nevarnih odpadkov iz gospodinjstev. Akcija poteka v vseh krajevnih skupnostih na 58 lokacijah. Akcijo izvedemo s pomočjo mobilne postaje, to je tovorno vozilo, ki je opremljeno za prevoz nevarnih snovi. Na določeni lokaciji stoji cca 60 minut (odvisno od frekvence obiskanosti lokacije) in v tem času lahko občani brezplačno predajo odpadke. Akcija poteka v okviru dveh tednov, predvidoma od torka do sobote. Občani prejmejo skupaj s položnico obvestilo o urniku poteka zbiranja nevarnih odpadkov. V letu 2013 smo zbrali cca 31 ton nevarnih odpadkov.

### Struktura zbranih odpadkov v letu 2013

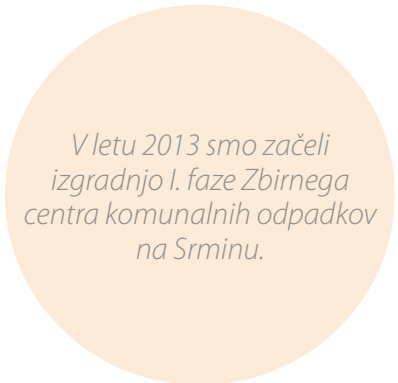


Odvoz kosovnih odpadkov izvajamo na način »od vrat do vrat« s pomočjo dopisnice, ki jo ob položnici za smetarino za januar in september prejme vsako gospodinjstvo. Akcija poteka od januarja do junija in od septembra do decembra. Občani nam preko dopisnice, ki jo prejmejo dvakrat letno, sporočijo količino in vrsto kosovnih odpadkov, ki jih želijo predati, nato pa se z vsakim posameznikom dogovorimo o dnevu prevzema. Kosovni odpadki, za katere dopisnice prispejo do 15. dneva v mesecu, so v tekočem mesecu tudi odpeljani.

Občani lahko oddajajo kosovne in nevarne odpadke ne samo v akcijah, ki potekajo dvakrat letno, ampak tudi v zbirnem centru v Dvorih. Zbirni center je urejen asfaltiran plato, opremljen s tehtnico, bivalnim in sanitarnim kontejnerjem za delavce, mobilnim zabojnikom za zbiranje nevarnih odpadkov iz gospodinjstev in nadstrešnico z zabojniki za ločeno zbrane frakcije komunalnih odpadkov. Zbirni center obratuje od ponedeljka do sobote od 7. do 15. ure.

V letu 2013 smo začeli izgradnjo I. faze Zbirnega centra komunalnih odpadkov na Srminu. Gradnja I. faze bo zaključena v prvi polovici leta 2014, ko bo zbirni center predan v uporabo. Namenjen bo ločenemu oddajanju frakcij za občane in pretovoru mešanih komunalnih odpadkov.

Konec leta 2013 smo pričeli projekt »Komunala Koper za otroke«, ki je namenjen izobraževanju otrok o pravilnem ločevanju odpadkov. K sodelovanju smo povabili vrtce in šolarje, ki obiskujejo 1. triletje osnovne šole na območju celotne občine. Za akcijo smo ustvarili maskoto, za katero so otroci izbirali ime. Sodelujoče smo nagradili z risalnimi bloki iz eko papirja in eko barvicami. V ta namen smo oblikovali stran na Facebooku, kjer je mogoče slediti poteku akcije, in spletno mesto, ki je posebej namenjeno ciljni skupini – otrokom. Izobraževanje otrok o pravilnem ločevanju odpadkov se bo nadaljevalo v letu 2014. Vse skupine otrok bomo obiskali z maskoto, jih naučili pravilno ločiti odpadke in jih poučili o pomenu pravilnega ločevanja odpadkov za naše okolje.



*V letu 2013 smo začeli izgradnjo I. faze Zbirnega centra komunalnih odpadkov na Srminu.*

### 6.3 GOSPODARSKA JAVNA SLUŽBA JAVNA SNAGA IN ČIŠČENJE JAVNIH POVRŠIN

KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., izvaja tudi gospodarsko javno službo čiščenje javnih neprometnih površin in javna snaga. Dejavnost se financira iz proračuna Mestne občine Koper. Vsako leto izdelamo predvideni program čiščenja, ki pa se s sprejetjem občinskega proračuna in razpoložljivimi sredstvi preoblikuje v načrt izvajanja javne službe, ki ga oblikujemo skupaj z Uradom za gospodarske javne službe in promet.

Čiščenje javnih neprometnih površin vključuje predvsem čiščenje ulic (strojno in ročno pometanje), pločnikov, praznjenje uličnih košev, skrb za javno snago (pranje ulic), čiščenje pešpoti in drugo.

Strojno in ročno pometanje izvajamo na območju mestnega jedra Kopra, KS Žusterna, KS Semedela, KS Za gradom, KS Olmo - Prisoje, KS Škofjan – del Šalara. Ročno pometamo KS Ankaran (1 delavec), KS Dekani, KS Škofije (polovični del. čas). Ob nedeljah imamo v mestnem jedru predvideno samo dežurstvo za interventna čiščenja in praznjenje uličnih košev. Tudi v popoldanskem času je predviden samo dežurni delavec. V spomladanskem, poletnem in jesenskem času pa opravljamo tudi popoldansko strojno čiščenje.

V strogem mestnem jedru je  
okoli 350 uličnih košev, ki jih  
praznimo enkrat dnevno.

Pranje mestnih ulic izvajamo dnevno v dogovoru z Uradom za gospodarske javne službe in promet. Prekinemo ga le v času nizkih temperatur zaradi nevarnosti zmrzovanja.

V strogem mestnem jedru je okoli 350 uličnih košev, ki jih praznimo enkrat dnevno.

Za čiščenje javnih neprometnih površin uporabljamo dva manjša pometalna stroja ter enega večjega, električno vozilo za praznjenje uličnih košev ter namensko vozilo za pranje ulic. Ročno čiščenje izvajamo s pomočjo podizvajalca, ki smo ga izbrali na javnem razpisu. V letu 2013 smo v okviru rednega dela opravili okoli 40.000 ur ročnega čiščenja in cca 9.000 ur strojnega čiščenja.

## 6.4 GOSPODARSKA JAVNA SLUŽBA UPRAVLJANJE PROMETNIH IN DRUGIH NEPROMETNIH JAVNIH POVRŠIN

GJS upravljanje javnih prometnih in neprometnih površin, ki se financira izključno iz proračuna Mestne občine Koper, je razdeljena na več področij, na katerih so bila opravljena naslednja dela:

### *Javne prometne površine:*

- krpanje udarnih jam na javnih cestah in asfaltnih ulicah, na asfaltnih parkiriščih, na pločnikih in kolesarskih stezah v manjših sekcijah s hladnim in vročim asfaltom (poraba materiala cca 210 t vročega asfaltbetona 0-8 in 16,5 t hladnega asfalta),
- preplastitve pločnikov, kolesarskih stez in vozišč v manjših sekcijah,
- popravilo javnih površin (ploščadi, pločniki, pešpoti) iz zaribanih in kulir plošč, izvedeno v manjših sekcijah (220 m<sup>2</sup> površine z novimi in obstoječimi ploščami),
- vgradnja robnikov raznih tipov v manjših sekcijah, v skupni dolžini 200 m,
- popravilo kamnitih tlakov v starem mestnem jedru; izvedeno 405 m<sup>2</sup>,
- rezanje vejevja, grmičevja in ostale zarasti v svetlem preseku cestišč, pešpoti in pločnikov, okrog prometne signalizacije in okrog avtobusnih postajališč,
- izvedba ramp za invalide,
- obnova in odprava poškodb na avtobusnih čakalnicah, večkratno (dobava in menjava pleksistekel, tabel za vozne rede, klopi in prometnih znakov ter sanacija ometov in večkratno pleskanje zidanih avtobusnih čakalnic),
- makadamska parkirišča in makadamske ceste: vzdrževanje obstoječih makadamskih parkirišč in cest, vsaj enkrat mesečno sanacija udarnih jam in fino planiranje z dobavo tampona.

Lokacije izvedenih del: mestno jedro Koprca, Smedela, Markovec, Žusterna, Olmo, Šalara ter v Ankaranu, Pradah, Bertokih, Gračišču, na Škofijah, v Marežigah, Šmarjah, Dekanih, Babičih, Vanganelu, na Čenturju, v Kavaličih, Rižani, Črnem Kalu, Hrvatinih.

### *Vertikalna in horizontalna prometna signalizacija:*

- zamenjava dotrajanih prometnih znakov: 140 kos.,
- zamenjava poškodovanih ter vgradnja novih cevi in prometnih znakov: 174 kos.,
- zamenjava dotrajanih in postavitev manjkajočih uličnih tabel,
- ponovna postavitev manjkajočih (poškodovanih) kovinskih stebričkov: 259 kos.,

- postavitve kovinskih stebričkov na nove lokacije: 30 kos.,
- prestavitve betonskih prometnih zagrad na nove lokacije,
- vzdrževanje, vsakodnevni pregled in poravnava krožišč,
- obnova horizontalne in vertikalne prometne signalizacije.

Lokacije izvedenih del: mestno jedro Kopra in središče Ankarana, Semedela, Markovec, Žusterna, Olmo, Šalara.

#### *Vzdrževanje komunalne opreme:*

- koši za smeti in koši za pasje iztrebke: popravilo in barvanje poškodovanih košev ter vgradnja novih na nove lokacije,
- otroška igrišča: popravilo poškodovanih igral in njihovo vzdrževanje z večkratnim barvanjem,
- javni vodnjaki in izlivke: periodično izpuščanje vode iz bazenov in rezervoarjev vodnjakov, čiščenje in luženje vodnjakov in vodnih izlivk, zamenjava črpalk, popravilo in zamenjava elementov vodovodne instalacije in elektroinstalacije,
- parkovne klopi: popravila poškodovanih in vzdrževanje več vrst parkovnih klopi z večkratnim barvanjem, odstranitev poškodovanih lesenih letev z vgradnjo novih ter montaža novih na nove lokacije.

#### *Zimska služba:*

- dežurstvo deluje od 15. novembra tekočega leta do 15. marca naslednjega leta; v tem času s peskom in soljo posipavamo poredenele dele javnih površin (ceste, ulice, pločnike, pešpoti in ploščadi),
- v letu 2013 je bilo za posipanje porabljenih preko 510 t peščene frakcije in 82 t soli.

## 6.5 GOSPODARSKA JAVNA SLUŽBA JAVNA RAZSVETLJAVA

### **Okrasna, usmerjena in javna razsvetljava**

Gospodarska javna služba javna razsvetljava je v preteklem letu delovala v okrnjenem obsegu. Vzdrževanje je potekalo na območju mesta Koper in Ankarana ter naselja Nove Prade. Na drugih področjih se je vzdrževanje še vedno izvajalo preko Elektra Primorska.

Po naročilu Mestne občine Koper in obvestilu občanov smo opravljali nujna intervencijska popravila tudi zunaj rednega delavnega časa (intervencija v primerih večjih izpadov linij javne razsvetljave, odklop in zaščita naprav javne razsvetljave, poškodovanih s strani udeležencev prometa, nočni pregledi delovanja svetilk javne razsvetljave, intervencije ob izpadih delovanja vodomotov (na Ljubljanski cesti, v Hlavatyjevem parku), odgovor in ukrepanje na klice s strani centra za obveščanje (tel. 112), intervencije v primerih izpadov razsvetljave med prireditvami na prostem, poškodb na napravah javne razsvetljave pri prometnih nesrečah ...).

Službo smo izvajali na področjih mesta Koper ter naselij Ankarana, Nove Prade, ob cesti Prade-Pobegi in ob Vanganelski cesti do naselja Kampel - Novaki.

Pri urejanju javne razsvetljave smo izvajali dela v sledečem obsegu:

**a) Redni pregledi stanja celotne javne razsvetljave:**

- redno opravljanje pregledov na območju mesta Koper (v zimskem času dnevno), Prad in Ankarana: enkrat tedensko.

**b) Tekoče vzdrževanje:**

- zamenjava elementov avtomatike za prižiganje in ugašanje,
- zamenjava žarnic, transformatorjev, dušilk, elektronskih predstikalnih naprav, varovalk,
- zamenjava elementov krmiljenja, varovalnih vložkov,
- lociranje okvar na napajanju, popravilo kabelskih povezav, zamenjava, montaža kablov,
- vzdrževanje merilnih tabel hitrosti prometa,
- oplesk drogov javne razsvetljave,
- nujni intervencijski posegi na objektih javne razsvetljave tudi zunaj rednega delovnega časa,
- pranje in čiščenje svetil, rezanje zarasti v svetlobnem stožcu svetila.

**c) Investicijsko vzdrževanje:**

- zamenjava svetil v celoti (Kvedrova, Oljčna pot, Kozlovičeva, Bernetičeva, Klaričeva, Ulica II. prekomorske brigade, Vojkovo nabrežje, Podhod pri Slavnikovih garažah, Stara Semedelska, Krožna cesta – garaže),
- zamenjava poškodovanih kabelskih povezav, premeščanje objektov javne razsvetljave (Ukmarjev trg, Semedelska cesta, Ljubljanska cesta, Hlavatyjev park, Ferrarska cesta, Cesta Marežanskega upora, Carpacciev trg),
- menjava poškodovanih drogov javne razsvetljave (Kvedrova cesta, Ukmarjev trg, Pristaniška),
- dela na izvedbi novih sekcij javne razsvetljave: Ulica Vena Piona, II. prekomorske brigade, Dolinska cesta, Voukova ulica, Črni Kal – igrišče, Kraljeva ulica, Cesta na Markovec.

**d) Vzpostavljanje katastra javne razsvetljave:**

- dopolnitev katastra javne razsvetljave z manjkajočimi podatki na celotnem območju občine.

**e) Vzdrževanje svetlobnoprometne signalizacije:**

- vzdrževanje semaforjev, talnih utripalcev pred prehodi za pešce in osvetljenih prometnih znakov na celotnem območju občine.

**f) Drugo:**

- izdajanje soglasij in projektnih pogojev za javno razsvetljavo pri načrtovanih novogradnjah,
- izvajanje novoletne okrasne razsvetljave mestnega jedra,
- sodelovanje pri letnih programih razvoja, načrtovanja, varčevanja z energijo in pospeševanja javne službe javna razsvetljava s pristojnim občinskim uradom, izvajanje, vzdrževanje, nadzor delovanja, priprava vode vodometov na Ljubljanski cesti in vodne sfere ter pršilnikov v Hlavatyjevem parku.

## 6.6 GOSPODARSKA JAVNA SLUŽBA OKRAŠEVANJE Z ZASTAVAMI, OBEŠANJE TRANSPARENTOV IN PLAKATIRANJE

Okraševanje z zastavami se izvaja šestkrat letno ob državnih in občinskem prazniku na 104 lokacijah v mestnem predelu Mestne občine Koper s po štirimi zastavami (državno, EU, občinsko in manjšinsko). Redna zamenjava in vzdrževanje zastav ter občinske zastave pri Velikih vratih sta sofinancirana iz proračuna Mestne občine Koper tako za izvajanje samega okraševanja kot tudi za obnovo fonda zastav.

Problematika obešanja zastav je v dejstvu, da so nosilci zastav samo na starih drogih javne razsvetljave. Zaradi tega je razporeditev zastav v mestu neenakomerna. Veliko je pomembnih ulic in cest brez zastav, npr. Severna obvoznica, Cankarjeva ulica, trg Brolo, Vojkovo nabrežje, Pristaniška ulica, del Ferrarske, Kolodvorska, Ankaranska, Verdijeva, Ljubljanska ulica, Titov trg, Železniška postaja, Vanganelška, Dolinska ulica, Ulica Vena Piona, Istrskega odreda ...

Plakatiranje smo izvajali na 165 plakatnih panojih v mestu, obmestju in delno tudi na podeželju. Pet plakatnih panojev smo premestili na nove lokacije in tri odstranili.

## 6.7 GOSPODARSKA JAVNA SLUŽBA UPRAVLJANJE ZELENIH POVRŠIN

Gospodarska javna služba upravljanje javnih zelenih površin je v letu 2013 opravljala redna vzdrževalna dela na javnih zelenih površinah, v parkih in na otroških igriščih mesta Koper ter okolice. Dela so se opravljala v okviru programa vzdrževalnih del za tekoče leto, ki jih je potrdil Urad za gospodarske javne službe in promet Mestne občine Koper. Delo je sezonskega značaja in je odvisno od vremenskih razmer, zato se časovno sproti prilagaja razmeram in potrebam, ki se pojavljajo na terenu.

Vzdrževanje javnih zelenih površin zajema intenzivna parkovna dela: zamenjava enoletnic na gredicah (dvakrat letno) in v koritih (trikrat letno), saditev grmovnic in dreves, čiščenje in košnja zelenic z odvozi odpadkov, obrezovanje, oblikovanje grmovnic in dreves, sprotne privezovanja mladih drevorednih dreves k oporam, nadomestne saditve dreves, grmovnic in trajnic na parkovnih površinah, v drevoredih in na zelenicah primestnih naselij.

Program vzdrževanja predvideva 30-kratno košnjo trave – travnih preprog, 15-kratno košnjo intenzivne trate v mestnem jedru, 5- do 10-kratno košnjo obcestnih površin, 2-kratno košnjo neurejenih površin, 4-kratno košnjo trave na površinah otroških igrišč in zelenic v primestnih naseljih, obrezovanje živih mej, zimsko rez drevoredov in mestnih dreves, okopavanje in oskrbo grmovnic glede na sezono, 2-kratno urejevanje cvetličnih gredic v mestnem jedru, redno okopavanje in oskrbo cvetličnih gred med cvetočo sezono, zalivanje cvetja in novo zasajenih nasadov grmovnic in dreves, odstranjevanje odmrlih, posušenih ali preraščenih dreves itd.

Leto 2013 je zahtevalo tudi več vzdrževanja, in sicer:

- obrezali, okopali, tretirali smo 500 grmastih, pokrovnih vrtnic,
- obrezali smo 178 drevorednih mestnih in primestnih dreves,
- pokosili smo 968.548 m<sup>2</sup> intenzivne travne površine v mestnih parkih, na sprehajališčih in mestnih obvoznicah,
- pokosili smo 325.458 m<sup>2</sup> zelenic v primestnih naseljih.

## 6.8 GOSPODARSKA JAVNA SLUŽBA POGREBNA DEJAVNOST IN UREJANJE POKOPALIŠČ

Delo pogrebno-pokopališke enote je prav gotovo specifično delo, ki mora biti opravljeno s pravo mero spoštovanja do pokojnikov in njihovih svojcev.

Na pokopališčih, ki jih upravljamo, smo postorili marsikatero obnovitveno in gradbeno delo. Največjo skrb smo posvetili urejenosti pokopališke notranjosti in zunanosti, tako na pokopališču Škocjan kot na pokopališču v Bertokih, Sv. Antonu in Kubeđu, in sicer skozi vse leto, najbolj pa seveda ob državnem prazniku 1. novembra.

## 6.9 UPRAVLJANJE DOLOČENIH JAVNIH PARKIRIŠČ, MESTNE TRŽNICE IN JAVNIH SANITARIJ

Tudi v letu 2013 je enota javnih parkirišč, mestne tržnice in javnih sanitarij poslovala pozitivno. V preteklem letu smo pridobili nova parkirišča, in sicer parkirišče na področju KS Hrvatini (19 parkirnih mest) in na Obrtniški ulici (10 parkirnih mest). Zaradi obnovitvenih del na Ukmarjevem trgu je bilo parkiranje na tem parkirišču v letu 2013 onemogočeno za 3 mesece, vendar smo po rekonstrukciji trga pridobili 113 parkirnih mest. Prav tako smo v začetku leta 2013 zaradi novogradnje izgubili parkirišče na Ferrarski ulici (130 parkirnih mest) ter zaprli parkirišče ob Avtosalonu Citroen (57 mest) in na Kopališkem nabrežju (25 parkirnih mest). Zaradi zmanjšanja števila parkirnih mest in občasnega nedelovanja nekaterih parkirišč so bili prihodki iz tega naslova nekoliko nižji kot v predhodnem letu.

Na podlagi Odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o izbirni GJS upravljanje določenih javnih parkirišč (Ur. l. RS št. 1/2012) se od 1. 1. 2012 do uveljavitve področnega odloka o izvajanju GJS upravljanje mestne tržnice ta gospodarska javna služba izvaja v okviru GJS upravljanje določenih javnih parkirišč. Povečan prihodek iz naslova parkirišč se je tudi v letu 2013 uporabil za pokrivanje stroškov, ki nastajajo pri upravljanju mestne tržnice in javnih sanitarij in niso pokriti s prihodki.

Obe službi predstavljata tipično mestno infrastrukturo, zato se zavedamo, da nikoli ne bosta mogli iz rdečih števil. Nastajajoči novi trgovski centri na vzhodni strani mesta vplivajo na to, da se nakupovanje na tržnici postopoma zmanjšuje. Kljub temu ima to poseben čar, zato tudi v našem mestu še vedno veliko ljudi ob sobotah redno obiskuje mestno tržnico. Čeprav služba posluje negativno, poskušamo negovati to tradicijo, tako da skrbimo za nove stojnice, čiste sanitarije in čistočo tržnih površin.

Obnovljene javne sanitarije se po urejenosti in doseganju higienskih standardov uvrščajo med najbolj urejene in vzdrževane sanitarije v državi.

*Obnovljene javne sanitarije se po urejenosti in doseganju higienskih standardov uvrščajo med najbolj urejene in vzdrževane sanitarije v državi.*



## 6.10 UPRAVLJANJE OBČINSKIH PRISTANIŠČ

V vseh pristaniščih Mestne občine Koper, ki jih upravlja KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., smo v letu 2013 opravljali vodenje katastra, vodili popis plovil, nadzirali plovila, privezana brez veljavne pogodbe o uporabi priveza, redno odstranjevali naplavine in odpadke ter pregledovali vodni in kopni del pristanišča. Poleg tega smo po posameznih pristaniščih izvajali še naslednje aktivnosti:

### *Pristanišče v ustju Badaševice:*

- redna vzdrževalna dela v vodi in na kopnem delu pristanišča (menjava vrvi, urejanje boj, verig ...),
- delno prerazporejanje plovil,
- ureditev videonadzora v pristanišču,
- postavitve ekološkega otoka za ločeno zbiranje odpadkov.

### *Mestno pristanišče Koper:*

- zamenjava programske opreme na omaricah,
- popravila na električni napeljavi po pristanišču,
- zamenjava strežnika za videonadzor,
- redna vzdrževalna dela v vodi in na kopnem delu pristanišča (menjava vrvi, verig, škopcev (gambetov), dodajanje betonskih blokov ...),
- razporejanje obstoječih plovil in plovil iz ribiškega pomola.

### *Ribiško pristanišče:*

- premik ribiških in ostalih plovil zaradi obnove pomola,
- zagotavljanje nadomestnih privezov,
- obveščanje uporabnikov pristanišča o delih na območju pomola.

### *Valdoltra:*

- ureditev odvodne kinete vzdolž mejnega zidu bolnišnice in konstrukcije na mestu meteornega iztoka v morje,
- postavitve ekološkega otoka za ločeno zbiranje odpadkov.

### *Sv. Katarina:*

- postavitve ekološkega otoka za ločeno zbiranje odpadkov,
- postavitve dodatne razsvetljave,
- razporejanje plovil,
- postavitve zapornice za dostop do betonskega pomola,
- postavitve videonadzora.

### *Pomol »Adria« Ankaran:*

- postavitve zabojnika za odlaganje mešanih odpadkov.

### *Ostale aktivnosti v pristaniščih na območju Mestne občine Koper:*

- izdelava Načrtov za zaščito in reševanje v primeru nesreče v pristanišču (za vsako pristanišče z več kot 100 privezi) ter Ocene ogroženosti,
- vzpostavitev dnevnega spremljanja količin komunalnih in ostalih odpadkov iz plovil ter vodenja evidenc o oddanih količinah posameznih ladijskih odpadkov na območju pristanišč v Mestni občini Koper,
- izvajanje Projekta vzpostavitve in avtomatizacije centralnega sistema privezov občinskih pristanišč; prikaz vseh privezov po posameznih pristaniščih v GIS-u, s podatki o tehničnih karakteristikah priveznega mesta in uporabniku oz. plovilu v obliki atributov,
- redno odstranjevanje naplavin v vseh pristaniščih (naravne naplavine, odpadki).

## 6.11 UPRAVLJANJE MESTNEGA KOPALIŠČA

Skladno z Odlokom o upravljanju obmorskega mestnega kopališča (št. 847-1/2007) mora KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., kot izvajalec gospodarske javne službe skrbeti za upravljanje, vzdrževanje in posodabljanje objektov v kopališču, investicijske posege za izboljšanje ponudbe kopališča, organizacijo dejavnosti, ki uporabnikom zagotavlja varno in nemoteno rekreacijo v skladu z namembnostjo kopališča in predpisi, in izvajanje drugih dejavnosti v kopališču v dopolnitev rekreacijske ponudbe.

V času kopalne sezone, ki je v letu 2013 trajala od 15. junija do 30. septembra, zagotavljamo varnost kopalcev skladno z zakonom. V ta namen imamo zaposlenega vodjo kopališča in reševalce. Število reševalcev je od tri do pet, odvisno od gostote kopalcev. V času zunaj kopalne sezone pa skupina vzdrževalcev poskrbi za vzdrževanje in posodabljanje objektov.

Tudi v letu 2013 smo skrbeli za dobro in varno počutje kopalcev. Največ skrbi smo posvetili otrokom in mladim obiskovalcem. Poleg rednega vzdrževanja kopališča, skrbi za snago in čistočo ter počutje kopalcev smo opravili nekaj večjih vzdrževalnih del in investicij.

Ta so:

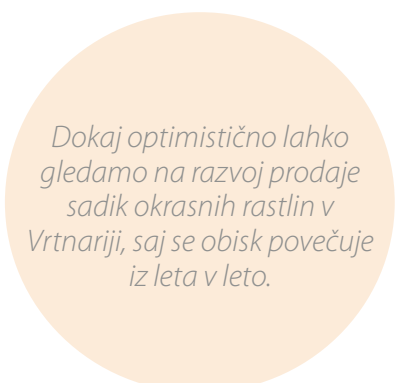
- redna košnja trave,
- prezračevanje, dognojevanje in dodatna setev trave,
- dobava in menjava mivke v otroškem peskovniku,
- popravilo in barvanje lesenih delov inventarja (igrala, pomol, stolp, leseni plato za ležalnike, klopi),
- barvanje in čiščenje betonskih površin,
- popravilo stopnic, ki vodijo s pomola v morje,
- večkratno ravnanje prodca v morju zaradi posledic neurja,
- zamenjava avtomatov na zunanjih tuših,
- vzdrževanje sanitarij in popravilo poškodb,
- obnova sanitetnega materiala,
- popravilo in barvanje poškodovanih kabin za preoblačenje,
- dostava in postavitve splavov in baraž ter po končani kopalni sezoni odstranitev (čiščenje, popravilo, skladiščenje),
- dobava in vgradnja opozorilnih tabel,
- nabava in postavitve novih zastav,
- sanacija opazovalnega stolpa,
- vzdrževanje in sanacija ograje okrog kopališča.

## 7 Tržne dejavnosti

Vrtnarija Škocjan, cvetličarni Cvetje in Cvet, Semenarne Marjetka, trgovina Agroključ ter urejanje parkov so tržne dejavnosti sektorja pod vplivom tržnih pogojev delovanja v okviru KOMUNALE KOPER, d.o.o. – s.r.l. To je dejavnost, ki se ukvarja s prodajo okrasnih rastlin in cvetja ter s storitveno vrtnarsko dejavnostjo na trgu, kar pomeni, da je podvržena konkurenci. Zaradi specifik delovnega mesta je vpliv tako vremenskih razmer kot razporeditve prazničnih ali dopustniških dni bistvenega pomena, saj slabe vremenske razmere oz. podaljšanje zimskega časa in nizkih temperatur zmanjšajo spomladansko prodajo, ki jo je zelo težko nadoknaditi med letom.

Pomembno vlogo nosi tudi strokovno izobražen kader, ki z nasveti in s prijaznim pristopom privablja stranke k ponovnim obiskom naših poslovalnic.

Kljub ostri konkurenci, ki je na ozkem pasu mesta in primestnih naselij, opažamo vedno več novih obrazov. To dokazuje, da vztrajanje pri kakovostni ponudbi tako sadik in artiklov za opremo vrtov kot tudi celotne ponudbe storitve s strokovnim svetovanjem, dostavo ter saditvijo počasi premaguje prodajo in ponudbo hitrega in poceni vrtnarstva velikih blagovnih centrov.



*Dokaj optimistično lahko gledamo na razvoj prodaje sadik okrasnih rastlin v Vrtnariji, saj se obisk povečuje iz leta v leto.*

# 8 Zaposleni

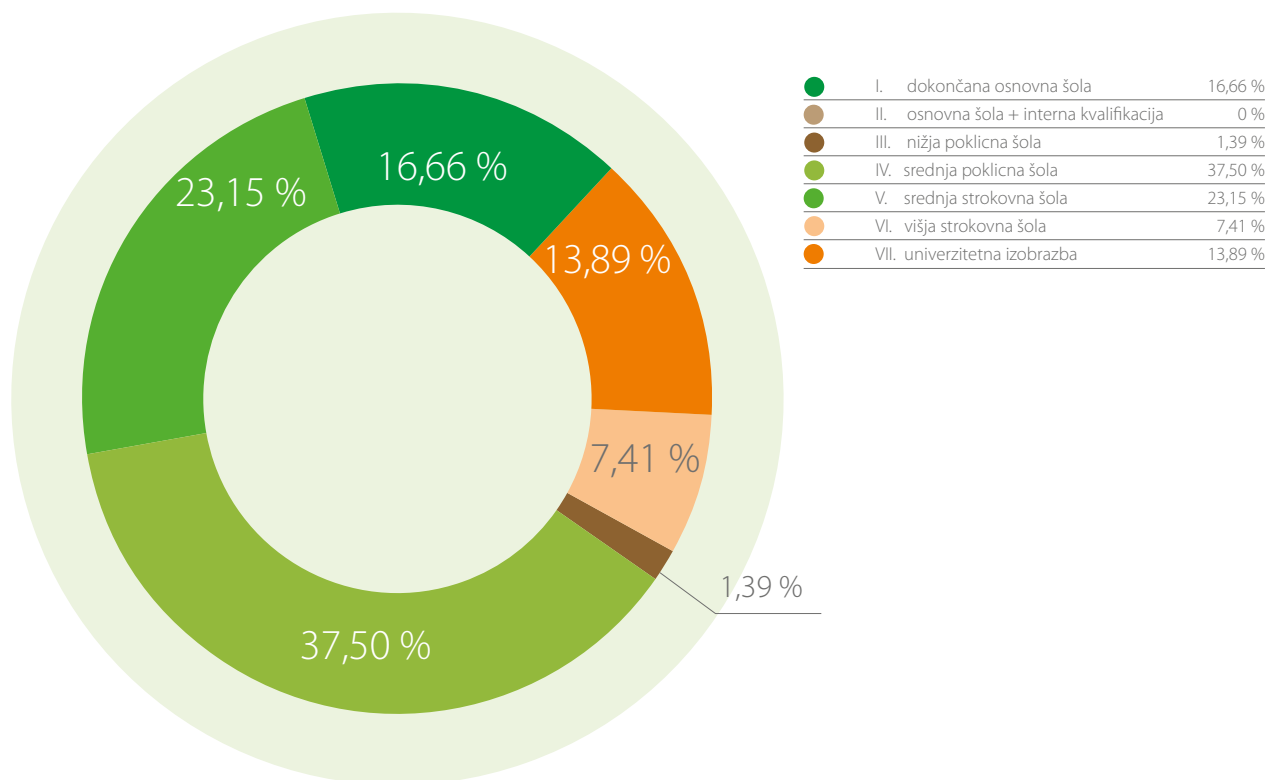
## 8.1 ŠTEVILO ZAPOSLENIH

Ob koncu poslovnega leta je bilo v KOMUNALI KOPER, d.o.o. – s.r.l., 216 zaposlenih. V letu 2013 se je v primerjavi z letom 2012 število zaposlenih zmanjšalo za 2 delavca. Med zaposlenimi je bilo 54 žensk, kar predstavlja 25 % vseh zaposlenih, ter 162 moških, kar je 75 % vseh zaposlenih. Povprečna starost vseh zaposlenih je bila v letu 2013 43,5 leta.

*Povprečno število zaposlenih glede na izobrazbo*

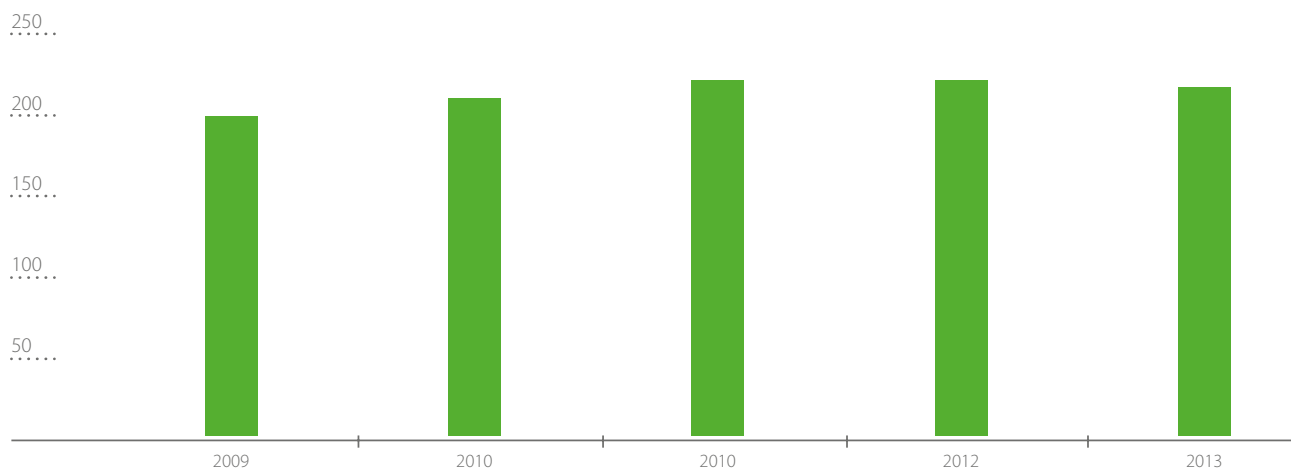
Stopnja izobrazbe	2013	2012
VII. univerzitetna izobrazba	30	28
VI. višja strokovna šola	16	17
V. srednja strokovna šola	50	51
IV. srednja poklicna šola	81	80
III. nižja poklicna šola	3	3
II. osnovna šola + interna kvalifikacija	0	0
I. dokončana osnovna šola	36	39
<b>SKUPAJ</b>	<b>216</b>	<b>218</b>

*Struktura izobrazbe zaposlenih v letu 2013*



*Število zaposlenih po organizacijskih enotah*

Organizacijska enota	2013	2012
Uprava	7	7
Služba za finance in računovodstvo	14	14
Služba za splošne, kadrovske in pravne zadeve	8	8
Služba za razvoj in investicije	7	7
Sektor Kanalizacija	32	32
Sektor Snaga	71	73
Sektor Urejanje okolja	77	77
<b>SKUPAJ</b>	<b>216</b>	<b>218</b>

*Število zaposlenih v zadnjih 5 letih**Število po starostni strukturi*

Starost	2013	2012	2011	2010	2009
15–19	0	2	0	1	0
20–29	20	21	19	16	14
30–39	55	52	52	54	55
40–49	77	76	78	74	69
50–59	58	62	62	57	51
60–69	6	5	7	5	7
<b>SKUPAJ</b>	<b>216</b>	<b>218</b>	<b>218</b>	<b>207</b>	<b>196</b>

## 8.2 IZOBRAŽEVANJE

Izobraževalna politika je usmerjena v vzpodbujanje zaposlenih k pridobivanju novih, poglobljenih in specifičnih znanj. S financiranjem izobraževanja in dodatnim usposabljanjem zaposlene motiviramo. Dobro usposobljeni delavci pa zagotavljajo hitro in učinkovito odzivanje na spremembe v poslovnem okolju.

V letu 2013 so se zaposleni redno udeleževali strokovnih seminarjev po posameznih področjih, ki jih organizirajo strokovne izobraževalne ustanove.

**Fluktuacija:**

V letu 2013 je prišlo 17 delavcev in odšlo 19 delavcev.

### 8.3 VARSTVO PRI DELU

Na področju varstva in zdravja pri delu je doseganje ciljev naravnano na preventivni pristop, pri čemer vključujemo vse zaposlene. Naš cilj sta predvidevanje in uspešno nadziranje tveganj. Veliko pozornosti namenjamo zmanjšanju poškodb pri delu, preventivnim ukrepom, preprečevanju socialnih tveganj in analiziranju novih vrst tveganj.

Strokovno delo s področja varnosti in zdravja pri delu in požarnega varstva v KOMUNALI KOPER, d.o.o. – s.r.l., opravlja na podlagi pogodbe podjetje Varing Portorož, d.o.o., in sicer:

- Splošne strokovne in svetovalne naloge:
  - svetovanje delodajalcu pri načrtovanju, izbiri, nakupu in vzdrževanju sredstev za delo,
  - svetovanje delodajalcu glede opreme delovnih mest in glede delovnega okolja,
  - izdelovanje strokovne podlage za izjavo o varnosti,
  - opravljanje periodičnih preiskav kemijskih, fizikalnih in bioloških škodljivosti v delovnem okolju,
  - opravljanje periodičnih pregledov in preizkusov delovne opreme,
  - opravljanje notranjega nadzora nad izvajanjem ukrepov za varno delo,
  - izdelovanje navodil za varno delo,
  - spremljanje stanja v zvezi s poškodbami pri delu in poklicnimi boleznimi ter boleznimi v zvezi z delom, odkrivanje vzrokov zanje in pripravljanje poročila za delodajalca s predlogi ukrepov,
  - pripravljanje in izvajanje usposabljanja delavcev za varno delo.
- Posebne strokovne naloge so:
  - izdelava in dopolnjevanje izjave o varnosti z oceno tveganja,
  - periodični pregledi in preizkusi delovne opreme,
  - izdelava navodil za varno delo in vzdrževanje,
  - periodične meritve in preiskave ekoloških pogojev dela v delovnih prostorih (mikroklima, osvetlitve, hrupa, kemične škodljivosti, prezračevanja itd.),
  - organizacija in izvajanje poučevanja in preverjanja znanja zaposlenih o varnosti in zdravju pri delu ter varstvu pred požarom,
  - usposabljanje zaposlenih za varno delo z nevarnimi snovmi,
  - izdelava dokumentacije s področja požarnega varstva (ocena požarne ogroženosti, požarni načrti, požarni red, izvlečki iz požarnega reda, navodila za posameznike v primeru požara, načrt evakuacije, kontrolne liste idr.),
  - zagotavljanje vseh drugih strokovnih nalog, ki so zakonsko obvezne po predpisih o varnosti in zdravju pri delu ter varstvu pred požarom.

Pri izvajanju del po predhodno navedenih alinejah so bila opravljena naslednja opravila

izdelava Načrtov evakuacije na tržnici	7
periodični pregled delovne opreme	154
preizkus znanja delavcev iz varstva pri delu in požarnega varstva	102
pregled plaže	1
pregled CČN	2
pregled odlagališča odpadkov Sv. Anton (Dvori)	1
pregled mehanične delavnice	2
pregled pokopališkega objekta	1
izdelava programa usposabljanja VPP	1
izdelava akta o Promociji zdravja na delovnem mestu	1

Poleg navedenih del je služba za varstvo pri delu sodelovala še pri naslednjih opravilih:

- pregled uporabe osebnih zaščitnih sredstev pri delu na terenu,
- pregled označbe vozil pri delu pod prometom,
- sodelovanje s kadrovskim oddelkom pri reševanju težav delavcev ob poškodbah pri delu,
- sestava zapisnika o poškodbah pri delu,
- sodelovanje z izbranimi zdravniki delavcev ob poškodbah pri delu,
- sodelovanje z inšpekcijskimi službami pri reševanju tekoče problematike iz varnosti in zdravja pri delu in požarnega varstva ter pri rednih inšpekcijskih pregledih,
- ugotavljanje vzrokov poškodb pri delu in njihove analize,
- sodelovanje pri delu invalidske komisije,
- izdelava poročila o pregledu nevarnih odsekov za vožnjo s komunalnim vozilom za pobiranje odpadkov.

Uvedena je bila tudi evidenca o poškodbah pri delu, ki je bila prvič izvedena v letu 1995, v letu 2013 pa je že primerljiva s preteklimi leti.

32.683	Število ur na bolniškem dopustu v letu 2013
2.350	Število ur na bolniškem dopustu zaradi poškodb pri delu
7,23	Odstotek bolniškega dopusta v celotnem fondu delovnih ur (A)
0,52	Odstotek bolniškega dopusta zaradi poškodb pri delu v celotnem fondu delovnih ur (B)

V nadaljevanju v tabelah podajamo pregled odstotka števila ur na bolniškem dopustu in odstotka števila ur na bolniškem dopustu zaradi poškodb pri delu za obdobje 2003–2013.

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>A</b>	7,62	5,36	5,11	6,29	6,90	4,93	4,54	3,45	4,99	5,62	7,23
<b>B</b>	1,64	0,64	0,48	0,88	0,37	0,66	1,14	0,34	0,56	0,20	0,52

Iz navedenih podatkov sledi, da se je v letu 2013 število ur na bolniškem dopustu v primerjavi z letom 2012 povečalo za 28,65 %, število ur na bolniškem dopustu zaradi poškodb pri delu pa za 160,00 %.

## 9 Nabava in javna naročila

KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., je kot javno podjetje javni naročnik skladno z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnega naročanja. Kot javni naročnik pri naročanju blaga, storitev in gradenj v celoti ravnamo skladno z Zakonom o javnih naročilih – ZJN-2 (Ur. l. RS, št. 128/2006 s spremembami).

Zakon o javnih naročilih – ZJN-2 je bil tudi v letu 2013 spremenjen oz. noveliran.

V letu 2013 smo za naročanje blaga in storitev oddali 5 javnih naročil, za gradnje pa 3 javna naročila z objavo na portalu (oz. v uradnem glasilu) Republike Slovenije po postopku, določenem za velika javna naročila, in 1 javno naročilo male vrednosti za storitve ter 1 javno naročilo male vrednosti za gradnje.

Druga javna naročila v vrednostih do 20.000,00 EUR za blago in storitve oz. 40.000,00 EUR za gradnje po ZJN-2 pa so bila oddana in evidentirana skladno z zakonom po enostavnem postopku.

## 10 Kakovost ter raziskave in razvoj

### 10.1 PODROČJE KANALIZACIJE

Na področju investicij v javno kanalizacijo poteka projekt »Zbiranje in čiščenje komunalnih odpadnih voda v obalnem porečju s podprojektom Izgradnja kanalizacijskega sistema in čistilne naprave za Mestno občino Koper in Občino Izola ter podprojektom Izgradnja kanalizacijskega sistema in čistilne naprave za Občino Piran«. Celotna vrednost projekta znaša cca 28,90 milijona EUR, za kar je bilo zagotovljeno financiranje iz sredstev Kohezijskega sklada EU, sredstev okoljske dajatve za onesnaževanje okolja zaradi odvajanja odpadnih voda in iz lastnih sredstev Mestne občine Koper, Občine Izola in Občine Piran. Vrednost podprojekta Izgradnja kanalizacijskega sistema in čistilne naprave za Mestno občino Koper in Občino Izola, ki ga je izvajalo podjetje Primorje, d.d., pa je znašala 18.693.680,28 EUR. Naročnik, Mestna občina Koper, je izvajalcu teh del, podjetju Primorje, d.d., unovčila bančno garancijo za dobro izvedbo del in bančno garancijo za zadržani znesek, saj izvajalec tega podprojekta v pogodbenem roku, do 31. 1. 2012, ni odpravil vseh napak. V letu 2013 smo nadaljevali odpravo napak na tem podprojektu iz naslova unovčenih



bančnih garancij v vrednosti 390.114,58 EUR, predvsem z deli na dobavi in montaži nove centrifugalne preše na CČN Koper, sanaciji asfaltov (zaradi posedanja) ob revizijskih jaških primarne fekalne kanalizacije Sp. Škofije–Zg. Škofije, sanaciji puščanja streh na objektih CČN Koper in izdelavi projektne dokumentacije za popravila drugih napak.

*Druge investicije na področju kanalizacije:*

Skladno z zagotovljenimi sredstvi s strani Mestne občine Koper v letu 2013 smo na območju Dekanov, Škofij, Kolombana, Barižonov, Belega Kamna in Bertokov nadaljevali pridobivanje pogodb o služnosti v okviru izdelave projektne dokumentacije in pridobivanja gradbenih dovoljenj za izgradnjo kanalizacije. Zaradi pogostih poplavitvev poslovnih prostorov pod stadionom Koper smo izvedli črpališče za komunalne odpadne vode, ki jih prečrpavamo v centralni kanalizacijski sistem z iztokom na CČN Koper, in nadgradnjo protipoplavne zaščite na ČN Rakitovec.

## 10.2 PODROČJE RAVNANJA Z ODPADKI

Za Zbirni center Srmin z izvedbo prekladalne rampe za komunalne odpadke smo v letu 2013 začeli investicijo izvedbe I. faze, ki zajema predvsem rampo za odlaganje ločeno zbranih komunalnih odpadkov iz gospodinjstev za fizične osebe, tehtnico, prekladalno rampo za mešano zbrane komunalne odpadke in bokse za kosovne odpadke.

Izdelan je bil tudi predlog projektne dokumentacije za »Ploščad za obdelavo in začasno hranjenje komunalnih odpadkov« na Srminu, vendar nam za predlagano rešitev še ni uspelo pridobiti okoljevarstvenega dovoljenja.

## 10.3 AKTIVNOSTI NA PODROČJU RAZISKOVANJ IN RAZVOJA

Družba nima planiranih finančnih virov za raziskave in razvoj dejavnosti gospodarskih javnih služb.

# 11 Stiki z javnostjo

Podpora javnosti je posebej pomembna za uspešno delo našega podjetja, zato smo v KOMUNALI KOPER, d.o.o. – s.r.l., tudi v letu 2013 posvečali pozornost svojemu delu in komunikaciji z javnostjo. V skladu s svojim poslanstvom smo skrbeli za kakovostne in prijazne storitve v Mestni občini Koper v želji, da ohranimo kakovost ali še izboljšamo bivanje v naši občini.

Komuniciramo v naslednjih oblikah:

- Neposredna komunikacija preko telefona, kjer smo dosegljivi v delovnem času z vsemi informacijami in prijazno pomočjo.
- Spletna oblika komunikacije na spletni strani [www.komunalakoper.si](http://www.komunalakoper.si), in sicer na elektronskem poštnem kanalu [info@komunalakoper.si](mailto:info@komunalakoper.si). Obiskovalci lahko podajajo vprašanja, mnenja in prejmejo zelene odgovore.
- Komuniciranje na hrbtnih straneh mesečnih računov.
- Redno spremljanje in odgovarjanje na pohvale, pritožbe in predloge občanov, ki jih prejemo osebno, po pošti, elektronski pošti ali telefonu. Prizadevamo si ohranjati zadovoljstvo odjemalcev in njihovo zaupanje.
- Obveščanje uporabnikov preko lokalnega radia, komercialnega oglaševanja na televizijski postaji Sponka TV in Regionalnega RTV centra Koper.

## 11.1 KOMUNICIRANJE Z LOKALNO SKUPNOSTJO IN UPORABNIKI NAŠIH STORITEV

Podjetje ohranja pozitivne odnose z javnostjo. Najpogosteje so komunikacijske dejavnosti potekale na področju ravnanja z odpadki in so temeljile na informiranju in dvigovanju okoljske zavesti – predvsem z namenom spodbujanja ločnega zbiranja odpadkov.

Poseben poudarek smo namenjali okoljskemu osveščanju širše javnosti, okrepili pa smo tudi sodelovanje z osnovnimi šolami. Odločili smo se, da so naša ciljna skupina najmlajši. V urejanju in varovanju okolja računamo na naše mlade zaveznike, ki nas vzgajajo in opozarjajo ter hitro opazijo malenkosti, ki so na koncu zelo pomembne. V ta namen smo konec leta 2013 pričeli projekt »Komunala Koper za otroke«, ki je namenjen izobraževanju otrok o pravilnem ločevanju odpadkov. V ta namen smo oblikovali stran na Facebooku, kjer je mogoče slediti poteku akcije, in spletno mesto, ki je posebej namenjeno ciljni skupini – otrokom. Izobraževanje otrok o pravilnem ločevanju odpadkov se bo nadaljevalo v letu 2014.

Izkoristili smo vsako priložnost, ki se je ponudila, da smo pojasnjevali podrobnosti o svojem delu. Iz odgovorov občanov je razvidno, da je z našim delom zadovoljnih vedno več ljudi in vedno več je pobudnikov za čistejši jutri.

## 11.2 KOMUNICIRANJE Z MEDIJI

S predstavniki medijev vzdržujemo korektne odnose, ki temeljijo na doslednosti, pravočasnosti, predvsem pa na medsebojnem zaupanju. Organiziramo tiskovne konference, na katerih predstavljamo novosti in spremembe ter zaključke najpomembnejših investicij v letu, ki korenito vplivajo na kvaliteto življenja v občini. Na ta način ohranjamo zaupanje in pozitivno podobo komunale.

# 12 Načrti za prihodnost

Družba KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., bo v letu 2014 nadaljevala svoje dejavnosti na vseh področjih skladno z zastavljenimi cilji iz preteklosti, še dodaten napor pa namerava vložiti v ozaveščanje prebivalstva o varstvu okolja. Načrti za prihodnost so pogojeni tudi z zahtevami predpisov, ki urejajo predvsem gospodarske javne službe varstva okolja.

Poseben poudarek bo dan razvojnim aktivnostim: večje možnosti izobraževanja, informacijsko-komunikacijska tehnologija, projektno vodenje, svetovanje s podudarkom na komunalnih sektorjih. Izgradnja novih kapacitet se bo nadaljevala z vso intenzivnostjo tudi v letu 2014, predvsem na področju izgradnje zbirnega centra, izgradnje kanalizacij in širitve pokopališča, ki bo dvignilo vrednost infrastrukturnih objektov ter hkrati zvišalo stroške obratovanja in vzdrževanja. Investicije se bodo realizirale v obsegu sredstev, ki jih zagotavlja Mestna občina Koper.

Skladno z navedenim so dolgoročni cilji predvsem naslednji:

- zagotovitev nemotene in racionalnega poslovanja družbe ter doseganja uravnoteženega poslovanja vsake dejavnosti posebej,
- povečanje kakovosti gospodarskih javnih služb ter ustrezne cene njihovih storitev,
- povečanje prisotnosti KOMUNALE KOPER, d.o.o. – s.r.l., zunaj območja Mestne občine Koper,
- izgradnja novih komunalnih kapacitet: parkirišča, sistem fekalne in meteorne kanalizacije, širitev pokopališča, posodobitev mestnega kopališča ter mestne tržnice itd.,
- aktivna politika zaposlovanja, ki ima za cilj dvig kadrovskega in strokovnega nivoja zaposlenih,
- podpora izobraževanja zaposlenih in s tem izboljšanje izobrazbene strukture zaposlenih,
- sodelovanje KOMUNALE KOPER, d.o.o. – s.r.l., pri dolgoročnem načrtovanju razvoja in s tem povečanje kapacitete komunalne infrastrukture v Mestni občini Koper,
- uvajanje novih produktov, kot so množična plačila, izdajanje elektronskih računov,
- zagotavljanje pogojev za realizacijo nalog varstva okolja iz nacionalnih programov,
- do uporabnika prijaznejša komunala (obdelava pritožb, objave in prijave itd.).

V letu 2014 bo treba iz predhodno navedenih dolgoročnih ciljev izbrati in podrobno opredeliti tiste, ki nam bodo omogočili čim učinkovitejšo izrabo vseh razpoložljivih virov:

- ureditev razmerij med investitoricama obalnega projekta, Mestno občino Koper in Občino Izola, na podlagi sporazuma med občinama iz septembra 2009,
- sanacijska dela za odpravo napak na podprojektu »Izgradnja kanalizacijskega sistema in čistilne naprave za Mestno občino Koper in Občino Izola«,
- izgradnja zbirnega centra na Srminu z izvedbo prekladalne rampe za komunalne odpadke,
- širitev in izvedba novih grobnih mest na pokopališču Škocjan,
- dvig in dograditev nivoja storitev gospodarskih javnih služb, ki jih ljudje najbolj potrebujejo: predvsem parkirišča, tržnica, privezi, plaža in zelene površine,
- priprave na druge manjše investicije,
- uskladitev občinskih predpisov in cen z novo Uredbo o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja,
- vključitev novonabavljenih osnovnih sredstev v delo komunale za zagotovitev racionalnejšega dela,
- nadaljevanje nadgradnje informacijskega sistema družbe,
- razširitev, dopolnitev in poenotenje sistema GIS za vse gospodarske javne službe.

# 13 Izpostavljenost tveganjem

## **Likvidnostno tveganje**

Likvidnostno tveganje je tveganje, da bo podjetje naletelo na težave pri zbiranju finančnih sredstev, potrebnih za izpolnitev finančnih obveznosti. S skrbnim načrtovanjem in hkratno intenzivno politiko izterjave skuša družba svoje obveznosti redno poravnati, odstotek neplačanih računov pravnih in fizičnih oseb na področju gospodarske javne službe ravnanja s komunalnimi odpadki pa je obvladljiv. S sprotnimi izvršbami in sodnimi postopki družba obvladuje izterjavo.

Podjetje je izpostavljeno plačilo sposobnostnemu tveganju, saj v kolikor ne bo v celoti uspelo urediti odnosov glede financiranja in izvajanja vseh gospodarskih javnih služb, ki jih izvaja na področju Mestne občine Koper, kot tudi glede pokrivanja izgub nastalih v preteklih letih, bi Komunala Koper, d.o.o. – s.r.l., lahko postala insolventna.

## **Kreditno tveganje**

Kreditno tveganje je tveganje, do katerega pride zaradi neporavnanih pogodbenih obveznosti poslovnih partnerjev. Omenjeno tveganje obvladujemo s preverjanjem bonitet poslovnih partnerjev in izterjavo terjatev (redno opominjanje, vlaganje izvršb in tožb). V primeru poslovnih dogodkov večjih vrednosti (dobava blaga, izvedba storitev) zahtevamo predložitev bančnih garancij (za resnost ponudbe, za dobro izvedbo del ter za odpravo napak v garancijski dobi).

## **Obrestno tveganje**

Obrestno tveganje je tveganje, da bo vrednost finančnega instrumenta nihala zaradi spremembe tržnih obrestnih mer. Obrestno tveganje podjetja lahko izvira le iz nihanja obrestne mere euribor, saj je kreditna pogodba sklenjena s pribitkom euribor.

## **Valutno tveganje**

Valutno tveganje je tveganje, da bo vrednost finančnih instrumentov nihala zaradi spremembe deviznih tečajev. Družba nima najetih kreditov v tujini ali kreditov z devizno klavzulo, ne pridobiva prihodkov na tujem trgu in ne nabavlja surovin ali materiala na trgu zunaj EU, zato ni izpostavljena nobenemu pomembnemu valutnemu tveganju.

## **Cenovno tveganje**

Cenovno tveganje je tveganje, da družba ne bi mogla uveljaviti višjih cen GJS zaradi spremenjenega načina izvajanja GJS in s tem povezanimi dodatnimi stroški. Zaradi zamrznitev cen obveznih storitev gospodarskih javnih služb varstva okolja do 31. 12. 2012 so imela komunalna podjetja velike težave pri pokrivanju vse večjih stroškov. Z uveljavitvijo nove Uredbe o metodologiji za oblikovanje cen obveznih gospodarskih javnih služb varstva okolja (Ur. l. RS, št. 87/12 in 109/12) je podjetju uspelo uveljaviti nove cene, zato je bilo cenovno tveganje v letu 2013 zelo nizko.

# 14 Pomembni poslovni dogodki po koncu poslovnega leta

Poslovni dogodki po datumu bilance stanja:

- S 1. 1. 2014 smo začeli zaračunavati nove cene gospodarske javne službe odvajanje in čiščenje komunalne in padavinske odpadne vode, skladno s sklepom župana Mestne občine Koper s 24. 12. 2013 in potrjenim Elaboratom o oblikovanju cen storitev javne službe odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode v Mestni občini Koper, sprejetim na Občinskem svetu 19. 12. 2013.
- S 1. 1. 2014 smo pričeli uvajati nov sistem obračuna komunalnih storitev GJS ravnanje s komunalnimi odpadki, skladno s Pravilnikom o tarifnem sistemu za obračun storitev javnih služb ravnanja s komunalnimi odpadki v Mestni občini Koper, ki je bil sprejet na Občinskem svetu 19. 12. 2013.
- Dne 20. 5. 2014 je bila v zvezi s terjatvami do Komunale Izola, d.o.o., v višini 257.615 EUR iz naslova odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode za leti 2009 in 2010, sklenjena sodna poravnava in je s tem postopek zaključen.

*Reciklirane gume  
najdemo v več kot 60  
novih izdelkih.*





**30%**

vseh odpadkov je  
biorazgradljivih.



Reciklaža **ene steklenice**  
prihrani toliko energije, da  
lahko **11 vatna sijalka**  
sveti **20 ur.**



Povprečni spletni uporabnik na  
dan natisne

**28** strani.





Računovodsko  
poročilo

# RAČUNOVODSKI IZKAZI

## 15 Računovodsko poročilo

### 15.1 BILANCA STANJA NA DAN 31. 12. 2013

(v EUR)	Sredstva	Znesek tekočega leta na dan 31. 12. 2013	Znesek tekočega leta na dan 31. 12. 2012	Indeks 13/12
A	DOLGOROČNA SREDSTVA	4.759.929	5.006.016	95,1
I	Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve	15.925	24.244	65,7
	1. Neopredmetena sredstva	15.925	24.244	65,7
	a) Dolgoročne premoženjske pravice	15.925	24.244	65,7
	2. Dolgoročne aktivne časovne razmejitve	0	0	0,0
II	Opredmetena osnovna sredstva	4.744.004	4.981.772	95,2
	1. Zemljišča	1.885.568	1.885.568	100,0
	2. Zgradbe	1.932.017	1.993.374	96,9
	3. Proizvajalne naprave in stroji	858.904	1.040.005	82,6
	4. Druge naprave in oprema, drobní inventar in druga opredmetena osnovna sredstva	34.383	42.715	80,5
	5. Biološka sredstva	0	0	0,0
	6. Opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi	33.132	20.110	164,8
	7. Predujmi za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	0	0	0,0
III	Naložbene nepremičnine	0	0	0,0
IV	Dolgoročne finančne naložbe	0	0	0,0
V	Dolgoročne poslovne terjatve	0	0	0,0
VI	Odložene terjatve za davek	0	0	0,0
B	KRATKOROČNA SREDSTVA	3.668.816	3.671.049	99,9
I	Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	0	0	0,0
II	Zaloge	441.084	501.200	88,0
	1. Material	89.674	121.068	74,1
	2. Nedokončana proizvodnja	0	0	0,0
	3. Proizvodi	0	0	0,0
	4. Trgovsko blago	351.410	380.132	92,4
	5. Predujmi za zaloge	0	0	0,0
III	Kratkoročne finančne naložbe	0	0	0,0
IV	Kratkoročne poslovne terjatve	2.582.434	2.228.122	115,9
	1. Kratkoročne poslovne terjatve do družb v skupini	0	0	0,0
	2. Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev	2.355.717	2.122.682	111,0
	3. Kratkoročne poslovne terjatve do drugih	226.717	105.440	215,0
V	Denarna sredstva	645.298	941.727	68,5
C	KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	1.455	868.870	0,2
	Zabilančna sredstva	61.809.439	60.204.700	102,7
<b>Skupaj sredstva (A + B + C)</b>		<b>8.430.200</b>	<b>9.545.935</b>	<b>88,3</b>

(v EUR)	Obveznosti do virov sredstev	Znesek tekočega leta na dan 31. 12. 2013	Znesek tekočega leta na dan 31. 12. 2012	Indeks 13/12
A	KAPITAL	3.208.824	1.252.185	256,3
I	Vpoklicani kapital	5.455.810	3.405.810	160,2
1.	Osnovni kapital	5.455.810	3.405.810	160,2
II	Kapitalske rezerve	1.616.114	1.616.114	100,0
III	Rezerve iz dobička	296.168	296.168	100,0
1.	Zakonske rezerve	34.452	34.452	100,0
4.	Statutarne rezerve	261.716	261.716	100,0
5.	Druge rezerve iz dobička	0	0	-
IV	Presežek iz prevrednotenja	0	0	0,0
V	Preneseni čisti dobiček	0	0	0,0
VI	Prenesena čista izguba	4.065.908	1.660.446	244,9
VII	Čisti dobiček poslovnega leta	0	0	0,0
VIII	Čista izguba poslovnega leta	93.360	2.405.461	3,9
B	REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	302.601	303.203	99,8
1.	Rezervacije	302.601	303.203	99,8
C	DOLGOROČNE OBVEZNOSTI	1.101.782	2.160.873	51,0
I	Dolgoročne finančne obveznosti	1.101.782	1.469.116	75,0
2.	Dolgoročne finančne obveznosti do bank	900.000	1.200.000	75,0
3.	Druge dolgoročne finančne obveznosti	201.782	269.116	75,0
II	Dolgoročne poslovne obveznosti	0	691.757	0,0
3.	Druge dolgoročne poslovne obveznosti	0	691.757	0,0
III	Odložene obveznosti za davek	0	0	0,0
Č	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI	3.816.993	5.738.603	66,5
I	Obveznosti, vključene v skupine za odtujitev	0	0	0,0
II	Kratkoročne finančne obveznosti	435.261	1.772.850	24,6
2.	Kratkoročne finančne obveznosti do bank	300.000	300.000	100,0
3.	Druge kratkoročne finančne obveznosti	135.261	1.472.850	9,2
III	Kratkoročne poslovne obveznosti	3.381.732	3.965.753	85,3
2.	Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	2.489.492	2.971.695	83,8
3.	Druge kratkoročne poslovne obveznosti	892.240	994.058	89,8
D	KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	0	91.071	-
	Zabilančne obveznosti	61.809.439	60.204.700	102,7
<b>Skupaj obveznosti do virov (A+B+C+Č+D)</b>		<b>8.430.200</b>	<b>9.545.935</b>	<b>88,3</b>

15.2 IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA V OBDOBJU  
OD 1. 1. 2013 DO 31. 12. 2013

(v EUR)		Znesek tekočega leta	Znesek prejšnjega leta	Indeks 13/12
A	ČISTI PRIHODKI OD PRODAJE	15.094.414	13.477.471	112,0
I	Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu	15.094.414	13.477.471	112,0
	1. Čisti prihodki od prodaje proizvodov in storitev razen najemnin	12.851.454	11.303.948	113,7
	2. Čisti prihodki od najemnin	35.782	38.467	93,0
	3. Čisti prihodki od prodaje blaga in materiala	2.207.178	2.135.056	103,4
II	Čisti prihodki od prodaje na trgu EU	0	0	0,0
III	Čisti prihodki od prodaje na trgu izven EU	0	0	0,0
B	POVEČANJE VREDNOSTI ZALOG PROIZVODOV IN NEDOKONČANE PROIZVODNJE	0	0	0,0
C	ZMANJŠANJE VREDNOSTI ZALOG PROIZVODOV IN NEDOKONČANE PROIZVODNJE	0	0	0,0
Č	USREDSTVENI LASTNI PROIZVODI IN LASTNE STORITVE	0	0	0,0
D	SUBVENCIJE, DOTACIJE, REGRESI, KOMPENZACIJE IN DRUGI PRIHODKI, KI SO POVEZANI S POSLOVNIMI UČINKI	35.716	487.610	7,3
E	DRUGI POSLOVNI PRIHODKI	34.504	37.363	92,3
F	KOSMATI DONOS OD POSLOVANJA	15.164.634	14.002.444	108,3
G	POSLOVNI ODHODKI	15.196.954	16.318.095	93,1
I	Stroški blaga, materiala in storitev	9.751.182	10.298.058	94,7
	1. Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	1.353.235	1.327.636	101,9
	2. Stroški porabljenega materiala	1.770.517	1.910.676	92,7
	a) Stroški materiala	732.551	839.768	87,2
	b) Stroški energije	689.035	736.438	93,6
	c) Drugi stroški materiala	348.931	334.470	104,3
	3. Stroški storitev	6.627.430	7.059.746	93,9
	a) Transportne storitve	1.494.515	1.488.148	100,4
	b) Stroški najemnin za infrastrukturo	898.582	894.433	100,5
	c) Stroški drugih najemnin	156.523	209.641	74,7
	č) Povračilo stroškov zaposlencem v zvezi z delom	68.335	79.364	86,1
	d) Drugi stroški storitev	4.009.475	4.388.160	91,4
II	Stroški dela	4.738.834	5.057.397	93,7
	1. Stroški plač	3.511.056	3.539.813	99,2
	2. Stroški pokojninskih zavarovanj	0	180.117	0,0
	3. Stroški drugih socialnih zavarovanj	569.986	591.413	96,4
	4. Drugi stroški dela	657.792	746.054	88,2
III	Odpisi vrednosti	549.336	646.412	85,0
	1. Amortizacija	453.516	511.080	88,7
	2. Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopred. in opred. OS	518	264	196,2
	3. Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	95.302	135.068	70,6
IV	Drugi poslovni odhodki	157.602	316.228	49,8
	1. Rezervacije	0	0	0,0
	2. Drugi stroški	157.602	316.228	49,8
H	DOBIČEK IZ POSLOVANJA	0	0	0,0
I	IZGUBA IZ POSLOVANJA	32.320	2.315.651	1,4

(v EUR)		Znesek tekočega leta	Znesek prejšnjega leta	Indeks 13/12
J	FINANČNI PRIHODKI	12.866	19.933	64,5
	Finančni prihodki od obresti (upoštevano že v II. in III)	5.098	1.684	302,7
I	Finančni prihodki iz deležev	0	0	0,0
II	Finančni prihodki iz danih posojil	5.098	1.684	302,7
	2. Finančni prihodki iz posojil, danih drugim	5.098	1.684	302,7
III	Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	7.768	18.249	42,6
	2. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih	7.768	18.249	42,6
K	FINANČNI ODHODKI	143.049	205.138	69,7
	Finančni odhodki za obresti	143.049	202.801	70,5
I	Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb	0	2.337	0,0
II	Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	118.080	48.662	242,7
	2. Finančni odhodki iz posojil, prejetih od bank	93.246	20.490	455,1
	4. Finančni odhodki iz drugih finančnih obveznosti	24.834	28.172	88,2
III	Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	24.969	154.139	16,2
	3. Finančni odhodki iz drugih poslovnih obveznosti	24.969	154.139	16,2
L	DRUGI PRIHODKI	96.674	106.724	90,6
I	Subvencije, dotacije in podobni prihodki, ki niso povezani s poslovnimi učinki	0	0	0,0
II	Drugi finančni prihodki in ostali prihodki	96.674	106.724	90,6
M	DRUGI ODHODKI	27.531	11.329	243,0
N	CELOTNI DOBIČEK	0	0	0,0
O	CELOTNA IZGUBA	93.360	2.405.461	3,9
P	DAVEK IZ DOBIČKA	0	0	0,0
R	ODLOŽENI DAVKI	0	0	0,0
S	ČISTI DOBIČEK OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	0	0	0,0
Š	ČISTA IZGUBA OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	93.360	2.405.461	3,9

### **15.2.1 Izkaz drugega vseobsegajočega donosa v obdobju od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013**

(v EUR)		Znesek tekočega leta	Znesek prejšnjega leta	Indeks 13/12
Š	ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA LETA	-93.360	-2.405.461	3,9
T	Spremembe presežka iz prevrednotenja neop. in opred. osnovnih sredstev	0	0	-
U	Spremembe presežka iz prevrednotenja finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo	0	0	-
V	Dobički in izgube, ki izhajajo iz prevedbe računovodskih izkazov v tujini	0	0	-
Z	Druge sestavine vseobsegajočega donosa	0	0	-
Ž	CELOTNI VSEOBSEGAJOČI DONOS OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	-93.360	-2.405.461	3,9

## 15.3 IZKAZ DENARNIH TOKOV NA DAN 31. 12. 2013

(v EUR)		Znesek tekočega leta	Znesek prejšnjega leta
<b>A</b>	<b>Denarni tokovi pri poslovanju</b>		
a)	Postavke izkaza poslovnega izida	495.544	-1.761.603
	Poslovni prihodki (razen za prevrednotenje) in finančni prihodki iz poslovnih terjatev	15.195.662	14.054.003
	Poslovni odhodki brez amortizacije (razen za prevred.) in finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	-14.700.118	-15.815.606
	Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	0	0
b)	Spremembe čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitev, rezervacij ter odloženih terjatev in obveznosti za davek) poslovnih postavk bilance stanja	-810.261	1.194.088
	Začetne manj končne poslovne terjatve	-412.694	28.298
	Začetne manj končne aktivne časovne razmejitve	4.461	184.505
	Začetne manj končne odložene terjatve za davek	0	0
	Začetna manj končna sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	0	0
	Začetne manj končne zaloge	60.116	-12.774
	Končni manj začetni poslovni dolgovi	-498.037	882.881
	Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije	35.893	111.178
	Končne manj začetne odložene obveznosti za davek	0	0
c)	Prebitek prejemkov pri poslovanju ali pribitek izdatkov pri poslovanju (a+b)	-314.717	-567.516
<b>B</b>	<b>Denarni tokovi pri naložbenju</b>		
a)	Prejemki pri naložbenju	5.098	11.684
	Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku, ki se nanašajo na naložbenje	5.098	1.684
	Prejemki od odtujitve neopredmetenih sredstev	0	0
	Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	0	0
	Prejemki od odtujitve naložbenih nepremičnin	0	0
	Prejemki od odtujitve dolgoročnih finančnih naložb	0	0
	Prejemki od odtujitve kratkoročnih finančnih naložb	0	10.000
b)	Izdatki pri naložbenju	-165.819	-156.261
	Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-750	-16.870
	Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	-165.069	-139.391
	Izdatki za pridobitev naložbenih nepremičnin	0	0
	Izdatki za pridobitev dolgoročnih finančnih naložb	0	0
	Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb	0	0
c)	Prebitek prejemkov pri naložbenju ali prebitek izdatkov pri naložbenju (a+b)	-160.721	-144.577
<b>C</b>	<b>Denarni tokovi pri financiranju</b>		
a)	Prejemki pri financiranju	1.150.000	1.900.000
	Prejemki od vplačanega kapitala	700.000	0
	Prejemki od povečanja dolgoročnih finančnih obveznosti	0	1.500.000
	Prejemki od povečanja kratkoročnih finančnih obveznosti	450.000	400.000
b)	Izdatki pri financiranju	-970.991	-569.484
	Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	-94.271	-48.662
	Izdatki za vračila kapitala	0	0
	Izdatki za odplačila dolgoročnih finančnih obveznosti	-126.720	0
	Izdatki za odplačila kratkoročnih finančnih obveznosti	-750.000	-520.822
	Izdatki za odplačila dividend in drugih deležev v dobičku	0	0
c)	Prebitek prejemkov pri financiranju ali prebitek izdatkov pri financiranju (a+b)	179.009	1.330.516
<b>Č</b>	<b>KONČNO STANJE DENARNIH SREDSTEV</b>	645.298	941.727
x)	Denarni izid v obdobju (seštevek prebitkov Ac, Bc in Cc)	-296.429	618.423
y)	Začetno stanje denarnih sredstev	941.727	323.304

*Proizvodnja  
recikliranega papirja  
zmanjša onesnaževanje  
zraka do 95 %.*



## 15.4 IZKAZ GIBANJA KAPITALA

**15.4.1 Gibanje kapitala za leto 2013 (v EUR)**

		Vpoklicani kapital		Kapitalske rezerve	Rezerve	
		I		II		
		Osnovni kapital	Nevpoklicani kapital (odbitna postavka)		Zakonske rezerve	Rezerve za lastne deleže
<b>Družba: KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l.</b>		I/1	I/2	II	III/1	III/2
A 1	STANJE 31. 12. 2012	3.405.810	0	1.616.114	34.452	0
	a) Preračuni za nazaj					
	b) Prilagoditve za nazaj					
A 2	STANJE 01. 01. 2013	3.405.810	0	1.616.114	34.452	0
B 1	SPREMEMBE LASTNIŠKEGA KAPITALA	2.050.000	0	0	0	0
	Vnos dodatnih vplačil kapitala	2.050.000				
B 2	CELOTNI VSEOBSEGAJOČI DONOS POROČEVALSKEGA OBDOBJA	0	0	0	0	0
	a) Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta					
	b) Sprememba presežka iz prevrednotenja neop. sredstev					
	c) Sprememba presežka iz prevrednotenja opredmetenih sredstev					
	č) Sprememba presežka iz prevrednotenja finančnih naložb					
	d) Druge sestavine vseobsegajočega donosa poročevalskega obdobja					
B 3	SPREMEMBE V KAPITALU	0	0	0	0	0
	a) Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala					
	b) Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora					
	c) Razporeditev dela čistega dobička za oblikovanje dodatnih rezerv po sklepu skupščine					
	č) Poravnava izgube kot odbitne sestavine kapitala					
	d) Oblikovanje rezerv za lastne delnice in lastne poslovne deleže iz drugih sestavin kapitala					
	e) Sprostitev rezerv za lastne delnice in lastne poslovne deleže ter razporeditev na druge sestavine kapitala					
	f) Druge spremembe v kapitalu					
C	STANJE 31. 12. 2013	5.455.810	0	1.616.114	34.452	0





**15.4.2 Gibanje kapitala za leto 2012 (v EUR)**

		Vpoklicani kapital		Kapitalske rezerve	Rezerve	
		I		II		
		Osnovni kapital	Nevpoklicani kapital (odbitna postavka)		Zakonske rezerve	Rezerve za lastne deleže
<b>Družba: KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l.</b>		I/1	I/2	II	III/1	III/2
A 1	STANJE 31. 12. 2011	3.405.810	0	1.616.114	34.452	0
	a) Preračuni za nazaj					
	b) Prilagoditve za nazaj					
A 2	STANJE 01. 01. 2012	3.405.810	0	1.616.114	34.452	0
B 1	SPREMEMBE LASTNIŠKEGA KAPITALA	0	0	0	0	0
B 2	CELOTNI VSEOBSEGAJOČI DONOS POROČEVALSKEGA OBDOBJA	0	0	0	0	0
	a) Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta					
	b) Sprememba presežka iz prevrednotenja neop. sredstev					
	c) Sprememba presežka iz prevrednotenja opredmetenih sredstev					
	č) Sprememba presežka iz prevrednotenja finančnih naložb					
	d) Druge sestavine vseobsegajočega donosa poročevalskega obdobja					
B 3	SPREMEMBE V KAPITALU	0	0	0	0	0
	a) Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala					
	b) Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora					
	c) Razporeditev dela čistega dobička za oblikovanje dodatnih rezerv po sklepu skupščine					
	č) Poravnava izgube kot odbitne sestavine kapitala					
	d) Oblikovanje rezerv za lastne delnice in lastne poslovne deleže iz drugih sestavin kapitala					
	e) Sprostitev rezerv za lastne delnice in lastne poslovne deleže ter razporeditev na druge sestavine kapitala					
	f) Druge spremembe v kapitalu					
C	STANJE 31. 12. 2012	3.405.810	0	1.616.114	34.452	0



# RAZKRITJA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM

## 16 Razkritja postavk v računovodskih izkazih

### 16.1 SPLOŠNA RAZKRITJA

Družba v nadaljevanju razkriva podatke po Zakonu o gospodarskih družbah (osmo poglavje prvega dela) in Slovenskih računovodskih standardih (SRS 1 do 30), ki veljajo za podjetja zavezana k reviziji ter standard SRS 35 za računovodsko spremljanje gospodarskih javnih služb. Razkritja so razdeljena v naslednje skupine:

- splošna razkritja,
- razkritja postavk v bilanci stanja,
- razkritja postavk v izkazu poslovnega izida,
- razkritja postavk v izkazu denarnih tokov in izkazu gibanja kapitala ter
- druga razkritja.

Družba uporablja za razkritja določila Zakona o gospodarskih družbah in Slovenskih računovodskih standardov. Menimo, da določila po Zakonu o gospodarskih družbah in Slovenskih računovodskih standardih zadoščajo za resničen in pošten prikaz poslovanja družbe.

Računovodski izkazi so izdelani v skladu s SRS ter v skladu z vsemi zahtevami vseh ustreznih standardov in vsemi ustreznimi stališči ter pojasnili.

Računovodski izkazi upoštevajo temeljne računovodske predpostavke (upoštevanje nastanka poslovnih dogodkov in upoštevanje časovne neomejenosti poslovanja), kakovostne značilnosti računovodskih izkazov in splošna pravila vrednotenja.

#### *Spremembe računovodske usmeritve in računovodske ocene*

V letu 2013 je prišlo do spremembe računovodske usmeritve. Družba je v letu 2013 oblikovala dolgoročne rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade.

#### *Prevrednotovanje*

Pri vrednotenju osnovnih sredstev nismo opravljali prevrednotovanj.

### *Ustavljeno poslovanje*

V letu 2013 ni bilo ustavljenega poslovanja, ki bi imelo za posledico kakršnekoli spremembe v računovodskih izkazih.

### *Dodatna razkritja iz skupinskih poročil*

Podjetje nima pridruženih in neodvisnih podjetij, zaradi katerih bi nastale morebitne uskupinjevalne razlike pri pobotih naložb, terjatev, dolgov in rezervacijah ali uskupinjevalni popravki kapitala.

### *Tečaji in način preračunavanja v domačo valuto*

Za postavke, ki se izvirno glasijo na tujo valuto se za preračun uporabljajo srednji tečaji Banke Slovenije.

## 16.2 RAZKRITJA POSTAVK V BILANCI STANJA

### **16.2.1 Pojasnila k bilanci stanja**

Sredstvo se pripozna, če je verjetno, da se bodo zaradi njega v prihodnje povečale gospodarske koristi ali če ima ceno oziroma vrednost, ki jo je mogoče zanesljivo izmeriti.

Sredstva na začetku merimo po izvirnih vrednostih (nabavna vrednost oziroma stroškovna vrednost pri proizvodih in nedokončani proizvodnji). Kasneje je nova knjigovodska vrednost ob predpostavki previdnosti manjša vrednost od dveh možnih: izvirne in tržne.

Dolgove na začetku merimo po izvirnih vrednostih. Kasneje je nova knjigovodska vrednost ob predpostavki previdnosti večja vrednost od dveh možnih: izvirne in tržne. Kot tržna vrednost se šteje poravnalna vrednost (znesek potreben za poravnavo dolga v običajnem poslovanju).

Kapital na začetku (in ustvarjen iz poslovanja) merimo po izvirnih vrednostih, to je po nominalnih zneskih vplačanega kapitala in kasnejših spremembah kapitala zaradi ugotovljenih poslovnih izidov (še ne razdeljenih lastnikom kapitala). Kasneje ga merimo po ohranjeni kupni moči, to je preračunana izvirna vrednost kapitala, dosežena z njegovim prevrednotenjem.

### *Računovodska načela*

V računovodskih izkazih družbe so v skladu z zakonodajo uporabljena naslednja računovodska načela:

- načelo dvostavnega knjigovodstva,
- načelo merjenja postavk, ki jih je moč ovrednotiti,
- načelo nabavne vrednosti (cost concept),
- načelo previdnosti, kjer se izkazujejo izgube čim so možne in dobički, ki so verjetni,
- načelo dosledne uporabe izbranih metod,
- načelo vzročnosti prihodkov in odhodkov.

#### *Temeljne računovodske predpostavke*

Družba pri svojem poslovanju upošteva temeljne računovodske predpostavke, ki so:

- časovna neomejenost delovanja (going concern),
- resnične in poštene predstavitve v razmerah spreminjanja vrednosti evra in posamičnih cen, ne pa tudi hiperinflacije,
- strogo upoštevanje nastanka poslovnega dogodka (accrual).

#### *Pregled pomembnejših računovodskih politik*

Osnove računovodske politike uporabljene pri sestavljanju računovodskih izkazov v navedenem obdobju in spremembe v primerjavi z njimi so prikazane v nadaljevanju.

#### *Računovodske usmeritve*

Ko poslovodstvo izbira računovodske usmeritve in se odloča o njihovi uporabi ter pripravlja računovodske izkaze, upošteva tri zahteve: previdnost, prednost vsebine pred obliko in pomembnost.

Pri izkazovanju in vrednotenju ekonomskih kategorij se neposredno uporabljajo določila standardov, razen pri vrednotenju postavk, pri katerih dajejo SRS družbi možnost izbire med različnimi načini oziroma je to predpisano z zakonom.

#### *Členitev postavk v računovodskih izkazih*

Priložena bilanca stanja in pojasnila k njej so pripravljena v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in določili Zakona o gospodarskih družbah. Bilanca stanja vključuje le tista sredstva in obveznosti, ki se nanašajo na dejavnost družbe.

#### *Dodatne informacije*

Družba ne razpolaga z dodatnimi informacijami, ki niso predpisane v obrazcu bilance stanja, so pa za pošteno predstavitev potrebne.

#### *Medletno poročanje*

Izjavljamo, da so bile uporabljene iste računovodske usmeritve in metode kot v zadnjem računovodskem izkazu.

### **16.2.2 Opredmetena osnovna sredstva**

Opredmeteno osnovno sredstvo se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja pripozna, če:

- je verjetno, da bodo pritekale gospodarske koristi, povezane z njim,
- je mogoče njegovo nabavno vrednost zanesljivo izmeriti.

Opredmeteno osnovno sredstvo je sredstvo v lasti ali finančnem najemu, ki se uporablja pri ustvarjanju proizvodov ali opravljanju storitev oziroma dajanju v najem ali za pisarniške namene ter se bo po pričakovanih uporabljal v več kot enem obračunskem obdobju.

Opredmetena osnovna sredstva so zemljišča, zgradbe, proizvodjalna in druga oprema, biološka sredstva ter opredmetena osnovna sredstva v gradnji ali izdelavi.

Opredmeteno osnovno sredstvo, ki izpolnjuje pogoje za priznanje, se ob začetnem pripoznanju ovrednoti po nabavni vrednosti. Nabavna vrednost posameznega opredmetenega osnovnega sredstva zajema njegovo nakupno ceno, uvozne in nevračljive nakupne dajatve ter vse stroške, ki jih je mogoče pripisati neposredno njegovi usposobitvi za nameravano uporabo, zlasti strošek dovoza in namestitve. Med nevračljive nakupne dajatve se vštevata tudi tisti davek na dodano vrednost, ki se ne povrne. Od nakupne cene se odštejejo vsi trgovinski in drugi popusti.

Popravek vrednosti opredmetenih osnovnih sredstev se obračunava po metodi enakomernega časovnega odpisovanja.

Osnova za obračun amortizacije je izvirna ali revalorizirana nabavna vrednost amortiziranega sredstva, zmanjšana za ocenjeno preostalo vrednost. Dobe koristnosti za posamezne vrste osnovnih sredstev so opredeljene z letnimi amortizacijskimi stopnjami, neodvisno od amortizacijskih stopenj, ki jih upoštevajo davčni predpisi. Doba koristnosti posameznega opredmetenega osnovnega sredstva je odvisna od pričakovanega fizičnega izrabljanja, pričakovanega tehničnega staranja, pričakovanega ekonomskega staranja ter pričakovanih zakonskih ali drugih omejitev uporabe. Kot doba koristnosti posameznega sredstva je treba upoštevati dobo, ki bi bila glede na posameznega izmed naštetih dejavnikov najkrajša.

*V družbi se uporabljajo naslednje amortizacijske stopnje*

	Amortizacijska stopnja v %
1. Neopredmetena dolgoročna sredstva	25,0
2. Gradbeni objekti	1,0–6,6
3. Oprema za opravljanje osnovne dejavnosti	6,6–25,0
4. Računalniška oprema	25,0–50,0

Družba izkazuje opredmetena osnovna sredstva v skladu s SRS 1.

V skladu s standardom 35 je podjetje s 01. 01. 2010 preneslo sredstva javne infrastrukture na lastnike (občine) in jih ne izkazuje več v bilanci stanja med opredmetenimi osnovnimi sredstvi, ampak zanje vodi le izven bilančno evidenco.

*Spremembe računovodske usmeritve in računovodske ocene*

Ni bilo sprememb v uporabi amortizacijskih stopenj.

*Gibanje opredmetenih osnovnih sredstev v letu 2013 prikazuje preglednica  
(v EUR brez centov)*

Nabavna oz. revalorizirana vrednost	Zemljišča 020	Zgradbe 021	Proizvajal- ne naprave in stroji 040	DI 041	Druga OS 045	Investicije v teku 027	Investicije v teku 047	SKUPAJ
Stanje 01. 01. 2013	1.885.568	3.653.093	7.052.892	127.253	36.042	0	20.110	12.774.959
Povečanja	0	0	192.318	1.858	0	0	13.022	207.198
Zmanjšanja	0	2.804	61.411	0	513	0	0	64.728
Prevrednotenja - oslabitve	0	0	0	0	0	0	0	0
Prevrednotenja - okrepitve	0	0	0	0	0	0	0	0
Stanja 31. 12. 2013	1.885.568	3.650.289	7.183.800	129.111	35.529	0	33.132	12.917.430

Popravek vrednosti	Zemljišča	Zgradbe 035	Proizvajal- ne naprave in stroji 050	DI 051	Druga OS 055	Investicije v teku	Investicije v teku	SKUPAJ
Stanje 01. 01. 2013	0	1.659.719	6.012.888	93.257	27.324	0	0	7.793.188
Povečanja	0	0	0	0	0	0	0	0
Zmanjšanja	0	2.804	60.892	0	513	0	0	64.209
Amortizacija	0	61.357	372.901	10.190	0	0	0	444.447
Prevrednotenja - oslabitve	0	0	0	0	0	0	0	0
Prevrednotenja - okrepitve	0	0	0	0	0	0	0	0
Stanja 31. 12. 2013	0	1.718.272	6.324.896	103.446	26.811	0	0	8.173.426

Neodpisana vrednost	Zemljišča 020	Zgradbe	Proizvajal- ne naprave in stroji	Drobni inventar	Druga OS	Investicije v teku 027	Investicije v teku 047	SKUPAJ
Stanje 01. 01. 2013	1.885.568	1.993.374	1.040.005	33.997	8.718	0	20.110	4.981.772
Stanja 31. 12. 2013	1.885.568	1.932.017	858.904	25.665	8.718	0	33.132	4.744.004

*Pregled vseh opredmetenih osnovnih sredstev v lasti Komunale Koper za leto  
2013 prikazuje tabela (v EUR brez centov)*

	Neodpisana vrednost 31. 12. 2013	Delež	Neodpisana vrednost 31. 12. 2012	Delež
Zemljišča	1.885.568	39,75 %	1.885.568	37,85 %
Zgradbe	1.932.017	40,73 %	1.993.374	40,01 %
Proizvajalne naprave in stroji	858.904	18,11 %	1.040.005	20,88 %
Drobni inventar	25.665	0,54 %	33.997	0,68 %
Druga OS	8.718	0,18 %	8.718	0,17 %
Investicije v teku	33.132	0,70 %	20.110	0,40 %
<b>Skupaj</b>	<b>4.744.004</b>	<b>100,00 %</b>	<b>4.981.772</b>	<b>100,00 %</b>

V letu 2013 so se opredmetena osnovna sredstva povečala za 207.198 EUR.

Povečanj v zgradbe v letu 2013 nismo imeli, zmanjšale pa so se za 2.803 EUR zaradi odpisa bivalne enote s pohištvo.

Nakup proizvodnih naprav in strojev v višini 192.318 EUR se nanaša na nove pridobitve (avtomatske zapornice, parkirni avtomati, server, diskovno polje, računalniki in druga računalniška oprema, pogrebno vozilo Vito, rabljeno smetarsko vozilo Norba, videonadzor, klimatske naprave, ipd.).

Zmanjšanje proizvodnih naprav in strojev v višini 61.411 EUR vključuje odpise zabojnikov, elektro omare in črpalk, pogrebnega vozička, stroja za čiščenje in sesanje cest, računalnikov in druge računalniške opreme ter vozila Berlingo.



Drobni inventar se je povečal za 1.858 EUR zaradi nakupa 1100 litrskih zabojnikov.

Investicije v teku v višini 13.022 EUR predstavljajo izdelavo idejnega projekta za poslovno-servisni objekt Komunala Koper, računalniški program za pogrebno službo itd.

Javno podjetje v letu 2013 opredmetenih osnovnih sredstev ni slabilo.

Podjetje izkazuje posamezna osnovna sredstva ločeno po gospodarskih javnih službah oz. tržnih dejavnostih. Prikazana osnovna sredstva se uporabljajo izključno samo po gospodarskih javnih službah.

*V spodnji tabeli prikazujemo preostanek vrednosti neopredmetenih in opredmetenih osnovnih sredstev po posameznih GJS in tržnih dejavnostih (v EUR)*

Stroškovno mesto	Sedanja vrednost
Odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih voda	77.223,58
Ravnanje s kom. odpadki in deponiranje odpadkov	615.846,02
Javna snaga in čiščenje javnih površin	52.014,20
Upravljanje prometnih površin	33.666,24
Okraševanje, obešanje transparentov in plakatiranje	0,00
Upravljanje javne razsvetljave	41.069,24
Upravljanje zelenih površin	470.858,02
Pogrebna dejavnost in urejanje pokopališč	100.091,84
Upravljanje javnih parkirišč, mestna tržnica in javne sanitarije	56.001,53
Upravljanje mestnega kopališča	0,00
Upravljanje občinskih pristanišč	28.852,63
Skupne službe (delitev amortizacije po ključu)	2.381.180,01
Tržne dejavnosti	869.994,49
<b>Skupaj</b>	<b>4.726.797,80</b>

V skupnih službah se največji delež preostanka vrednosti nanaša na poslovno stavbo podjetja in delavniško halo, ki jo uporabljajo vse službe.

*Osnovna sredstva, zastavljena kot jamstvo za dolgove*

Družba ima s hipoteko zastavljeno nepremičnino parc. št. 1534/5 k.o. Koper v korist Nove Ljubljanske banke d.d., Ljubljana, za zavarovanje kredita.

*Osnovna sredstva v finančnem najemu*

Konec leta 2013 izkazuje javno podjetje v svojih knjigah naslednja osnovna sredstva, ki so bila pridobljena s finančnim najemom (brez DDV).

Vrsta vozila	Najemodajalec	Poštena vrednost vozila ob najemu (v EUR)
Stroj za mokro čiščenje površin	SKB Leasing d.o.o.	83.783,11
Tovorno vozilo Nissan Cabstar z dvizno košaro RK-719	Hypo Leasing d.o.o.	65.000,00
Smetarsko vozilo	NLB Leasing Koper d.o.o.	134.500,00
Smetarsko vozilo	NLB Leasing Koper d.o.o.	134.500,00
Vozilo Peugeot Expert	Porsche Kredit in Leasing Slovenija d.o.o.	16.100,00
Osebno vozilo VW Golf	Porsche Kredit in Leasing Slovenija d.o.o.	17.700,00
Pogrebno vozilo Mercedes Vito	Aleasing d.o.o.	39.990,00
<b>Skupaj</b>		<b>491.573,11</b>

### 16.2.3 Neopredmetena osnovna sredstva

Neopredmeteno dolgoročno sredstvo je sredstvo, ki ga ima podjetje dolgoročno za proizvodnjo ali priskrbovanje proizvodov oziroma opravljanje ali priskrbovanje storitev, dajanje v najem ali pisarniške potrebe, fizično pa ne obstaja.

Neopredmeteno dolgoročno sredstvo se pripozna v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja, če:

- je verjetno, da bodo pritekale gospodarske koristi, povezane z njim in
- je mogoče njegovo nabavno vrednost zanesljivo izmeriti.

Družba lahko izkazuje sredstva kot neopredmetena dolgoročna sredstva skladno s pogoji, ki so opredeljeni s SRS 2. Gibanje neopredmetenih osnovnih sredstev se nanaša na nove pridobitve v višini 750 EUR za nakup programske opreme in licenc (program SAOP Icenter).

Nabavno vrednost, popravke vrednosti na začetku in na koncu obračunske dobe ter spremembe knjigovodske vrednosti od začetka do konca, kaže preglednica gibanja neopredmetenih osnovnih sredstev.

*Gibanje neopredmetenih sredstev za leto 2013 prikazuje preglednica (v EUR brez centov)*

Nabavna oz. revalorizirana vrednost	Dolg. odlož. str. poslov. 001	Neopredm. OS 003	SKUPAJ
Stanje 01. 01. 2013	0	150.620	150.620
Povečanja	0	750	750
Zmanjšanja	0	0	0
Prevrednotenja - oslabitve	0	0	0
Prevrednotenja - okrepitve	0	0	0
Stanja 31. 12. 2013	0	151.370	151.370

Popravek vrednosti	Dolg. odlož. str. poslov. 0081	Neopredm. OS 0083	SKUPAJ
Stanje 01. 01. 2013	0	126.376	126.376
Povečanja	0	0	0
Zmanjšanja	0	0	0
Amortizacija	0	9.069	9.069
Prevrednotenja - oslabitve	0	0	0
Prevrednotenja - okrepitve	0	0	0
Stanja 31. 12. 2013	0	135.445	135.445

Neodpisana vrednost	Dolg. odlož. str. poslov. 001	Neopredm. OS	SKUPAJ
Stanje 01. 01. 2013	0	24.244	24.244
Stanje 31. 12. 2013	0	15.925	15.925

#### **16.2.4 Dolgoročne finančne naložbe**

Dolgoročne finančne naložbe so sestavni del dolgoročnih finančnih instrumentov podjetja in predstavljajo postavko, ki je izterljiva v daljšem obdobju od enega leta.

Dolgoročna finančna naložba se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja prizna kot sredstvo, če:

- je verjetno, da bodo pritekale gospodarske koristi, povezane z njo,
- je mogoče njeno nabavno vrednost zanesljivo izmeriti.

Družba nima dolgoročnih finančnih naložb.

#### **16.2.5 Dolgoročne poslovne terjatve**

Dolgoročne poslovne terjatve so tiste, ki so unovčljive v roku daljšem od leta dni. Nanašajo se lahko na kupce ali financerje proizvodov in storitev, na dobavitelje, na zaposlene, na državo ali na druge pravne osebe.

Med dolgoročnimi poslovnimi terjatvami se največkrat izkazujejo terjatve za prodajo na kredit in terjatve do države ali terjatve iz naslova finančnih naložb.

Družba v letu 2013 ni imela dolgoročnih poslovnih terjatev.

#### **16.2.6 Zaloge**

Zaloge so praviloma sredstva v opredmeteni obliki, ki bodo uporabljena pri ustvarjanju proizvodov ali opravljanju storitev oziroma pri proizvodnji za prodajo ali prodana v okviru rednega poslovanja.

Družba vodi evidenco zalog tako, da upošteva načela in računovodske standarde oziroma, da zagotovi podatke o gibanju, stanju in vrsti zalog v skladu z veljavno davčno zakonodajo.

*Zaloge na dan 31. 12. 2013 prikazuje preglednica (v EUR)*

	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Zaloge surovin in materiala	89.674	121.068
Nedokončana proizvodnja in storitve	0	0
Proizvodi	0	0
Trgovsko blago	351.410	380.132
<b>Skupaj</b>	<b>441.084</b>	<b>501.200</b>

Količinsko enoto zaloge materiala (zaščitna sredstva) družba vrednoti po nabavnih cenah, ki jo sestavljajo kupna cena, uvozne dajatve in neposredni stroški nabave. Kupna cena je zmanjšana za odobrene popuste. Neposredni stroški nabave so: prevozní stroški, stroški nakladanja in razkladanja, stroški prevoznega zavarovanja in stroški posredniških agencij. Pri porabi materiala zaščitnih sredstev uporabljamo FIFO metodo, porabo trgovskega blaga vrednotimo po povprečnih drsečih cenah.

Zaloge materiala so sestavljene iz zalog zaščitnih sredstev, materiala za izdelavo sveč in sadilnega materiala.

Količinsko enoto zaloge trgovskega blaga družba vrednoti po prodajni ceni, ki jo sestavljajo kupna cena, uvozne dajatve in neposredni stroški nabave, marža in DDV. Kupna cena je zmanjšana za odobrene popuste. Zaloge trgovskega blaga zajemajo zaloge trgovskega blaga v obeh cvetličarnah, drevesnici, semenarnah in trgovini ter servisom z vrtno mehanizacijo.

#### *Knjigovodska in čista iztržljiva vrednost (v EUR)*

Vrsta zaloge	Knjigovodska vrednost	Čista iztržljiva vrednost
Zaščitna sredstva	32.700	32.700
Material za izdelavo sveč	8.224	8.224
Sadilni material	48.749	48.749
Trgovsko blago	351.410	351.410

#### **16.2.7 Kratkoročne poslovne terjatve**

Terjatve so na premoženjskopравnih in drugih razmerjih zasnovane pravice zahtevati od določene osebe plačilo dolga, dobavo kakih stvari ali opravitev kake storitve. Kot poslovne terjatve se ne štejejo dolgoročne finančne naložbe in kratkoročne finančne naložbe, temveč le tiste, povezane s finančnimi prihodki, ki izhajajo iz njih.

Terjatev se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja pripozna kot sredstvo, če:

- je verjetno, da bodo pritekale gospodarske koristi, povezane z njo,
- je mogoče njeno izvirno vrednost zanesljivo izmeriti.

Družba izkazuje terjatve skladno z računovodskimi standardi in drugimi zakonskimi določili.

Kratkoročne terjatve se na začetku izkazujejo z zneski, ki izhajajo iz ustreznih listin ob predpostavki, da bodo tudi plačani. Prvotno nastale terjatve se kasneje lahko neposredno povečajo ali pa zunaj prejetega plačila tudi zmanjšajo za vsak znesek, za katerega se utemeljeno predvideva, da ne bo poravnán.

Kratkoročne poslovne terjatve so vrednotene v skladu s SRS 5 in so vnesene v bilanco stanja z zneski, ki izhajajo iz ustreznih listin. V družbi smo obračunali popravke vrednosti terjatev, o poplačljivosti katerih v družbi upravičeno dvomimo.

*Kratkoročne terjatve iz poslovanja na dan 31. 12. 2013 po vrstah terjatev izkaže preglednica (v EUR)*

	2013	2012
1. Kratkoročne terjatve do kupcev v državi	2.355.717	2.122.682
2. Dani kratkoročni predujmi in varščine	0	0
3. Kratkoročne terjatve iz poslovanja za tuj račun	0	0
4. Kratkoročne terjatve, povezane s fin. prihodki	0	0
5. Druge kratkoročne terjatve (DDV itd.)	226.717	105.440
<b>Skupaj</b>	<b>2.582.434</b>	<b>2.228.122</b>

*Pregled kratkoročnih poslovnih terjatev do kupcev po zapadlosti (v EUR)*

	31. 12. 13	nezapadle	zapadle	do 60 dni	do 90 dni	nad 90 dni
Redne terjatve do kupcev	2.355.717	1.773.563	582.154	180.044	38.009	364.101
Dvomljive terjatve do kupcev	417.218	0	417.218	0	0	417.218
<b>Skupaj</b>	<b>2.772.935</b>	<b>1.773.563</b>	<b>999.372</b>	<b>180.044</b>	<b>38.009</b>	<b>781.319</b>

Med rednimi terjatvami do kupcev nad 90 dni so zajete tudi terjatve do Komunale Izola d.o.o. v višini 257.615 EUR iz naslova odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode za leto 2009 in 2010.

*Pregled kratkoročnih poslovnih terjatev do kupcev po vsebini terjatev (v EUR)*

Kupec	Vrednost 31. 12. 2013	Zapadlo	Promet
Redne terjatve do kupcev	2.355.717		
Terjatev iz naslova opravljanja GJS do MOK	490.614	0	3.258.215
Terjatve do Rižanskega vodovoda - kanališčina	463.430	0	3.043.129
Terjatve do Komunale Izola	382.991	257.615	815.013
Ostale terjatve do MOK	142.806	0	1.513.616
Ostale terjatve	875.876	324.539	
Dvomljive terjatve do kupcev	417.218	417.218	
<b>Skupaj</b>	<b>2.772.935</b>	<b>870.702</b>	

Za terjatve v višini 2.772.935 EUR je oblikovan popravek vrednosti terjatev v višini 417.218 EUR.

Kratkoročne terjatve niso zavarovane ter niso izpostavljene valutnim tveganjem ali kreditnim tveganjem (razen tistih terjatev za katere je oblikovan popravek vrednosti terjatev).

*Gibanje popravka vrednosti terjatev je razvidno iz spodnjega pregleda (v EUR)*

	01.01.2013	Odpisi	Plačila	Novi popravek	31.12.2013
Popravek vrednosti do glavnih kupcev	323.699	3.724	19.853	52.213	352.335
Popravek vrednosti do kupcev za odvoz odpadkov	37.047	602	14.650	43.088	64.883
<b>Skupaj</b>	<b>360.746</b>	<b>4.326</b>	<b>34.503</b>	<b>95.301</b>	<b>417.218</b>

### **16.2.8** *Kratkoročne finančne naložbe*

Kratkoročne finančne naložbe so sredstva, ki jih ima podjetje naložbenik, da bi z donosi, ki izhajajo iz njih, kratkoročno povečevalo svoje finančne prihodke. Ti se razlikujejo od poslovnih prihodkov, ki izhajajo iz prodaje proizvodov in opravljanja storitev v okviru njegovega rednega delovanja.

Kratkoročna finančna naložba se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja prizna kot sredstvo, če:

- je verjetno, da bodo pritekale gospodarske koristi, povezane z njo,
- je mogoče njeno nabavno vrednost zanesljivo izmeriti.

Družba izkazuje kratkoročne finančne naložbe v skladu s SRS in drugimi zakonskimi določili.

V letu 2013 družba ni imela kratkoročnih finančnih naložb.

### **16.2.9** *Denarna sredstva v blagajni in dobroimetje pri bankah*

Denarna sredstva opredeljuje SRS 7. Družba izkazuje stanje v skladu s tem standardom in drugimi določili.

*Denarna sredstva v blagajni in takoj udenarljivi vrednostni papirji (v EUR)*

	2013	2012
Denarna sredstva v blagajni in takoj udenarljivi vrednostni papirji	23.980	33.764
Denarna sredstva v blagajni, razen deviznih sredstev	11.542	15.926
Denar na poti	12.438	17.838
<b>Dobroimetje pri bankah in drugih fin. inštitucijah</b>	<b>621.318</b>	<b>907.963</b>
Denarna sredstva na računih, razen deviznih sredstev	26.068	72.754
Kratkoročni depoziti oz. dep. na odpoklic, razen deviznih	595.250	835.209
<b>Skupaj</b>	<b>645.298</b>	<b>941.727</b>

### 16.2.10 Kapital

Celotni kapital predstavlja obveznost do lastnikov podjetja, ki zapade v plačilo, ko podjetje preneha delovati, pri čemer se njegova velikost popravi glede na tedaj dosegljivo ceno čistega premoženja podjetja, ali ko se sprejme sklep o dokapitalizaciji podjetja zaradi zmanjšanja njegovega delovanja.

Celotni kapital podjetja je opredeljen ne samo z zneski, ki so jih lastniki vložili v podjetje, ampak tudi z zneski, ki so se pojavili v zvezi s poslovnim izidom.

Družba izkazuje kapital v skladu s SRS 8 in drugimi zakonskimi določili. V izkazu gibanja kapitala so prikazane spremembe stanja in gibanja kapitala.

v EUR	2013	2012
<b>Vpoklicani kapital</b>	<b>5.455.810</b>	<b>3.405.810</b>
Osnovni kapital – kapitalski deleži	5.455.810	3.405.810
<b>Kapitalske rezerve</b>	<b>1.616.114</b>	<b>1.616.114</b>
Splošni prevrednotovalni popravek kapitala	1.616.114	1.616.114
<b>Rezerve iz dobička</b>	<b>296.168</b>	<b>296.168</b>
Zakonske rezerve	34.452	34.452
Statutarne rezerve	261.716	261.716
Druge rezerve iz dobička	0	0
Prenesena čista izguba	4.065.908	1.660.446
Čisti dobiček poslovnega leta	0	0
Čista izguba poslovnega leta	93.360	2.405.461
<b>Skupaj</b>	<b>3.208.824</b>	<b>1.252.185</b>

#### Celotni kapital

Celotni kapital podjetja na dan 31. 12. 2013 znaša 3.208.824 EUR in se je v letu 2013 povečal za dobrih 156 %.

#### Osnovni kapital

Osnovni kapital podjetja se je povečal iz naslova dokapitalizacije lastnika in dne 31. 12. 2013 znaša 5.455.810 EUR. Povečanje kapitala je posledica povečanja stvarnega vložka z vpisom parcele št. 878/54 k.o. Ankaran s strani Mestne občine Koper v višini 1.350.000 EUR in z vplačilom finančnega vložka s strani Mestne občine Koper v višini 700.000 EUR.

Specifikacija lastnikov	Delež	Vrednost
MESTNA OBČINA KOPER	100 %	5.455.810
<b>Skupaj</b>	<b>100 %</b>	<b>5.455.810</b>

#### Kapitalske rezerve

Kapitalske rezerve na dan 31. 12. 2013 znašajo 1.616.114 EUR in so sestavljene le iz zneskov odprave splošnega prevrednotovalnega popravka kapitala, ki je bil v letu 2006 prenesen v kapitalske rezerve.

#### Zakonske rezerve

Zakonske rezerve na dan 31. 12. 2013 znašajo 34.452 EUR oz. isto kot v letu 2012.

*Statutarne rezerve*

Statutarne rezerve se oblikujejo iz čistega dobička poslovnega leta po oblikovanju zakonskih rezerv in na dan 31. 12. 2013 znašajo 261.716 EUR. V letu 2013 smo spremenili računovodsko usmeritev in oblikovali rezervacije, zaradi česar smo popravili tudi primerjalne podatke, način preračuna je razviden iz izkaza gibanja kapitala za leto 2013.

*Druge rezerve iz dobička*

Druge rezerve iz dobička, ki so bile oblikovane v preteklih letih smo v letu 2013 zmanjšali za prilagoditev za nazaj za oblikovanje dolgoročnih rezervacij za odpravnine in jubilejne nagrade za leto 2012, kar je razvidno iz izkaza gibanja kapitala za leto 2013.

*Prenesena čista izguba*

Prenesena čista izguba v višini 4.065.908 EUR predstavlja nepokrite čiste izgube poslovnega leta 2011 in 2012.

*Čisti poslovni izid poslovnega leta 2013*

V poslovnem letu 2013 je družba ustvarila čisto izgubo v višini 93.360 EUR.

*Prevrednotenje zaradi ohranitve kupne moči kapitala*

V kolikor bi družba v letu 2013 opravila prevrednotenje kapitala z indeksom cen življenjskih potrebščin (0,7 %) bi bila izkazana čista izguba večja za 22.462 EUR in bi družba poslovno leto 2013 zaključila z izgubo v višini 115.822 EUR.

**16.2.11 Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitev**

Dolgoročne rezervacije se oblikujejo za obveznosti, ki se bodo po predvidevanjih na podlagi obvezujočih preteklih dogodkov pojavile v obdobju, daljšem od leta dni, in katerih velikost je zanesljivo ocenjena. Obveznosti se nanašajo na pravne ali fizične osebe, do katerih bo tedaj nastal dolg; lahko so dolgoročne rezervacije na račun dolgoročno odloženih prihodkov ali dolgoročne rezervacije na račun dolgoročno odloženih odhodkov.

Na podlagi aktuarskega izračuna rezervacij za pokojnine, jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi na dan 31. 12. 2012 in 31. 12. 2013 je družba v letu 2013 oblikovala dolgoročne rezervacije. Dolgoročne rezervacije za leto 2012 v višini 303.203 EUR je družba oblikovala iz naslova statutarnih rezerv v višini 65.580 EUR in drugih rezerv iz dobička v višini 237.622 EUR.

Dolgoročne rezervacij za pokojnine, jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi so konec leta 2013 izkazane v višini 302.601 EUR.

v EUR	2013	2012
Rezervacije	302.601	303.203
Rezervacije za odpravnine ob upokojitvi	210.821	216.169
Rezervacije za jubilejne nagrade	91.780	87.034
Dolgoročne pasivne časovne razmejitev	0	0
<b>Skupaj</b>	<b>302.601</b>	<b>303.203</b>



Rezervacij za tožbo podjetja Publicus d.o.o. v višini 436.898,54 EUR iz leta 2011 nismo oblikovali, ker po našem mnenju tožbeni zahtevek ni upravičen. Tožba je vložena iz zahtevka po dodatnem plačilu stroškov odvoza in odlaganja komunalnih odpadkov iz teritorija Mestne občine Koper. Glede na sklenjeno pogodbo in drugimi okoliščinami v zvezi s to zadevo menimo, da tožbeni zahtevek ni utemeljen in da mu sodišče ne bo ugodilo.

### **16.2.12 Dolgoročne obveznosti**

Dolgoročni dolgovi so pripoznane obveznosti v zvezi s financiranjem lastnih sredstev, ki jih je treba v obdobju, daljšem od leta dni, vrniti oziroma poravnati, zlasti v denarju.

Vse dolgoročne obveznosti se na začetku izkazujejo z dejanskimi zneski, ki izhajajo iz ustreznih knjigovodskih listin, ki v primeru finančnih dolgov dokazujejo prejem denarnih sredstev ali poplačilo kakega poslovnega dolga, v primeru dolgoročnih poslovnih dolgov pa prejem praviloma opredmetenih osnovnih sredstev z dolgoročnim odplačevanjem.

Družba izkazuje dolgoročne obveznosti v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in drugimi pravnimi določili.

*Dolgoročne obveznosti so opredeljene v SRS 9 (v EUR)*

	2013	2012	Indeks 13/12
Dolgoročne obveznosti	1.101.782	2.160.873	51,0
Dolgoročne finančne obveznosti	1.101.782	1.469.116	75,0
Dolgoročne poslovne obveznosti	0	691.757	0,0

Dolgoročnih poslovnih obveznosti na dan 31. 12. 2013 ne izkazujemo, saj smo dolgoročno obveznost do MOK v višini 691.757 EUR poravnali oz. kompenzirali. Dolgoročna obveznost se je nanašala na preostanek dolga ugotovljenega ob prenosu javne infrastrukture Mestni občini Koper, saj je podjetje preneslo občini manj infrastrukture kot pa je izkazovalo obveznosti do občine.

*Dolgoročne finančne obveznosti na dan 31. 12. 2013 prikazuje spodnja tabela (v EUR)*

	Znesek dolga	Zavarovanje	Zapadlost
<b>Dolgoročne finančne obveznosti do bank</b>			
Dolgoročna obveznost do NLB po kreditni pogodbi	900.000	da, menice in hipoteka	31.01.18
<b>Dolgoročni dolgovi iz finančnega najema</b>			
SKB leasing (stroj za čiščenje)	15.378	da, menice	28.09.15
HYPO leasing (vozilo z dvižno košaro)	16.074	ne	15.12.15
NLB leasing (2 smetarski vozili)	131.610	da, menice	10.11.16
Porsche leasing (vozilo Peugeot Expert)	6.004	da, menice	1.05.16
Porsche leasing (vozilo Golf)	3.730	da, menice	1.10.16
Aleasing d.o.o. (pogrebno vozilo Mercedes Vito)	28.985	da, menice	25.01.18
<b>Skupaj</b>	<b>1.101.782</b>		

Podjetje nima dolgoročnih finančnih obveznosti do članov uprave in članov nadzornega sveta.

### 6.2.13 *Kratkoročni dolgovi*

Kratkoročni dolgovi so pripoznane obveznosti v zvezi s financiranjem lastnih sredstev, ki jih je treba najkasneje v letu dni vrniti oziroma poravnati, zlasti v denarju. Kratkoročni dolgovi so lahko finančni ali poslovni.

Kratkoročni dolg se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja pripozna kot obveznost, če je:

- verjetno, da se bodo zaradi njegove poravnave zmanjšali dejavniki, ki omogočajo gospodarske koristi,
- znesek za njihovo poravnavo mogoče zanesljivo izmeriti.

Družba izkazuje kratkoročne obveznosti v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in drugimi določili.

#### *Kratkoročne finančne in poslovne obveznosti (v EUR)*

	2013	2012
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev	2.489.492	2.971.695
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v državi in tujini	2.488.277	2.970.480
Kratkoročne obveznosti za nezaračunano blago in storitve	1.215	1.215
Kratkoročno prejeti predjumu in varščine	0	0
Kratkoročne obveznosti iz komisijske in konsignacijske prodaje	12.879	17.304
Kratkoročne obveznosti do zaposlencev	311.332	320.346
Kratk. obveznosti za čiste plače in nadomestila plač	178.680	182.174
Kratk. obveznosti za prispevke iz kosmatih plač in nadomestil plač	65.443	67.072
Kratk. obveznosti za davke iz kosmatih plač in nadomestil plač	32.285	33.426
Kratk. obveznosti za druge prejemke iz delovnega razmerja	34.924	37.674
<b>Obveznosti do državnih in drugih institucij</b>	<b>537.889</b>	<b>599.313</b>
Obveznosti za obračunani DDV	-288	43.517
Obveznosti za davek od izplačanih plač	47.973	49.652
Druge kratkoročne obveznosti do državnih in drugih inštitucij	490.203	506.144
<b>Kratkoročne finančne obveznosti</b>	<b>435.261</b>	<b>1.772.850</b>
<b>Druge kratkoročne obveznosti</b>	<b>30.140</b>	<b>57.095</b>
Kratkoročne obveznosti za obresti	0	24.902
Kratk. obv. v zvezi z odtegljaji od plač in nadom. plač zaposlencem	23.962	24.522
Ostale kratkoročne poslovne obveznosti	6.178	7.671
<b>Skupaj</b>	<b>3.816.993</b>	<b>5.738.603</b>

#### *Kratkoročne finančne obveznosti*

Kratkoročne finančne obveznosti v višini 435.261 EUR se nanašajo na kratkoročne obveznosti iz naslova finančnega najema in kredita.

#### *Kratkoročne poslovne obveznosti*

Obveznosti do domačih in tujih dobaviteljev so se v letu 2013 v primerjavi s prejšnjim letom zmanjšale in znašajo 2.488.277 EUR.

Med obveznosti do dobaviteljev na dan 31. 12. 2013 izkazujemo tudi nezapadle obveznosti iz naslova odvoza in odlaganja komunalnih odpadkov izvajalcu Papir Servis d.o.o. v višini 923.529 EUR (nezapadle obveznosti za december v višini 169.185 EUR). V tem znesku so zajeti tudi odstopi terjatev raznim finančnim institucijam v višini 579.632 EUR.

*Specifikacija kratkoročnih obveznosti iz poslovanja*

*Navedeni podatki so samo za največje dobavitelje (po vrednosti salda (v EUR) na dan 31. 12. 2013)*

Dobavitelj	Vrednost 31. 12.	Promet
PAPIR SERVIS d.o.o.	343.897	2.381.764
OBVEZNOSTI IZ NASLOVA ODVOZA KOM. ODPADKOV IN DRUGIH OBV. (DO FIN. INSTIT.)	601.468	-
MESTNA OBČINA KOPER	185.706	1.100.731
MAKRO 5 GRADNJE D.O.O.	140.886	413.374
PETROL D.D. LJUBLJANA	105.185	497.422

Obveznosti do dobaviteljev niso zavarovane.

**16.2.14 Kratkoročne časovne razmejitve**

Kratkoročne časovne razmejitve so terjatve in druga sredstva ter obveznosti, ki se bodo po predvidevanjih pojavili v letu dni in katerih nastanek je verjeten, velikost pa zanesljivo ocenjena; terjatve in obveznosti se nanašajo na znane ali še ne znane pravne oziroma fizične osebe, do katerih bodo tedaj nastale prave terjatve in dolgovi, s sredstvi pa so mišljeni proizvodi ali storitve, ki jih bodo bremenile.

Kot kratkoročno odložene stroške (odhodke) razmejuje družba le vnaprej plačane zneske, ki ob plačilu še ne pomenijo stroška oziroma odhodka obračunskega obdobja, v katerem so plačani oziroma katerih ob njihovem plačilu še ni možno všteti v nabavno vrednost opredmetenih osnovnih sredstev, zalog, ipd. ter ne bremenijo poslovnega izida.

Postavka usredstvenih (aktivnih) kratkoročnih časovnih razmejitev se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja pripozna, če:

- je verjetno, da se bodo v prihodnosti zaradi nje povečale gospodarske koristi,
- je mogoče njeno vrednost zanesljivo izmeriti.

Postavka udolgovljenih (pasivnih) kratkoročnih časovnih razmejitev se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja pripozna, če:

- je verjetno, da se bodo zaradi nje v prihodnosti zmanjšale gospodarske koristi,
- je mogoče njeno vrednost zanesljivo izmeriti.

*Aktivne časovne razmejitve*

*Pregled kratkoročnih aktivnih časovnih razmejitev (v EUR)*

	2013	2012
Kratkoročno odloženi stroški oziroma odhodki	1.455	0
Kratkoročno nezaračunani prihodki	0	868.870
Vrednotnice	0	0
DDV od prejetih predujmov	0	0
<b>Skupaj</b>	<b>1.455</b>	<b>868.870</b>

Kratkoročne aktivne časovne razmejitve v višini 1.455 EUR se nanašajo na kratkoročno odložene stroške iz naslova vnaprej plačanih stroškov za zavarovalne premije.

V letu 2012 smo v tej kategoriji izkazovali nezaračunane prihodke iz naslova subvencije Mestne občine Koper za leto 2011 za gospodarsko javno službo ravnanje s komunalnimi odpadki ter vnaprej vračunane stroške za zavarovanja. Mestna občina Koper je v letu 2013 poravnala obveznosti iz naslova subvencije v dveh delih, in sicer:

- dne 15. 4. 2013 v višini 632.962,22 EUR (brez DDV) s kompenzacijo obveznosti Komunale Koper iz naslova vračila sredstev neporabljenе amortizacije in pripadajočih obresti, ter
- dne 16. 12. 2013 v višini 229.991,88 EUR (brez DDV) s kompenzacijo najemnine za infrastrukturo.

#### *Pasivne časovne razmejitve*

#### *Pregled kratkoročnih pasivnih časovnih razmejitev (v EUR)*

	2013	2012
Vnaprej vračunani stroški oziroma odhodki	0	91.071
Kratkoročno odloženi prihodki	0	0
DDV od danih predujmov	0	0
<b>Skupaj</b>	<b>0</b>	<b>91.071</b>

Pasivne časovne razmejitve predstavljajo kratkoročno vnaprej vračunane stroške oziroma kratkoročno vnaprej vračunane odhodke ali kratkoročno odložene prihodke. V letu 2013 ne izkazujemo pasivnih časovnih razmejitev.

## 16.3 RAZKRITJA POSTAVK V IZKAZU POSLOVNEGA IZIDA

### **16.3.1 Pojasnila k izkazu poslovnega izida**

Izkaz poslovnega izida vsebuje vse prihodke in odhodke obdobja, ki so zaračunani ali bremenijo družbo. Prihodki in odhodki se izkazujejo po načelu obračunane realizacije (upoštevaje nastanek poslovnega dogodka).

Izkaz poslovnega izida je sestavljen v obliki, ki je v SRS 25 prikazana kot različica I.

Davek od dobička iz rednega poslovanja in davek od dobička zunaj rednega poslovanja sta združena v postavki davek od dobička.

Po izdelavi davčne bilance, družba ni zavezana k plačilu davka od dohodka pravnih oseb po določilih Zakona od davkov od dohodkov pravnih oseb.

### **16.3.2 Odhodki in prihodki**

Odhodki so zmanjšanja gospodarskih koristi v obračunskem obdobju v obliki zmanjšanj sredstev (na primer zalog zaradi prodaje) ali povečanj dolgov (na primer zaradi zaračunanih obresti); preko poslovnega izida vplivajo na velikost kapitala.

V skladu s SRS 17 se odhodki razvrščajo na poslovne odhodke, finančne odhodke in druge odhodke.

Poslovni odhodki so v načelu enaki vračunanim stroškom v obračunskem obdobju, povečanim za stroške, ki se zadržujejo v začetnih zalogah proizvodov in nedokončane proizvodnje, ter zmanjšanim za stroške, ki se zadržujejo v končnih zalogah proizvodov in nedokončane proizvodnje. Pri ugotavljanju poslovnih odhodkov vštevamo še nabavno vrednost prodanega trgovskega blaga. Podobno kot trgovsko blago se obravnava tudi prodani material. Podjetje pa mora tem stroškom dodati še morebitne deleže zaposlencev v razširjenem dobičku in prevrednotovalne poslovne odhodke, ki pred tem niso bili obravnavani kot stroški.

Finančne odhodke predstavljajo odhodki za financiranje (stroški danih obresti) in odhodki za naložbenje.

Odhodki se pripoznajo hkrati s pripoznavanjem zmanjšanja sredstev oz. povečanja dolgov.

V skladu s SRS 18 se prihodki delijo na poslovne prihodke, finančne prihodke in druge prihodke.

Prihodki so povečanja gospodarskih koristi v obračunskem obdobju v obliki povečanj sredstev (na primer denarja ali terjatev zaradi prodaje blaga) ali zmanjšanj dolgov (na primer zaradi opustitve njihove poravnave). Prek poslovnega izida vplivajo na velikost kapitala.

Prihodke od prodaje sestavljajo prodajne vrednosti prodanih proizvodov oziroma trgovskega blaga in materiala ter opravljenih storitev v obračunskem obdobju (razen finančnih prihodkov na tej podlagi). Zneski, zbrani v korist tretjih oseb, kot so obračunani davek na dodano vrednost in druge dajatve, niso sestavina prihodkov od prodaje. Podobno tudi zneski, zbrani v korist zastopanega, niso sestavina prihodkov od prodaje (prihodek od prodaje je le storitev zastopnika).

Drugi poslovni prihodki, povezani s poslovnimi učinki, so subvencije, dotacije, regres, kompenzacije, premije in podobni prihodki.

### **16.3.3 Stroški blaga, materiala in storitev**

*Preglednica prikazuje stroške, vključene v navedeni postavki (v EUR)*

	2013	2012	Indeks 13/12
Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	1.353.235	1.327.636	101,9
Stroški materiala	1.770.517	1.910.676	92,7
Stroški storitev	6.627.430	7.059.746	93,9
<b>Skupaj</b>	<b>9.751.182</b>	<b>10.298.058</b>	<b>94,7</b>

*a) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala (v EUR)*

	2013	2012	Indeks 13/12
Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	1.353.235	1.327.636	101,9

V letu 2013 so se stroški prodanega blaga povečali zaradi uskladitve zalog trgovskega blaga iz preteklih let v višini 16.350 EUR

*b) materialni stroški (v EUR)*

Kot stroški investicijskega vzdrževanja se obravnavajo stroški, ki nastajajo pri obnavljanju osnovnih sredstev za opravljanje dejavnosti, če pri tej obnovi ne prihaja do pomembnih izboljšav v delovanju teh objektov oziroma do podaljšanja dobe koristnosti celotnega objekta.

v EUR	2013	2012	Indeks 13/12
<b>Stroški materiala</b>	<b>1.770.517</b>	<b>1.910.676</b>	<b>92,7</b>
Stroški materiala	732.510	839.230	87,3
Stroški pomožnega materiala	40	538	7,5
Stroški energije	689.035	736.438	93,6
Stroški nadomestnih delov za osnovna sredstva in materiala za vzdrževanje osnovnih sredstev	212.170	176.052	120,5
Odpis drobnega inventarja in embalaže	24.506	12.909	189,8
Stroški pisarniškega materiala in strokovne literature	53.272	49.250	108,2
Drugi stroški materiala	58.983	96.259	61,3

V letu 2013 so se zmanjšali stroški materiala, stroški električne energije ter drugi stroški materiala. Zaradi zastarelih osnovnih sredstev so se povečali stroški nadomestnih delov za osnovna sredstva in materiala za vzdrževanje le-teh. Povečali pa so se tudi stroški odpisa drobnega inventarja in embalaže ter stroški pisarniškega materiala in strokovne literature.

Drugi stroški materiala so v letu 2013 znašali 58.983 EUR kar je za 38,7 % manj kot v predhodnem obdobju. V to kategorijo stroškov so zajeti stroški materiala za čiščenje, stroški materiala za delovne obleke, stroški drugega materiala ter stroški materiala za reprezentanco.

*c) Stroški storitev**Razčlenitev stroškov storitev in predstavitev knjigovodskih podatkov (v EUR)*

	2013	2012	Indeks 13/12
<b>Stroški storitev</b>	<b>6.627.430</b>	<b>7.059.746</b>	<b>93,9</b>
Stroški transportnih storitev (kooperanti)	1.494.515	1.488.148	100,4
Stroški storitev v zvezi z vzdrževanjem opredmetenih OS	279.086	268.629	103,9
Najemnine infrastrukture	898.582	894.433	100,5
Najemnine -ostale	156.523	209.641	74,7
Povračila stroškov zaposlencem v zvezi z delom	68.335	79.364	86,1
Stroški plač. prometa in banč. storitev ter zavarovalne premije	207.457	175.844	118,0
Stroški odvetniških storitev	65.876	78.470	84,0
Stroški intelektualnih in osebnih storitev, zdravstvenih storitev, strokovnega izobraževanja, monitoringov in analiz vod ter stroški provizije za kanalščino	315.336	274.847	114,7
Stroški sejmov, reklame in reprezentance	17.140	17.972	95,4
Stroški storitev fizičnih oseb, ki ne opravljajo dejavnosti, skupaj z dajatvami, ki bremenijo podjetje	39.327	28.762	136,7
Stroški odvoza in deponiranja gospodinjskih odpadkov	2.090.268	2.618.320	79,8
Stroški drugih storitev	994.985	925.316	107,5

Amortizacija infrastrukture za leto 2013 je znašala 1.618.941,16 EUR. Na osnovi aneksa št. 5 k začasni pogodbi o najemu, uporabi in vzdrževanju javne infrastrukture je bila najemnina infrastrukture za leto 2013 določena v višini 898.582 EUR.

Stroški drugih storitev sestavljajo: stroški komunalnih storitev (voda, kosovni odpadki, upepelitve, pogrebne storitve, prevzemi in uničenje odpadkov) v višini 380.642 EUR, stroški odvoza in deponiranja blata iz CCN v višini 375.210 EUR, stroški za uporabo cest, tehnični pregledi in registracija vozil v višini 20.213 EUR, varovanje premoženja 71.935 EUR, varstvo pri delu 15.557 EUR in drugi stroški storitev (pranje delovnih oblek, stroški čiščenja poslovnih prostorov, upravljanje, deratizacija, itd.) v višini 131.427 EUR.

### 16.3.4 Stroški dela

Razkritje stroškov dela:

Komunalno podjetje se ravna po Kolektivni pogodbi komunalnih dejavnosti. V skladu z določbami te kolektivne pogodbe in svojimi splošnimi akti je vsako delovno mesto razvrščeno v ustrezni tarifni in plačilni razred in ovrednoteno z ustreznim koeficientom, ki odraža razmerje do najenostavnejšega dela.

Plača zaposlenega je sestavljena iz osnovne plače, dodatka za minulo delo ter dela plače, na podlagi individualno ocenjene delovne uspešnosti. Povprečna bruto plača zaposlenega za leto 2013 znaša 1.407,36 EUR.

*Stroške dela prikazuje spodnja tabela (v EUR)*

	2013	2012	Indeks 13/12
<b>Stroški dela</b>	<b>4.738.834</b>	<b>5.057.397</b>	<b>93,7</b>
Plače zaposlenecv	3.511.056	3.539.813	99,2
Stroški dodatnega pokojninskega zavarovanja zaposlenecv	0	180.117	0,0
Regres za letni dopust, bonitete, povračila in drugi prejemki zaposlenecv	657.792	746.054	88,2
Delodajalčevi prispevki od plač, nadomestil plač, bonitet, povračil in drugih prejemkov zaposlenecv	569.986	591.413	96,4

### 16.3.5 Odpisi vrednosti

Med odpise vrednosti spadajo:

- amortizacija in prevrednotovalni odhodki pri neopredmetenih dolgoročnih sredstvih in opredmetenih osnovnih sredstvih in
- prevrednotovalni odhodki pri obratnih sredstvih.

V skladu s SRS 13 podjetje samostojno določa letne amortizacijske stopnje. 26.člen Zakona o davku od dohodkov pravnih oseb pa opredeljuje najvišje dovoljene letne amortizacijske stopnje po posameznih skupinah.

Po SRS 13 mora družba v okviru celotne dobe koristnosti posameznega osnovnega sredstva nadomestiti njegovo nabavno vrednost oziroma njen amortizljivi del v breme učinkov uporabe osnovnega sredstva kot amortizacijo. Družba je določila dobo koristnosti posameznega osnovnega sredstva in na podlagi dobe koristnosti je nato določila posameznemu osnovnemu sredstvu letno amortizacijsko stopnjo. Amortizacija je obračunana v skladu z opredeljeno življenjsko dobo sredstev.

Za amortiziranje osnovnih sredstev uporablja družba na podlagi opredeljene dobe koristnosti enakomerno časovno amortiziranje.

*Pregled obračunane amortizacije v letu 2013 (v EUR)*

	2013	2012	Indeks 13/12
<b>Amortizacija</b>	<b>453.516</b>	<b>511.080</b>	<b>88,7</b>
Amortizacija neopredmetenih sredstev	9.069	11.390	79,6
Amortizacija zgradb	61.357	66.423	92,4
Amortizacija opreme in nadomestnih delov	350.392	385.001	91,0
Amortizacija računalniške opreme	22.508	29.027	77,5
Amortizacija drobnega inventarja	10.190	18.868	54,0
Amortizacija drugih opredmetenih osnovnih sredstev	0	371	0,0

Amortizacija osnovnih sredstev v lasti podjetja je bila porabljena za nakup opreme po posameznih gospodarskih javnih službah.

*V letu 2013 je bilo za GJS obračunanih 396.092 EUR amortizacije, porabljenih za nabavo opreme pa 262.628 EUR v naslednjih višinah (v EUR)*

	2013
GJS Upravljanje zelenih površin (računalnik in monitor)	637
GJS Zbiranje, odvoz in deponiranje odpadkov (rabljeno tovorno vozilo Norba, klima za vozilo, računalnik, kovinska omarica, smetarsko vozilo (2kom) MAN Norba - leasing iz 2011)	134.727
GJS Čiščenje javnih površin (stroj za mokro čiščenje-leasing iz 2011)	20.418
GJS Odvajanje in čiščenje odpadnih vod (navigator, nadgradnja vozila Sprinter, fotoaparati, računalnik, tablični računalnik itd.)	5.291
GJS Upravljanje prometnih in drugih površin	0
GJS Pogrebna in pokopališka dejavnost (računalniški program, računalnik, pogrebno vozilo Vito -leasing iz 2013, osebno vozilo - leasing iz 2011)	20.960
GJS Upravljanje občinskih parkirišč, mestne tržnice in javnih sanitarij (odkup parkirnih avtomatov)	13.028
GJS Upravljanje občinskih pristanišč (videonadzor, plastični zabojniki, radijska povezava, mrežna stikala, itd.)	14.910
GJS Upravljanje z javno razsvetljavo (vozilo Nissan Cabstar-leasing iz 2010)	15.735
Uprava in RI (server in diskovno polje, hidravlični zapornici, računalniška oprema, klimatska naprava, osebno vozilo leasing iz 2012, itd.)	36.922
<b>Skupaj GJS</b>	<b>262.628</b>

Podjetje je v letu 2013 obračunalo 57.424 EUR amortizacije v tržni dejavnosti (cvetličarni, semenarne, trgovina Agroključ, drevesnica, parki), za nove investicije tržnih dejavnosti je namenilo 8.241 EUR (blagajna, računalniki, klimatska naprava, varilni aparat, stikalnica, tiskalnik, omara za fitofarmaceutvska sredstva, program SAOP, itd.).



v EUR	2013	2012	Indeks 13/12
Prevrednotovalni poslovni odhodki	95.820	135.332	70,8
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmetenih sredstvih in opredmetenih osnovnih sredstvih	518	264	196,2
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	95.302	135.068	70,6

Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmetenih in opredmetenih osnovnih sredstvih v višini 518 EUR se nanašajo na odpis sedanje vrednosti osnovnega sredstva zaradi kraje.

Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih v višini 95.302 EUR so oblikovani popravki za oslABLJENE terjatve, katera poplačljivost je dvomljiva.

### **16.3.6 Drugi poslovni odhodki**

*Drugi poslovni odhodki so (v EUR)*

	2013	2012	Indeks 13/12
Drugi stroški	157.602	316.228	49,8
Dajatve, ki niso odvisne od stroškov dela ali drugih vrst stroškov	40.077	38.393	104,4
Izdatki za varstvo okolja	20.086	7.291	275,5
Ostali stroški	97.439	270.544	36,0

Dajatve, ki niso odvisne od stroškov dela ali drugih vrst stroškov v višini 40.077 EUR so prispevki za uporabo stavbnega zemljišča v višini 28.661 EUR, članski prispevek GZ 10.715 EUR, članski prispevek inženirjev in tehnikov 336 EUR, itd.

Izdatki za varstvo okolja so izdatki za vodno povračilo za uporabo vodnih zemljišč v višini 16.878 EUR. Med temi stroški prikazujemo tudi stroške okoljske dajatve za onesnaževanje okolja zaradi nastajanja odpadne embalaže ter okoljsko dajatev na osnovi pogodbe o skupnem ravnanju z odpadnimi nagrobnimi svečami v skupnem znesku 3.209 EUR.

Ostali stroški predstavljajo: plačilo sodnih stroškov in kolekov ter taks v skupnem znesku 30.626 EUR, objava osmrtnic 15.675 EUR, nagrade dijakom in študentom v višini 14.628 EUR, itd. V to kategorijo stroškov smo v letu 2012 izkazovali stroške za organizacijo komunalnih iger, ki so znašali 191.698 EUR, v letu 2013 teh stroškov nismo imeli.

### 16.3.7 Finančni odhodki

Tabela prikazuje finančne odhodke iz finančnih naložb (v EUR)

	2013	2012	Indeks 13/12
Skupaj	143.049	205.138	69,7
Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	118.080	48.662	242,7
Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	24.969	156.476	16,0

Finančni odhodki iz finančnih obveznosti v višini 118.080 EUR vključujejo odhodke iz posojil v višini 93.246 EUR ter odhodke za obresti v višini 24.834 EUR.

Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti v višini 24.969 EUR predstavljajo obresti iz naslova finančnega leasinga.

### 16.3.8 Drugi odhodki

v EUR	2013	2012	Indeks 13/12
Skupaj	27.531	11.329	243,0
Denarne kazni	750	800	93,8
Donacije	13.145	0	-
Ostali odhodki	13.636	10.529	129,5

V letu 2012 smo donacije izkazovali med drugimi poslovnimi odhodki in so znašale 12.525 EUR.

Donacije so bile v letu 2013 izplačane naslednjim organizacijam:

- Društvo oktet Aljaž, 750 EUR;
- Osnovna šola Prade, 500 EUR;
- Kulturno društvo Svoboda Sv. Anton, 4.800 EUR;
- Obalno čebelarstvo društvo, 450 EUR;
- PGD Pobegi-Čezarji, 2.000 EUR;
- Ustanova za pomoč otrokom z rakom, 1.200 EUR;
- NK Ankarani-Hrvatini, 1.000 EUR;
- ostale dobrotelne, kulturne in športne ustanove, 2.445 EUR.

### 16.3.9 Poslovni prihodki

Čisti prihodki od prodaje zajemajo (v EUR)

	2013	2012	Indeks 13/12
Skupaj	15.094.414	13.477.471	112,0
Prihodki od prodaje proizvodov in storitev na domačem trgu	12.851.454	11.303.948	113,7
Čisti prihodki od najemnin	35.782	38.467	93,0
Prihodki od prodaje trg. blaga in materiala na domačem trgu	2.207.178	2.135.056	103,4

Prihodke po posameznih področjih poslovanja prikazuje spodnja tabela (v EUR)

	2013	2012	Indeks 13/12
<b>PRIHODKI OD PRODAJE STORITEV</b>			
<b>1. Prihodki od opravljanja javnih služb</b>			
prihodki odvoza smeti	4.863.061	2.734.645	177,8
prihodki iz naslova javne infrastrukture	81.562	0	0,0
prih.čiščenja javnih površin	779.673	745.458	104,6
prihodki od urejanja zelenih površin	502.613	531.349	94,6
prihodki od storitev tržnih dejavnosti	91.815	93.394	98,3
prihodki od urejanja javnih prometnih površin	716.989	866.261	82,8
pogrebne storitve	484.461	478.586	101,2
najem grobov	150.166	151.848	98,9
vzdrževanje kanal. sistema	286.864	300.872	95,3
vzdrževanje črpališča semedelske bonifike	79.770	82.331	96,9
prihodki od odvajanja in čiščenja kom. voda-KP	2.297.555	2.340.915	98,1
prihodki od odvajanja in čiščenja kom. voda- IZ	735.673	752.985	97,7
prihodki čiščenja greznic	148.995	164.071	90,8
prihodki mestne tržnice	43.148	45.812	94,2
prihodki javnih sanitarij	17.115	16.981	100,8
prih. izob. zastav, usmer. znakov in plakatiranja	65.361	71.977	90,8
prihodki mnenj in soglasij	4.866	3.600	135,2
prihodki zimske in dežurne službe	96.058	146.546	65,5
prihodki invest. stor. in razp. dok.	29.429	19.204	153,2
prihodki parkirišč	644.094	676.898	95,2
prihodki pristanišč	200.146	199.340	100,4
prihodki kopališča	136.874	233.663	58,6
prihodki javne razsvetljave	395.165	437.505	90,3
prihodki od najemnin	35.782	38.467	93,0
prihodki od komunalnih iger	0	209.706	-
<b>SKUPAJ PRIHODKI OD PRODAJE STORITEV</b>	<b>12.887.236</b>	<b>11.342.415</b>	<b>113,6</b>
<b>PRIHODKI OD PRODAJE TRG. BLAGA</b>			
prodaja trg. blaga v drevnici in ostalih trgovinah	2.063.941	2.000.080	103,2
prodaja pogrebnega materiala	143.237	134.975	106,1
<b>SKUPAJ PRIHOD. OD PRODAJE TRG. BLAGA</b>	<b>2.207.178</b>	<b>2.135.056</b>	<b>103,4</b>
<b>SKUPAJ PRIHODKI PODJETJA</b>	<b>15.094.414</b>	<b>13.477.471</b>	<b>112,0</b>

**16.3.10 Drugi poslovni prihodki – s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki**

v EUR	2013	2012	Indeks 13/12
Subvencije, dotacije, regres, kompenzacije in drugi prihodki, ki so povezani s poslovnimi učinki	35.716	487.610	7,3
Prevrednotovalni poslovni prihodki	34.504	37.363	92,3
<b>Skupaj</b>	<b>70.220</b>	<b>524.973</b>	<b>13,4</b>

Drugi poslovni prihodki v višini 35.716 EUR predstavljajo prihodke od odprave pasivnih časovnih razmejitev za kvote invalidov v višini 27.002 EUR in prihodke iz naslova uskladitve refundiranih prispevkov v višini 8.714 EUR. V letu 2012 smo med temi prihodki izkazovali tudi prejete druge prihodke od Mestne občine Koper zaradi unovčitve bančne garancije za dobro izvedbo del in bančno garancijo za zadržani znesek, ker izvajalec podprojekta »Izgradnja kanalizacijskega sistema in čistilne naprave za Mestno občino Koper in Občino Izola« ni odpravil napak.

Prevrednotovalni poslovni prihodki predstavljajo izterjane odpisane terjatve v višini 34.504 EUR.

**16.3.11 Finančni prihodki**

*Družba izkazuje v letu 2013 naslednje finančne prihodke iz poslovnih terjatev (v EUR)*

	2013	2012	Indeks 13/12
<b>Skupaj</b>	<b>12.866</b>	<b>19.933</b>	<b>64,5</b>
Finančni prihodki iz posojil danih drugim	5.098	1.684	302,7
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih	7.768	18.249	42,6

Finančni prihodki se nanašajo na prejete prihodke obresti od depozitov v višini 5.098 EUR.

Finančni prihodki iz poslovnih terjatev pa se nanašajo na prihodke plačanih obresti od iztoženih zadev v višini 7.575 EUR ter druge finančne prihodke v višini 193 EUR, ki predstavljajo prejete in izkoriščene popuste.

### 16.3.12 Drugi prihodki

Druge prihodke po vrstah prikazuje preglednica (v EUR)

	2013	2012	Indeks 13/12
<b>Skupaj</b>	<b>96.674</b>	<b>106.724</b>	<b>90,6</b>
Prejete odškodnine	23.495	35.490	66,2
Ostali prihodki	73.179	71.234	102,7

Prejete odškodnine so prejete odškodnine od zavarovalnice.

Med ostale prihodke drugih prihodkov štejemo druge neobičajne postavke, prihodke od stroškov izvršilnega postopka, ipd.

## 16.4 STROŠKI PO FUNKCIONALNIH SKUPINAH

V skladu z določbami SRS 25.25. mora podjetje, ki se odloči za obliko izkaza poslovnega izida po različici I, v prilogi pojasniti stroške po funkcionalnih skupinah.

Razčlenitev stroškov po funkcionalnih skupinah (v EUR)

Naziv skupine	2013	2012	Indeks 13/12
<b>Nabavna vrednost prodanega blaga</b>	<b>1.353.235</b>	<b>1.327.636</b>	<b>101,9</b>
<b>Proizvajalni stroški prodanih proizvodov (z amortizacijo)</b>	<b>11.430.563</b>	<b>12.607.672</b>	<b>90,7</b>
proizvajalni stroški prodanih proizvodov iz naslova opravljanja gospodarskih javnih služb	11.430.563	12.607.672	90,7
proizvajalni stroški prodanih proizvodov iz naslova opravljanja drugih dejavnosti	0	0	0,0
<b>Stroški prodajanja (z amortizacijo)</b>	<b>940.929</b>	<b>879.764</b>	<b>107,0</b>
stroški prodajanja iz naslova opravljanja gospodarskih javnih služb	0	0	0,0
stroški prodajanja iz naslova drugih dejavnosti	940.929	879.764	107,0
<b>Stroški splošnih dejavnosti</b>	<b>1.642.807</b>	<b>1.719.490</b>	<b>95,5</b>
stroški splošnih dejavnosti iz naslova opravljanja gospodarskih javnih služb	1.523.046	1.609.787	94,6
stroški splošnih dejavnosti iz naslova opravljanja drugih dejavnosti	119.761	109.703	109,2
<b>Skupaj</b>	<b>15.367.534</b>	<b>16.534.562</b>	<b>92,9</b>

## 16.5 ZABILANČNA EVIDENCA

V zabilančni evidenci izkazujemo zabilančne obveznosti v višini 61.809.439 EUR za:

- prenesena osnovna sredstva infrastrukture Mestne občine Koper, za katero plačujemo najemnino infrastrukture in prenesene investicije v teku,
- prenesena osnovna sredstva Občine Izola, za katero samo vodimo evidenco teh osnovnih sredstev (ker upravljamo z skupno čistilno napravo) in
- za blago prejeto na konsignacijsko prodajo.

## 16.6 IZRAČUN POMEMBNEJŠIH KAZALNIKOV POSLOVANJA

(v EUR)

	Vrednost		Vrednost kazalnika		Indeks 13/12
	Tekoče leto 2013	Preteklo leto 2012	Tekoče leto 2013	Preteklo leto 2012	
<b>1. STOPNJA LASTNIŠKOSTI FINANCIRANJA</b>					
kapital	3.208.824	1.252.185	38,1 %	13,1 %	290,8
obveznosti do virov sredstev	8.430.200	9.545.935			
<b>2. STOPNJA DOLGOROČNOSTI FINANCIRANJA</b>					
kapital + dolgoročne obveznosti + rezervacije + dolg. pasiven čas. razm.	4.613.207	3.716.261	54,7 %	38,9 %	140,6
obveznosti do virov sredstev	8.430.200	9.545.935			
<b>3. STOPNJA OSNOVNOSTI FINANCIRANJA</b>					
osnovna sredstva (po neodpisani vrednosti)	4.759.929	5.006.016	56,5 %	52,4 %	107,8
sredstva	8.430.200	9.545.935			
<b>4. STOPNJA DOLGOROČNOSTI INVESTIRANJA</b>					
vsota osnovnih sredstev (po neodpisani vrednosti), dolg. finančnih naložb in dolg. finančnih terjatev	4.759.929	5.006.016	56,5 %	52,4 %	107,8
sredstva	8.430.200	9.545.935			
<b>5. KOEFICIENT KAPITALSKE POKRITOSTI OSNOVNIH SREDSTEV</b>					
kapital	3.208.824	1.252.185	0,67	0,25	268,0
neopr. sredstva + dolg. AČR + opredmetena OS	4.759.929	5.006.016			
<b>6. KOEFICIENT NEPOSREDNE POKRITOSTI KRATKOROČNIH OBVEZNOSTI (HITRI KOEFICIENT)</b>					
likvidna sredstva	645.298	941.727	0,17	0,16	106,3
kratkorodne obveznosti	3.816.993	5.738.603			
<b>7. KOEFICIENT POSPEŠENE POKRITOSTI KRATKOROČNIH OBVEZNOSTI (POSPEŠENI KOEFICIENT)</b>					
denarna sredstva + kratkorodne posl. terjatve	3.227.732	3.169.849	0,85	0,55	154,5
kratkorodne obveznosti	3.816.993	5.738.603			

nadaljevanje

	Vrednost		Vrednost kazalnika		Indeks 13/12
	Tekoče leto 2013	Preteklo leto 2012	Tekoče leto 2013	Preteklo leto 2012	
<b>8. KOEFICIENT KRATKOROČNE POKRITOST KRATKOROČNIH OBVEZNOSTI (KRATKOROČNI KOEF.)</b>					
kratkoročna sredstva	3.668.816	3.671.049	0,96	0,64	150,0
kratkoročne obveznosti	3.816.993	5.738.603			
<b>9. KOEFICIENT GOSPODARNOSTI POSLOVANJA</b>					
poslovni prihodki	15.164.634	14.002.444	1,00	0,86	116,3
poslovni odhodki	15.196.954	16.318.095			
<b>10. KOEFICIENT ČISTE DOBIČKONOSNOSTI KAPITALA</b>					
čisti poslovni izid obračunskega obdobja	-93.360	-2.405.461	-0,03	-0,66	4,6
kapital - čisti poslovni izid obračunskega obdobja	3.302.184	3.657.646			
<b>11. OBRAČANJE OBRATNIH SREDSTEV</b>					
str. blaga, materiala in storitev + str. dela + drugi posl. odh. - amortizacija	14.743.438	15.807.015	4,02	4,31	93,3
kratkoročna sredstva	3.668.816	3.671.049			
<b>12. POVPREČNA PLAČA NA ZAPOSLENEGA</b>					
stroški plač/ 12 mesecev	292.588	294.984	1407,42	1.392,68	101,1
povprečno število zaposlenih	207,89	211,81			
<b>13. ČISTI DOBIČEK NA ZAPOSLENEGA</b>					
čisti poslovni izid obračunskega obdobja	-93.360	-2.405.461	-449,98	-11.356,69	4,0
povprečno število zaposlenih	207,89	211,81			
<b>14. PRIHODKI IZ POSLOVANJA/ZAPOSLENEGA</b>					
prihodki iz poslovanja	15.164.634	14.002.444	72.945,47	66.108,51	110,3
št. zaposlenih	207,89	211,81			
<b>15. CELOTNI PRIHODKI/ŠT. ZAPOSLENIH IZ UR V BREME PODJETJA</b>					
celotni prihodki	15.274.174	14.129.101	73.472,38	66.706,49	110,1
št. zaposlenih	207,89	211,81			
<b>16. DODANA VREDNOST/ŠT. ZAPOSLENIH IZ UR V BREME PODJETJA</b>					
dodana vrednost	5.255.850	3.388.158	25.281,88	15.996,21	158,1
št. zaposlenih	207,89	211,81			

## 16.7 DAVEK IZ DOBIČKA

Za leto 2013 je javno podjetje KOMUNALA KOPER, d.o.o.-s.r.l. ugotovilo davčno izgubo v višini 127.742,80 EUR.

## 16.8 RAZPOREDITEV ČISTEGA DOBIČKA/IZGUBE

(v EUR)

Vrsta dobička / izgube	2013	2012	Indeks 13/12
Celotni dobiček / izguba	-93.360	-2.405.461	3,9
Davek iz dobička	0	0	-
<b>Čisti dobiček/izguba</b>	<b>-93.360</b>	<b>-2.405.461</b>	<b>3,9</b>

V poslovnem letu 2013 je družba ustvarila čisto izgubo v višini 93.360 EUR.

## 16.9 PREDLOG ZA UPORABO BILANČNEGA DOBIČKA/IZGUBE

*Bilančni dobiček/izguba v letu 2013 (v EUR)*

<b>ČISTI POSLOVNI IZID POSLOVNEGA LETA</b>	<b>-93.360</b>
+ preneseni čisti dobiček	0
- prenesena čista izguba	4.065.908
+ zmanjšanje kapitalskih rezerv	
+ zmanjšanje rezerv iz dobička	0
- povečanje rezerv iz dobička po sklepu uprave (zakonskih rezerv in statutarnih rezerv)	0
- povečanje rezerv iz dobička po odločitvi uprave in nadzornega sveta (drugih rezerv iz dobička)	0
<b>= BILANČNI DOBIČEK/BILANČNA IZGUBA</b>	<b>-4.159.268</b>

*Predlog sklepa:*

Vodstvo podjetja predlaga lastniku, Mestni občini Koper, da se bilančna izguba pokriva na naslednji način:

1. Izguba iz leta 2013, v višini 93.360,40 EUR, se pokriva iz Rezerv iz dobička, in sicer iz Statutarnih rezerv v višini 93.360,40 EUR.
2. Nerazporejena izguba iz preteklih let v višini 4.065.908,14 EUR se delno pokriva iz Rezerv iz dobička, in sicer iz Statutarnih rezerv v višini 168,355,59 EUR ter iz Zakonskih rezerv v višini 34.452,24 EUR.
3. Preostanek nerazporejene izgube iz preteklih let, v višini 3.863.100,31 EUR, ostane nerazporejen in se prenese v naslednje obdobje in sicer do realizacije drugega stavka 1. točke 25. člena Odloka o ureditvi položaja javnega podjetja z dne 12. 11. 2002.



## 16.10 RAZKRITJA POSTAVK V IZKAZU DENARNIH TOKOV IN IZKAZU GIBANJA KAPITALA

### **16.10.1 Pojasnila k izkazu denarnih tokov**

Izkaz denarnih tokov je temeljni računovodski izkaz, v katerem so resnično in pošteno prikazane spremembe stanja denarnih sredstev in njihovih ustreznikov za poslovno leto ali medletna obdobja, za katera se sestavlja.

Uporabljena različica izkaza denarnih tokov po SRS je različica II. Podatki izvirajo iz bilance stanja in izkaza poslovnega izida.

Iz izkaza denarnih tokov lahko ugotovimo, da je podjetje v letu 2013 pri poslovanju ustvarilo negativni finančni izid (pribitek izdatkov pri poslovanju) v višini 314.717 EUR, negativni denarni tok pri naložbenju v višini 160.721 EUR ter pozitivni denarni tok pri financiranju v višini 179.009 EUR, zaradi česar se je stanje denarnih sredstev v letu 2013 zmanjšalo za 296.429 EUR. Na dan 31. 12. 2013 znaša končno stanje denarnih sredstev 645.298 EUR.

### **16.10.2 Pojasnila k izkazu gibanja kapitala**

Izkaz gibanja kapitala je temeljni računovodski izkaz, v katerem so resnično in pošteno prikazane spremembe kapitala za poslovno leto ali medletna obdobja, za katera se sestavlja.

Osnovni kapital podjetja se je povečal iz naslova dokapitalizacije lastnika in dne 31. 12. 2013 znaša 5.455.810 EUR. Povečanje kapitala je posledica povečanja stvarnega vložka z vpisom parcele št. 878/54 k.o. Ankaran s strani Mestne občine Koper v višini 1.350.000 EUR in z vplačilom finančnega vložka s strani Mestne občine Koper v višini 700.000 EUR.

V letu 2013 smo naredili prilagoditev za nazaj zaradi oblikovanja dolgoročnih rezervacij za odpravnine in jubilejne nagrade in sicer smo zmanjšali statutarne rezerve v višini 65.580 EUR ter druge rezerve iz dobička v višini 237.622 EUR.

## 16.11 DRUGA RAZKRITJA

### 16.11.1 Podatki o skupinah oseb

Skupine oseb po SRS: člani uprave, člani nadzornega sveta in notranji zaposleni. Po ZGD pa so skupine oseb: člani uprave, člani nadzornega sveta in zaposleni po individualni pogodbi.

#### *Zneski prejemkov skupin oseb*

Skupni znesek vseh prejemkov, ki so jih za opravljanje funkcij oziroma nalog prejele v poslovnem letu skupine oseb po ZGD oziroma razkritje zaslužkov in deležev v dobičku, ki pripadajo članom uprave in drugim organom.

<b>Skupine oseb</b>	<b>Znesek prejemkov v EUR</b>
Direktor	50.684,38 (z minulim delom)
Izplačila po individualni pogodbi	254.816,42 (z minulim delom)
Člani nadzornega sveta-sejnine	7.865,04

Podjetje nima nobenih terjatev do direktorja in članov nadzornega sveta.

### 16.11.2 Razkritja zneskov za revizorja

Stroški revidiranja letnega poročila za leto 2013 znašajo 13.600,00 EUR brez DDV.

# 17 Dodatna razkritja po SRS 35

## 17.1 SPLOŠNO O OBVEZNIH IN NEOBVEZNIH RAZKRITJIH V JAVNIH PODJETJIH

SRS 35.34 določa, da javna podjetja v letno poročilo vključijo poleg razkritij predpisanih z ZGD ali določenih s splošnimi slovenskimi računovodskimi standardi in določbami SRS od 35.1. do 35.33 še naslednje razpredelnice in pojasnila k računovodskim izkazom:

- pregled porabe prejetih državnih podpor po namenih,
- prikaz poslovnega izida podjetja, razdeljenega na del, ki izhaja iz opravljanja gospodarskih javnih služb in del, ki izhaja iz opravljanja drugih dejavnosti,
- prikaz sodil, v skladu s katerimi so na posamezne gospodarske javne službe in druge dejavnosti razporejeni sredstva, obveznosti do njihovih virov, prihodki in odhodki,
- podbilanca stanja sredstev in obveznosti do njihovih virov za posamezne gospodarske javne službe ter za druge dejavnosti, če javno podjetje ocenjuje, da so te podbilance pomembne za sprejemanje poslovnih odločitev,
- pregled opredmetenih osnovnih sredstev, ki se uporabljajo neposredno za posamezne gospodarske javne službe in za druge dejavnosti, na datum bilance stanja,
- izkaz poslovnega izida javnega podjetja, razdeljen na izkaze poslovnega izida za posamezne gospodarske javne službe in za druge dejavnosti.

## 17.2 RAZMERJA MED JAVNIM PODJETJEM IN NJEGOVI MI USTANOVITELJI TER ŠTEVILOM GJS

Komunala Koper, d.o.o. - s.r.l. opravlja več dejavnosti GJS le na področju občine ustanoviteljice.

Pri taki obliki javnega podjetja je potrebno v okviru dodatnih razkritij sestaviti toliko posameznih izkazov poslovnega izida, kolikor je posameznih GJS ter še vsaj enega za vse tržne dejavnosti.

## 17.3 RAČUNOVODSKI IZKAZI PO DEJAVNOSTIH

**17.3.1 Izkaz poslovnega izida po posameznih GJS (v EUR)**

	Odvajanje in čiščenje kom. odpadnih voda	Ravnanje in deponiranje odpadkov	Java snagain či- ščenje j. površin	Upravlj. prome- tnih površin	Okrašev., obe- šanje transp. in plakat.	Upravljanje jav- ne razsvetljave
<b>PRIHODKI</b>						
prihodki odvoza smeti gospodinjstvo		3.374.456				
prihodki odvoza smeti gospodarstvo		917.914				
prihodki kontejnerskega odvoza smeti		427.785				
prihodki od prodaje ločenih frakcij		74.702				
prihodki od storitev drugo		68.204				
prihodki javne infrastrukture		81.562				
prihodki od odprave PČR (kvota invalidi)	3.322	6.879	1.847	2.090		
prihodki povezani s posl. učinki (bančna gar.)						
prih.čiščenja javnih površin			779.673			
prihodki od urejanja zelenih površin						
prihodki od urejanja javnih površin				716.989		
prihodki javne razsvetljave						395.165
pogrebne storitve						
prihodki od najema grobov						
prihodki od prodaje pogreb.materiala						
prih. od prodaje blaga v cvet. in drev.						
prih. od prodaje storitev v cvet. in drev.						
vzdrževanje kanal. sistema	286.864					
prihodki od kanalščina-Koper	2.297.555					
prihodki od kanalščina-Izola	735.673					
prihodki čiščenja greznic	148.995					
prihodki vzdrž. črpališča Semedela	79.770					
prihodki mestne tržnice						
prihodki javnih sanitarij						
prihodki izobešanja zastav in plakat.					65.361	
prihodki zimske in dežurne službe	42.258			53.800		
prevrednotovalni poslov. prihodki	596	30.629				
usredstveni lastni proiz. in storitve						
prihodki parkirišč						
prihodki pristanišč						
prihodki kopališča						
prihodki od najema		1.316				
finančni prihodki	71	6.478			107	
drugi finančni prih. in ostali prihodki	9.152	64.438	4.353	1.693	81	
interni prihodki med enotami	46.143	43.975		371.619	143	10.498
<b>SKUPAJ PRIHODKI</b>	<b>3.650.400</b>	<b>5.098.338</b>	<b>785.873</b>	<b>1.146.191</b>	<b>65.692</b>	<b>405.664</b>
<b>ODHODKI</b>						
stroški materiala	511.668	375.991	89.447	210.352	5.144	82.842
strošek najemnine infrastrukture	784.264	85.322	0	0	8.023	0
drugi stroški storitev	775.287	2.543.874	335.962	632.007	14.127	101.964
amortizacija	83.949	132.912	24.172	12.921	0	17.659
stroški dela	771.487	1.242.412	212.941	223.209	28.195	98.377
drugi stroški	2.862	27.547	0	553	88	157
nabavna vr. prodanega blaga	0	0	0	0	0	0
prevrednotov. posl. odhod. obr. sred.	931	82.724	0	578	917	0
odhodki financiranja	466	20.948	2.052	52	0	1.768
izredni odhodki	984	763	2	87	3.280	0
interni odhodki	216.041	45.683	22.965	12.985	8.416	47.921
odhodki skupnega pomena	402.159	569.561	87.726	139.639	8.214	44.684
<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>3.550.097</b>	<b>5.127.736</b>	<b>775.266</b>	<b>1.232.383</b>	<b>76.405</b>	<b>395.373</b>
<b>DOBIČEK/IZGUBA</b>	<b>100.302</b>	<b>-29.398</b>	<b>10.606</b>	<b>-86.192</b>	<b>-10.713</b>	<b>10.291</b>

Upravljanje zelenih in drugih površin	Pogrebna dej. in urejanje pokopališč	Upravljanje j. parkirišč, mestne tržnice j. sanitarij	Upravlj. občinskih pristanišč	Mestno kopalništvo	Skupaj vse GJS 2013	Skupaj vse GJS 2012	Indeks 2013/12
					3.374.456	1.561.918	216,0
					917.914	657.944	139,5
					427.785	514.783	83,1
					74.702	0	-
					68.204	0	-
					81.562	0	-
		4.054			18.192	24.857	73,2
					0	451.116	0,0
					779.673	745.458	104,6
502.613					502.613	531.349	94,6
					716.989	866.261	82,8
					395.165	437.505	90,3
	484.461				484.461	478.586	101,2
	150.166				150.166	151.848	98,9
	143.237				143.237	134.975	106,1
					0	0	0,0
					0	0	0,0
					286.864	300.872	95,3
					2.297.555	2.340.915	98,1
					735.673	752.985	97,7
					148.995	164.071	90,8
					79.770	82.331	96,9
		43.148			43.148	45.812	94,2
		17.115			17.115	16.981	100,8
					65.361	71.977	90,8
					96.058	146.546	65,5
	1.261		831		33.318	36.930	90,2
					0	0	0,0
		644.094			644.094	676.898	95,2
			200.146		200.146	199.340	100,4
				136.874	136.874	233.663	58,6
					1.316	0	-
	562	80	5		7.304	9.992	73,1
1.484	5.964	484	288		87.938	68.903	127,6
	3.801	1.184	71		477.433	551.216	86,6
<b>504.097</b>	<b>789.452</b>	<b>710.160</b>	<b>201.341</b>	<b>136.874</b>	<b>13.494.082</b>	<b>12.256.035</b>	<b>110,1</b>
32.111	182.822	93.181	16.035	5.156	1.604.750	1.715.076	93,6
0	3.805	12.148	5.020	0	898.582	894.433	100,5
145.710	165.587	234.763	94.391	109.424	5.153.097	5.646.567	91,3
15.837	20.717	21.609	7.923	0	337.700	377.608	89,4
223.767	248.443	180.273	46.000	32.238	3.307.342	3.575.934	92,5
0	17.219	1.796	11.654	5.687	67.562	42.830	157,7
0	0	50	0	0	50	0	-
0	6.794	1.572	1.920	0	95.436	128.922	74,0
419	3.435	105	161	19	29.425	74.734	39,4
0	1.215	22	4	0	6.357	9.179	82,3
12.370	84.886	48.569	30.077	10.820	540.733	600.484	90,0
55.034	92.490	75.733	26.942	20.864	1.523.046	1.609.787	94,6
<b>485.247</b>	<b>827.414</b>	<b>669.821</b>	<b>240.129</b>	<b>184.207</b>	<b>13.564.078</b>	<b>14.675.552</b>	<b>92,4</b>
<b>18.849</b>	<b>-37.962</b>	<b>40.339</b>	<b>-38.787</b>	<b>-47.333</b>	<b>-69.996</b>	<b>-2.419.516</b>	<b>2,9</b>

**17.3.2 Izkaz poslovnega izida za druge dejavnosti**

v EUR	Tržne dejavnosti			
	2013	2012	Indeks 2013/12	Kom. igre 2012
<b>PRIHODKI</b>				
prihodki odvoza smeti gospodinjstvo	0	0	-	0
prihodki odvoza smeti gospodarstvo	0	0	-	0
prihodki kontejnerskega odvoza smeti	0	0	-	0
prihodki od prodaje ločenih frakcij	0	0	-	0
prihodki od storitev drugo	0	0	-	0
prihodki javne infrastrukture	0	0	-	0
prihodki od odprave PČR(kvote invalidi)	5.109	6.663	76,7	0
drugi prihodki (bančna garancija)	0	0	-	0
prih.čiščenja javnih površin	0	0	-	0
prihodki od urejanja zelenih površin	46.795	56.708	82,5	0
prihodki od urejanja javnih površin	0	0	-	0
prihodki javne razsvetljave	0	0	-	0
pogrebne storitve	0	0	-	0
prihodki od najema grobov	0	0	-	0
prihodki od prodaje pogrebnega materiala	0	0	-	0
prihodki od prodaje blaga v cvet. in drevsnici	2.063.941	2.000.080	103,2	0
prih. od prodaje storitev v cvet. in drev.	45.020	36.686	122,7	0
vzdrževanje kanal. sistema	0	0	-	0
prihodki od kanalščina-Koper	0	0	-	0
prihodki od kanalščina-Izola	0	0	-	0
prihodki čiščenja greznic	0	0	-	0
prihodki vzdrž. črpališča Smedela	0	0	-	0
prihodki mestne tržnice	0	0	-	0
prihodki javnih sanitarij	0	0	-	0
prihodki izobešanja zastav in plakat.	0	0	-	0
prihodki zimske in dežurne službe	0	0	-	0
prevrednotovalni poslov. prihodki	466	434	107,3	0
- usredstveni lastni proizv. in storitve	0	0	-	0
prihodki parkirišč	0	0	-	0
prihodki pristanišč	0	0	-	0
prihodki kopališča	0	0	-	0
prihodki od najema	34.347	36.231	94,8	0
finančni prihodki	151	7.875	1,9	0
drugi finančni prih. in ostali prihodki	3.872	19.890	19,5	0
interni prihodki med enotami	190.862	154.280	123,7	0
prihodki za komunalne igre	0	0	-	209.706
<b>SKUPAJ PRIHODKI</b>	<b>2.390.561</b>	<b>2.318.847</b>	<b>103,1</b>	<b>209.706</b>
<b>ODHODKI</b>				
stroški materiala	84.161	98.924	85,1	0
strošek najemnine infrastrukture	0	0	-	0
drugi stroški storitev	143.725	145.956	98,5	0
amortizacija	57.424	69.197	83,0	0
stroški dela	517.738	524.613	98,7	0
drugi stroški	14.242	6.164	231,1	191.698
nabavna vr. prodanega blaga	1.353.236	1.327.636	101,9	0
prevrednotov. posl. odhod. obr. sred.	335	5.690	5,9	720
odhodki financiranja	2.656	93	-	0
izredni odhodki	181	113	160,2	0
interni odhodki	120.467	29.015	415,2	4.977
odhodki skupnega pomena	119.761	109.703	109,2	0
<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>2.413.925</b>	<b>2.317.103</b>	<b>104,2</b>	<b>197.395</b>
<b>DOBIČEK/IZGUBA</b>	<b>-23.364</b>	<b>1.744</b>	<b>-</b>	<b>12.311</b>

V letu 2013 je področje tržnih dejavnosti poslovalo z negativnim rezultatom višini 23.364 EUR. Večji del izgube se nanaša na uskladitev zalog iz preteklih let.

## 17.4 PRIKAZ SODIL ZA RAZPOREJANJE SPLOŠNIH PRIHODKOV IN SPLOŠNIH STROŠKOV TER ODHODKOV NA POSAMEZNE GJS

Vsi stroški in prihodki se obvezno knjižijo po stroškovnih mestih. Večina prihodkov je neposrednih, kar pomeni, da je izvirno mogoče ugotavljati na katere dejavnosti se nanašajo. Taki prihodki se že na podlagi nalogov za fakturiranje knjižijo neposredno na posamezno dejavnost. Tudi za večino stroškov velja, da jih je mogoče neposredno na podlagi knjigovodske listine knjižiti na tisto dejavnost, na katero se taki stroški nanašajo. Vsi ti stroški, ki so razporejeni na temeljna stroškovna mesta imajo značaj neposrednih stroškov.

Poleg temeljnih stroškovnih mest po dejavnostih imamo v podjetju tudi stroškovno mesto Uprava, kjer knjižimo vse stroške, ki nastanejo v okviru delovanja uprave, kot tudi stroške, ki jih ni mogoče takoj razporediti na temeljne dejavnosti. Na upravo knjižimo tudi prihodke financiranja. Vse prihodke in stroške uprave razporejamo na temeljne dejavnosti na podlagi ključev oz. sodil, ki so izračunani na podlagi deleža neposrednih stroškov posamezne dejavnosti v vseh neposrednih stroških in oblikovani skladno s sprejetim Pravilnikom o sodilih za razporeditev prihodkov in odhodkov z dne 25. 11. 2011 in so za leto 2013 naslednji:

- 34,67 % ravnanje s komunalnimi odpadki,
- 5,34 % javna snaga in čiščenje javnih površin,
- 24,48 % odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih vod,
- 0,50 % okraševanje, obešanje transparentov in plakatiranje,
- 8,50 % upravljanje prometnih in drugih površin,
- 5,63 % pogrebna dejavnost in urejanje pokopališč,
- 3,35 % upravljanje zelenih in drugih površin,
- 7,29 % drevesnica, semenarna in cvetličarni,
- 4,61 % upravljanje določenih javnih parkirišč, mestne tržnice in javnih sanitarij,
- 1,64 % upravljanje občinskih pristanišč,
- 1,27 % upravljanje mestnega kopališča in
- 2,72 % upravljanje javne razsvetljave.

## 17.5 PREGLED PORABE PREJETIH DRŽAVNIH PODPOR PO NAMENIH

Državne podpore javnemu podjetju so po določbi SRS 35.35 (točka B) zneski, ki jih dobiva javno podjetje iz državnega proračuna ali iz proračuna lokalne skupnosti za financiranje naložb ali za financiranje gospodarskih javnih služb, kadar je polna lastna cena proizvoda ali storitve gospodarske javne službe večja od prodajne cene.

V letu 2013 je Komunala Koper, d.o.o. - s.r.l. s strani Mestne občine Koper prejela 936.305,20 EUR (z DDV) iz naslova odobrene subvencije za leto 2011 po Odloku z dne 22. 12. 2011 (Ur.l.RS 1/2012).

Navedena subvencija je bila medsebojno kompenzirana z obveznostjo iz naslova ugotovljenega dolga ob prenosu infrastrukture in pripadajočimi obrestmi za nastalo obveznostjo ter z obveznostjo iz naslova plačila najemnine za najem infrastrukture. Družba v letu 2013 ni prejela likvidnih sredstev za poplačilo subvencije.

Mestna občina Koper v letu 2013 ni odobrila subvencioniranja cene storitev občinskih gospodarskih javnih služb ravnanja s komunalnimi odpadki, saj smo s 23. 2. 2013 uvedli nove cene omenjene službe.

Znesek prejetih državnih podpor v višini 35.716 EUR se nanaša na oproščene prispevke in obračunano nagrado za invalide nad kvoto določeno z Zakonom o zaposlitveni rehabilitaciji in zaposlovanju invalidov. V letu 2013 smo v celoti obračunane nagrade in neplačane prispevke prenesli med druge prihodke za pokrivanje stroškov plač invalidov.

## 17.6 KALKULACIJA OBRAČUNSKE CENE ZA LETO 2013 ZA OBVEZNE GOSPODARSKE JAVNE SLUŽBE VARSTVA OKOLJA

V skladu z novo Uredbo o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja (Uradni list RS, št. 87 z dne 16. 11. 2012, v nadaljevanju Uredba), ki je pričela veljati 1. 1. 2013 v nadaljevanju prikazujemo obračunsko in potrjeno z zaračunano ceno storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja.

### **17.6.1 Gospodarska javna služba ravnanje s komunalnimi odpadki**

Potrjena oziroma zaračunana cena storitev ravnanja s komunalnimi odpadki v letu 2013 je pričela veljati dne 23. 2. 2013 na osnovi potrjenega Elaborata o oblikovanju cene storitev javne službe Ravnanja s komunalnimi odpadki v Mestni občini Koper.

#### *A) ZBIRANJE KOMUNALNIH ODPADKOV*

*OBRAČUNSKA CENA	POTRJENA oz. ZARAČUNANA CENA:
- cena infrastrukture 0,0040 EUR/kg	- cena infrastrukture 0,0043 EUR/kg
- cena storitve 0,1180 EUR/kg	- cena storitve 0,1234 EUR/kg

#### *B) ZBIRANJE BIOLOŠKIH ODPADKOV*

*OBRAČUNSKA CENA	POTRJENA oz. ZARAČUNANA CENA:
- cena infrastrukture 0,0052 EUR/kg	- cena infrastrukture 0,0077 EUR/kg
- cena storitve 0,1451 EUR/kg	- cena storitve 0,2331 EUR/kg

#### *C) OBDELAVA DOLOČENIH VRST KOMUNALNIH ODPADKOV*

OBRAČUNSKA CENA	POTRJENA oz. ZARAČUNANA CENA:
- cena infrastrukture 0,0000 EUR/kg	- cena infrastrukture 0,0000 EUR/kg
- cena storitve 0,0395 EUR/kg	- cena storitve 0,0350 EUR/kg



*D) ODLAGANJE OSTANKOV PREDELAVE ALI ODSTRANJEVANJA KOMUNALNIH ODPADKOV*

OBRAČUNSKA CENA		POTRJENA oz. ZARAČUNANA CENA:	
- cena infrastrukture	0,0000 EUR/kg	- cena infrastrukture	0,0000 EUR/kg
- cena storitve	0,1612 EUR/kg	- cena storitve	0,1686 EUR/kg

\*Obračunska cena za leto 2013 ni primerljiva s potrjeno oz. zaračunano ceno, saj stroške po novi metodologiji evidentiramo od marca 2013. V obračunski ceni za leto 2013 so upoštevani vsi stroški za obdobje od januarja do decembra, vendar v prvih dveh mesecih stroškov za zbiranje bioloških odpadkov nismo ločeno evidentirali. Sprememba načina spremljanja stroškov ne vpliva na sam izkaz poslovnega izida gospodarske javne službe.

**17.6.2 Gospodarska javna služba odvajanja in čiščenja komunalnih in padavinskih odpadnih voda**

Potrjena oziroma zaračunana cena storitev odvajanja in čiščenja komunalnih in padavinskih odpadnih voda v letu 2013 je bila potrjena januarja 2005. Povprečna obračunska cena ne vsebuje celotne najemnine infrastrukture, saj je bila na osnovi aneksa št. 5 k začasni pogodbi o najemu, uporabi in vzdrževanju javne infrastrukture za leto 2013 določena v višini 784.264 EUR.

*A) ODVAJANJE KOMUNALNE IN PADAVINSKE ODPADNE VODE*

*OBRAČUNSKA CENA		POTRJENA oz. ZARAČUNANA CENA:	
- povprečna cena	0,6806 EUR/m <sup>3</sup>	- povprečna cena	0,5045 EUR/m <sup>3</sup>
		- cena za gospodinjstvo	0,4519 EUR/m <sup>3</sup>
		- cena za gospodarstvo	0,6467 EUR/m <sup>3</sup>

*B) ČIŠČENJE KOMUNALNE IN PADAVINSKE ODPADNE VODE*

*OBRAČUNSKA CENA		POTRJENA oz. ZARAČUNANA CENA:	
- povprečna cena	0,4976 EUR/m <sup>3</sup>	- povprečna cena	0,5465 EUR/m <sup>3</sup>
		- cena za gospodinjstvo	0,4895 EUR/m <sup>3</sup>
		- cena za gospodarstvo	0,7005 EUR/m <sup>3</sup>

Elaborat o metodologiji za oblikovanje cene odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode v Mestni občini Koper je bil potrjen konec leta 2013, nove cene pa so pričele veljati s 1. 1. 2014.

450 let razpada  
plastenka. To je 7-krat  
toliko, kolikor živi  
povprečen človek.



# 18 Izjava o odgovornosti

## Izjava uprave

Uprava družbe Komunala Koper d.o.o.-s.r.l. potrjuje računovodske izkaze za poslovno leto 2013, uporabljene računovodske usmeritve in pojasnila k računovodskim izkazom.

Uprava je odgovorna za pripravo letnega poročila, tako da letno poročilo predstavlja resnično in pošteno sliko premoženja družbe in izidov njenega poslovanja.

Uprava je odgovorna tudi za ustrezno vodeno računovodstvo, sprejem ustreznih ukrepov za zavarovanje premoženja in preprečevanje ter odkrivanje prevar in drugih nepravilnosti in zakonitosti.

Uprava potrjuje, da so bile uporabljene ustrezne računovodske usmeritve, izdelane po načelu previdnosti in dobrega gospodarjenja.

Uprava tudi potrjuje, da so računovodski izkazi skupaj s pojasnili, izdelani na osnovi predpostavke o nadaljnjem poslovanju družbe ter v skladu z veljavno zakonodajo in s Slovenskimi računovodskimi standardi.

Koper, 30. 4. 2013



V. d. direktorja  
Igor Hrvatin

# POROČILO POOBLAŠČENEGA



• REVIZIJA •

BM Veritas Revizija d.o.o., Dunajska cesta 106, 1000 Ljubljana  
T: 01 568 43 80, 01 568 24 36, F: 01 568 40 75

## POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA

**KOMUNALA KOPER d.o.o. – s.r.l.**  
**Ulica 15. maja 4**  
**6000 Koper**

Revidirali smo priložene računovodske izkaze gospodarske družbe Komunala Koper d.o.o. – s.r.l., ki vključujejo bilanco stanja na dan 31. decembra 2013, izkaz poslovnega izida, izkaz drugega vseobsegajočega donosa, izkaz gibanja kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne opombe. Pregledali smo tudi poslovno poročilo.

### **Odgovornost posloводства za računovodske izkaze**

Posloводство je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in za tako notranje kontroliranje, kot je v skladu z odločitvijo posloводства potrebno, da omogoči pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

### **Revizorjeva odgovornost**

Naša odgovornost je izraziti mnenje o teh računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z Mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj napačne navedbe v računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanim in poštenim predstavljanjem računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne revizijske postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen posloводства kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve računovodskih izkazov.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

### **Mnenje**

Po našem mnenju so računovodski izkazi resničen in pošten prikaz finančnega stanja gospodarske družbe Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. na dan 31. decembra 2013 ter njenega poslovnega izida in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu s slovenskimi računovodskimi standardi.

### **Odstavek o drugi zadevi**

Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. se z Mestno občino Koper tudi v letu 2013 še vedno ni uspela dogovoriti o načinu pokrivanja izgub, ki so nastale predvsem pri izvajanju dejavnosti gospodarskih javnih služb obdelave mešanih komunalnih odpadkov in odlaganja ostankov predelave ali odstranjevanja komunalnih odpadkov v letih 2011 in 2012. Zaradi ukinitve obratovanja deponije Dvori v sredini leta 2009 so se namreč bistveno povišali stroški izvajanja te gospodarske javne službe, medtem ko so cene, po katerih izvajanje te gospodarske javne službe Komunala Koper d.o.o. – s.r.l.

1/2

# REVIZORJA



• REVIZIJA •

BM Veritas Revizija d.o.o., Dunajska cesta 106, 1000 Ljubljana  
T: 01 568 43 80, 01 568 24 36, F: 01 568 40 75

zaračunava uporabnikom, ostale nespremenjene vse do 23.2.2013. Ker Mestna občina Koper v proračunih v tem obdobju ni zagotavljala zadostnih sredstev za subvencioniranje izvajanja gospodarskih javnih služb obdelave mešanih komunalnih odpadkov in odlaganja ostankov predelave ali odstranjevanja komunalnih odpadkov znaša bilančna izguba Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. na dan 31.12.2013 4.159.268 EUR. V kolikor Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. z Mestno občino Koper ne bo v celoti uspela urediti odnosov tako glede financiranja in izvajanja vseh gospodarskih javnih služb, ki jih Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. izvaja na področju Mestne občine Koper, kot tudi glede pokrivanja izgub, nastalih pri izvajanju obveznih občinskih gospodarskih javnih služb obdelave mešanih komunalnih odpadkov in odlaganja ostankov predelave ali odstranjevanja komunalnih odpadkov v preteklih letih, bi Komunala Koper d.o.o.- s.r.l. lahko postala insolventna.

#### Odstavek o zakonskih in drugih regulativnih zadevah

Poslovno poročilo je skladno z revidiranimi računovodskimi izkazi.

Ljubljana, 24. junij 2014

mag. Matej Lončner  
pooblaščen revizor





*Če na kratko ponovimo:  
ločevanje odpadkov deluje v  
prid naše skupnosti in narave.  
Pravilno ločeni odpadki  
preidejo v primerno predelavo  
za boljši izkoristek in  
še boljši jutri!*

**LETNO POROČILO JAVNEGA PODJETJA  
KOMUNALA KOPER ZA LETO 2013**

**ZALOŽNIK** Javno podjetje  
Azienda pubblica  
Komunala Koper, d.o.o. – s.r.l.

**VSEBINA** Javno podjetje  
Azienda pubblica  
Komunala Koper, d.o.o. – s.r.l.

**KREATIVNA ZASNOVA,  
OBLIKOVANJE IN  
PRODUKCIJA** Emigma d.o.o.

**LEKTORIRANJE** Petra Jordan

**JAVNO PODJETJE  
AZIENDA PUBBLICA  
KOMUNALA KOPER,  
D.O.O. – S.R.L.** Ulica 15. maja 4,  
6000 Koper  
Slovenija  
[www.komunalakoper.si](http://www.komunalakoper.si)



Po uporabi reciklirajte

